



**MEMORIA
ANUAL**

2024

**ANNUAL
REPORT**



Puerto de Avilés

Autoridad Portuaria de Avilés

AUTORIDAD PORTUARIA DE AVILÉS · PORT AUTHORITY OF AVILÉS



EDITA / PUBLISHES
Autoridad Portuaria de Avilés

FOTOGRAFÍAS / PHOTOGRAPHS
Archivo Autoridad Portuaria de Avilés

DISEÑO GRÁFICO / GRAPHIC DESIGN
Tresalia Comunicación

**MEMORIA
ANUAL**

2024

**ANNUAL
REPORT**



Puerto de Avilés



Autoridad Portuaria de Avilés

AUTORIDAD PORTUARIA DE AVILÉS · PORT AUTHORITY OF AVILÉS



ÍNDICE

Index

00 INTRODUCCIÓN	9
INTRODUCTION	
0.1 Consejo de administración / Board of directors	10
0.2 Presentación memoria 2024 / Annual report 2024 introduction	12
0.3 Tráfico mundial del Puerto de Avilés / World traffic of the Port of Avilés	18
01 ESTADOS FINANCIEROS	21
FINANCIAL STATEMENTS	
1.1 Balance de situación 2024 / Balance-sheet 2024	22
1.2 Cuenta de pérdidas y ganancias 2024 / Profits and loss account 2024	24
1.3 Estado de flujos de efectivo 2024 / Cash flow statement 2024	26
1.4 Estado de cambios en el patrimonio neto 2024 / Statement of changes in equity 2024	28
02 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO	31
TECHNICAL CHARACTERISTICA OF THE PORT	
2.1 Condiciones generales / General data	32
2.1.1. Situación / Location	32
2.1.2. Régimen de vientos / Wind conditions	32
2.1.3. Régimen de temporales en aguas profundas / Storm conditions in deep water	32
2.1.4. Mareas / Tides	32
2.1.5. Entrada / Harbour entrance	32
2.1.5.1. Canal de entrada / Entrance channel	32
2.1.5.2. Boca de entrada / Entrance mouth	32
2.1.5.3. Utilización de remolcadores en entrada y salida de barcos / Tug assistance in ship approaching	32
2.1.5.4. Mayor buque entrado / Biggest ship	32
2.1.6. Superficies de flotación (Ha) / Water areas (Hectares)	33
2.1.6.1. Zona 1 / Zone 1	33
2.1.6.2. Zona 2 / Zone 2	33
2.2 Instalaciones al servicio del comercio marítimo / Commercial and shipping facilities	34
2.2.1. Muelles y atraques / Quays and berths	34
2.2.1.1. Clasificados por dársenas / Clasification by basins	34
2.2.1.2. Clasificados por empleos y calados / Clasification by users and depths	35
2.2.2. Superficie terrestre y áreas de depósito (m²) / Land areas and storage areas (m²)	36
2.2.3. Almacenes frigoríficos y fábricas de hielo / Ice store and ice factories	36
2.2.4. Estaciones marítimas / Passengers terminals	36
2.2.5. Instalaciones pesqueras / Fishing instalations	37
2.2.6. Edificaciones e instalaciones de uso público / Buildings and instalations for public facilities	37
2.2.7. Diques de abrigo / Breakwater	37
2.2.8. Faros y balizamientos / Lighthouses and signals	38
2.2.8.1. Planta esquemática de faros y balizamientos del puerto de Avilés / Map of lighthouses and beacons of Avilés port	38
2.2.9. Relación de faros y balizas / List of lighthouses and beacons	40

2.3	Servicios indirectos / Supplementary services	43
2.3.1.	Remolque de buques / <i>Tugboats</i>	43
2.4	Instalaciones para buques / Ship facilities	43
2.4.1.	Diques / <i>Docks</i>	43
2.4.1.1.	Diques secos / <i>Dry docks</i>	43
2.4.1.2.	Diques flotantes / <i>Floating docks</i>	43
2.4.2.	Varaderos / <i>Slip ways</i>	43
2.4.3.	Astilleros / <i>Shipyards</i>	43
2.4.4.	Servicios de suministros a buques / <i>Ship supply facilities</i>	44
2.5	Medios mecánicos de tierra / Dockside cargo handling equipment	45
2.5.1.	Grúas / <i>Cranes</i>	45
2.5.1.1.	Grúas de muelle / <i>Quay cranes</i>	45
2.5.1.2.	Grúas automóviles / <i>Mobile cranes</i>	45
2.5.1.3.	Número de grúas. Resumen / <i>Summary of cranes</i>	46
2.5.2.	Instalaciones especiales de carga y descarga / <i>Special loading and unloading facilities</i>	46
2.5.3.	Material móvil ferroviario / <i>Railway rolling stock</i>	47
2.5.4.	Material auxiliar y de carga, descarga y transporte / <i>Auxiliar cargo handling and transport equipmen</i>	47
2.6	Material flotante / Loading equipment	47
2.6.1.	Dragas / <i>Dredgers</i>	47
2.6.2.	Remolcadores / <i>Tugboats</i>	47
2.6.3.	Gánguiles, gabarra y barcasas / <i>Hoppers, lighters and barges</i>	47
2.6.4.	Grúas flotantes / <i>Floating cranes</i>	47
2.6.5.	Otros medios flotantes auxiliares / <i>Other auxiliary equipment</i>	47
2.7	Comunicaciones interiores y accesos terrestres / Interior communications and land accesses	48
2.7.1.	Comunicaciones interiores / <i>Interior communications</i>	48
2.7.2.	Accesos terrestres / <i>Land accesses</i>	50
2.8	Breve descripción de instalaciones para tráficos específicos / Short description of facilities for specific traffic	51
03	OBRAS O ACTIVIDADES AUTORIZADAS A PARTICULARES	53
	WORKS OR ACTIVITIES AUTHORIZED TO PRIVATE COMPANIES	
3.1	Autorizadas antes de empezar el año y vigentes / <i>Authorized before beginning the year and still in force</i>	54
3.2	Autorizadas en el año / <i>Authorized in the year</i>	60
04	ESTADÍSTICAS DE TRÁFICO	71
	TRAFFIC STATISTIC	
4.1	Tráfico de pasaje / <i>Passenger traffic</i>	72
4.1.1.	Pasajeros / <i>Passengers</i>	72
4.1.1.1.	Pasajeros, número / <i>Passengers, number</i>	72
4.1.1.2.	Pasajeros de línea regular, número. Puertos de origen y destino / <i>Passengers of regular shipping lines, number. Ports of origin and destination</i>	72
4.1.2.	Vehículos régimen de pasaje. Número de unidades / <i>Vehicles with passengers. Number of vehicles</i>	72



4.2	Buques / Vessels	73
4.2.1.	Buques mercantes / <i>Merchant ships</i>	73
4.2.1.1.	Distribución por tonelaje / <i>Distribution by tonnage</i>	73
4.2.1.2.	Distribución por bandera / <i>Distribution by flag</i>	73
4.2.1.3.	Distribución por tipos de buques / <i>Distribution by types of vessels</i>	74
4.2.1.4.	Distribución por tipos de buque y tipos de actividad / <i>Distribution by ship and activity types</i>	75
4.2.2.	Buques de guerra / <i>Warships</i>	76
4.2.3.	Embarcaciones de pesca fresca / <i>Fishing fresh ships</i>	76
4.2.4.	Embarcaciones de recreo / <i>Pleasure boats</i>	76
4.2.5.	Buques entrados para desguace / <i>Ships entered for breaking up</i>	76
4.2.6.	Otras embarcaciones / <i>Other ships</i>	76
4.3	Mercancías, toneladas / Goods, tons	77
4.3.1.	Movidas por muelles y atraques del servicio (Tn) / <i>Handled at port authority quays and berths (tons)</i>	77
4.3.2.	Movidas por muelles y atraques de particulares (Tn) / <i>Handled at private quays and berths (tons)</i>	78
4.3.3.	Embarcadas y desembarcadas en el año (Tn) / <i>Loaded and unloaded during the year (tons)</i>	79
4.3.4.	Total mercancías por países de origen y destino / <i>Total goods by nationality of ports of origin and destination</i>	80
4.3.5.	Mercancías transbordadas / <i>Transhipped goods</i>	82
4.3.6.	Tráfico roll-on roll-off / <i>Roll-on roll-off traffic</i>	84
4.3.6.1.	Resumen del tráfico roll-on roll-off / <i>Summary of the traffic roll-on roll-off</i>	84
4.3.6.2.	Unidades de transporte intermodal (uti) roll-on roll-off / <i>Units of intermodal transport roll-on roll-off</i>	84
4.3.6.3.	Unidades de vehículos en régimen de mercancía / <i>Units of vehicles considered like good</i>	84
4.3.7.	Clasificación de mercancías / <i>Classification of goods</i>	86
4.3.7.1.	Clasificación según su naturaleza / <i>Classification by nature</i>	86
4.3.7.2.	Clasificación según su naturaleza y presentación / <i>Classification by nature and packaging</i>	88
4.3.7.3.	Clasificación de mercancías en tránsito según su naturaleza / <i>Classification of goods in transit by nature</i>	92
4.3.7.4.	Clasificación mercancías en tránsito según su naturaleza y presentación / <i>Classification of goods in transit by nature and packaging</i>	94
4.4	Tráfico interior, toneladas / Local traffic, tons	98
4.5	Avituallamientos / Supplies	99
4.6	Pesca capturada / Fish captures	99
4.7	Tráfico de contenedores / Container traffic	100
4.7.1.	Contenedores de 20 pies / <i>20 feet containers</i>	100
4.7.2.	Contenedores mayores de 20 pies / <i>Containers over 20 feet</i>	100
4.7.3.	Total contenedores de 20 pies o mayores / <i>Total containers equal and over 20 feet</i>	100
4.7.4.	Contenedores de 20 pies o mayores en tránsito / <i>Containers equal and over 20 feet in transit</i>	101
4.7.5.	Total contenedores equivalentes a 20 pies (teus) / <i>Total equivalent 20 feet containers (teus)</i>	101
4.7.6.	Contenedores equivalentes a 20 pies (teus) en tránsito / <i>Equivalent 20 feet containers (teus) in transit</i>	101
4.7.7.	Mercancías transportadas en contenedores clasificadas según su naturaleza (Tn) / <i>Containerised goods classified by nature (tons)</i>	102
4.8	Resumen general del tráfico marítimo / General summary of maritime traffic	104
4.8.1.	Cuadro general número 1 / <i>General chart number 1</i>	104
4.8.2.	Cuadro general número 2 (incluido tráfico interior, avituallamiento y pesca fresca) / <i>General chart number 2 (local traffic, supplies and fresh fish, included)</i>	104
4.8.3.	Cuadro general número 3 / <i>General chart number 3</i>	105
4.9	Tráfico terrestre / Hinterland traffic	106

05 UTILIZACIÓN DEL PUERTO109**PORT UTILIZATION**

5.1	Utilización de muelles / Quay utilization	110
5.2	Dársenas / Basins	111
5.3	Amarres de punta / Pointed mooring	111
5.4	Atraques / Berths	111
5.5	Ocupación de superficie / Area utilization	111
5.6	Medios mecánicos de tierra / Mechanical shore equipment	112
5.6.1.	Grúas / Cranes	112
5.6.2.	Instalaciones especiales / Special installations	112
5.7	Carretillas / Conveyor trucks	112
5.8	Cintas Transportadora / Conveyor belts	113
5.9	Palas cargadoras / Mechanical shovels	113
5.10	Tracción de maniobras / Railways Shunting, Locomotives	113
5.11	Vagones / Wagons	113
5.12	Camiones / Trucks	113
5.13	Básculas / Weighbridges	114
5.14	Grúas flotantes / Floating cranes	114
5.15	Remolcadores / Tugboats	114
5.16	Varaderos / Slipways	114

06 OBRAS117**WORKS**

6.1	Obras en ejecución o terminadas en el año 2024 / Works in execution or completed in the year 2024	118
6.2	Breve descripción de las obras más importantes (en ejecución o terminadas en 2024) / A brief description of the most important projects (ongoing or completed in 2024)	120

07 LÍNEAS REGULARES MARÍTIMAS.....133**REGULAR SHIPPING LINES**

7.1	Líneas regulares marítima / Regular shipping lines	134
-----	--	-----

08 GUÍA DE SERVICIOS.....137**SERVICE GUIDES**

8.1	Guía de servicios / Service guides	138
8.1.1.	Servicios Administrativos / Administrative services	138
8.1.2.	Servicios Portuarios / Docking services	138
8.1.2.	Empresas consignatarias / Consignee companies	139







00

INTRODUCCIÓN

INTRODUCTION

- 0.1 Consejo de administración
Board of directors
- 0.2 Presentación memoria 2024
Annual report 2024 introduction
- 0.3 Tráfico mundial del Puerto de Avilés
World traffic of the Port of Avilés



0.1 CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN / Board of directors



PRESIDENTE / PRESIDENT

D. Santiago Rodríguez Vega



MIEMBRO NATO / EX-OFFICIO MEMBER

Dña. Almudena Martínez Masía

Capitana Marítima de Avilés / Harbour Master of Avilés



VOCALES EN REPRESENTACIÓN DE LA ADMINISTRACIÓN GENERAL DEL ESTADO / REPRESENTATIVES OF THE PUBLIC ADMINISTRATION

Dña. Adriana Lastra Fernández¹

Delegada del Gobierno en el Principado de Asturias

/ Government of Spain Representative in the Principality of Asturias

Dña. Carolina Peral Díez

Abogada del Estado / State Lawyer

D. Jesús Requena Ojeda²

Subdirector de Desarrollo Formativo y Servicios del organismo público Puertos del Estado

/ Deputy Director of Training Development and Services at public entity Puertos del Estado



VOCAL EN REPRESENTACIÓN DEL AYUNTAMIENTO DE AVILÉS / REPRESENTATIVE OF THE TOWN HALL OF AVILÉS

Dña. María Virtudes Monteserín Rodríguez

Alcaldesa Presidenta del Ayuntamiento de Avilés / Mayor-President of the Town Hall of Avilés



VOCAL EN REPRESENTACIÓN DEL AYUNTAMIENTO DE CASTRILLÓN / REPRESENTATIVE OF THE TOWN HALL OF CASTRILLÓN

D. Jesús Eloy Alonso Prieto

Alcalde Presidente del Ayuntamiento de Castrillón / Mayor-President of the Town Hall of Castrillón



VOCAL EN REPRESENTACIÓN DE LAS CÁMARAS DE COMERCIO, INDUSTRIA Y NAVEGACIÓN DE ASTURIAS / REPRESENTATIVE OF THE CHAMBERS OF COMMERCE, INDUSTRY AND NAVIGATION OF ASTURIAS

D. Daniel González Menéndez

Presidente de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Avilés

/ President of the Chamber of Commerce, Industry and Navigation of Avilés



VOCAL EN REPRESENTACIÓN DE LOS SECTORES ECONÓMICOS RELEVANTES DEL ÁMBITO PORTUARIO / REPRESENTATIVE OF RELEVANT ECONOMIC SECTORS OF THE PORT

D. Daniel Vega Casielles

Bergé Marítima, S.L.

¹ Nombrada por acuerdo del Consejo de Gobierno del Principado de Asturias de 13 de septiembre de 2024, en sustitución de D. Gonzalo Mesa Álvarez.

² Nombrado por acuerdo del Consejo de Gobierno del Principado de Asturias de 25 de octubre de 2024, en sustitución de D. Javier Martín Santo Domingo.



VOCALES EN REPRESENTACIÓN DEL PRINCIPADO DE ASTURIAS */ REPRESENTATIVES OF THE PRINCIPALITY OF ASTURIAS*

D. Alejandro Jesús Calvo Rodríguez

Consejero de Fomento, Cooperación Local y Prevención de Incendios del Principado de Asturias
/ Minister for Public Works, Local Co-operation and Fire Prevention in the Government of the Principality of Asturias

D. Isaac Pola Alonso

Viceconsejero de Industria del Principado de Asturias
/ Deputy Minister for Industry in the Government of the Principality of Asturias

D. Jorge García López

Viceconsejero de Infraestructuras del Principado de Asturias
/ Deputy Minister of Infrastructures of the Principality of Asturias

D. Jorge Suárez García

Vocal en representación de la administración del Principado de Asturias
/ Representatives of the administration of the Principality of Asturias

VOCAL EN REPRESENTACIÓN DE LAS ORGANIZACIONES SINDICALES */ REPRESENTATIVE OF TRADE UNION ORGANISATIONS*

D. Bernardo Álvarez Ortega

Comisiones Obreras / *Worker's Commissions*

VOCAL EN REPRESENTACIÓN DE LAS ORGANIZACIONES EMPRESARIALES */ REPRESENTATIVE OF BUSINESS ORGANIZATION*

D. Orlando Alonso Villarón

DIRECTOR AUTORIDAD PORTUARIA DE AVILÉS */ DIRECTOR PORT AUTHORITY OF AVILÉS*

D. Ramón Muñoz-Calero García

SECRETARIO DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN */ SECRETARY OF THE BOARD OF DIRECTORS*

D. Ignacio Alvargonzález Rodríguez

0.2 PRESENTACIÓN MEMORIA 2024 / Annual report 2024 introduction

SANTIAGO RODRÍGUEZ VEGA

Presidente de la Autoridad Portuaria de Avilés
President of the Port Authority of Avilés



Estrategia de futuro

En esta publicación damos cuenta de los principales indicadores de actividad de la Autoridad Portuaria de Avilés referidos evolución de tráfico, tránsito de buques y mercancías, utilización y características técnicas de nuestros muelles, así como nuestras cuentas de ingresos y gastos y los servicios que prestamos.

No voy a detenerme en estas estadísticas, más allá de confirmar que cumplen las previsiones de nuestro Plan de Empresa y nos permiten seguir desarrollando nuestras obligaciones operativas y nuestras inversiones. Sí me gustaría añadir que el Puerto de Avilés cerró 2024 con récord del valor económico de las mercancías embarcadas y desembarcadas en nuestros muelles, que superó los 3.307 millones de euros un 17,3% más que en 2023. Este porcentaje pondera aún más el incremento de las toneladas movidas el año pasado hasta las 4.650.646 toneladas (un 1,52% más que en 2023) y se traduce en un mayor valor añadido de las cargas que han hecho uso del puerto avilesino, en una tendencia ya consolidada.

En el ámbito de las infraestructuras, nos congratula el avance de las actuaciones que permitirán al Puerto de Avilés crecer para acoger nuevas actividades industriales. Me estoy refiriendo tanto a la nueva explanada (32.570 m²) de la margen derecha, como a la ampliación de superficie portuaria (77.000 m²) en el entorno de la Cantera del Estrellín, trabajos

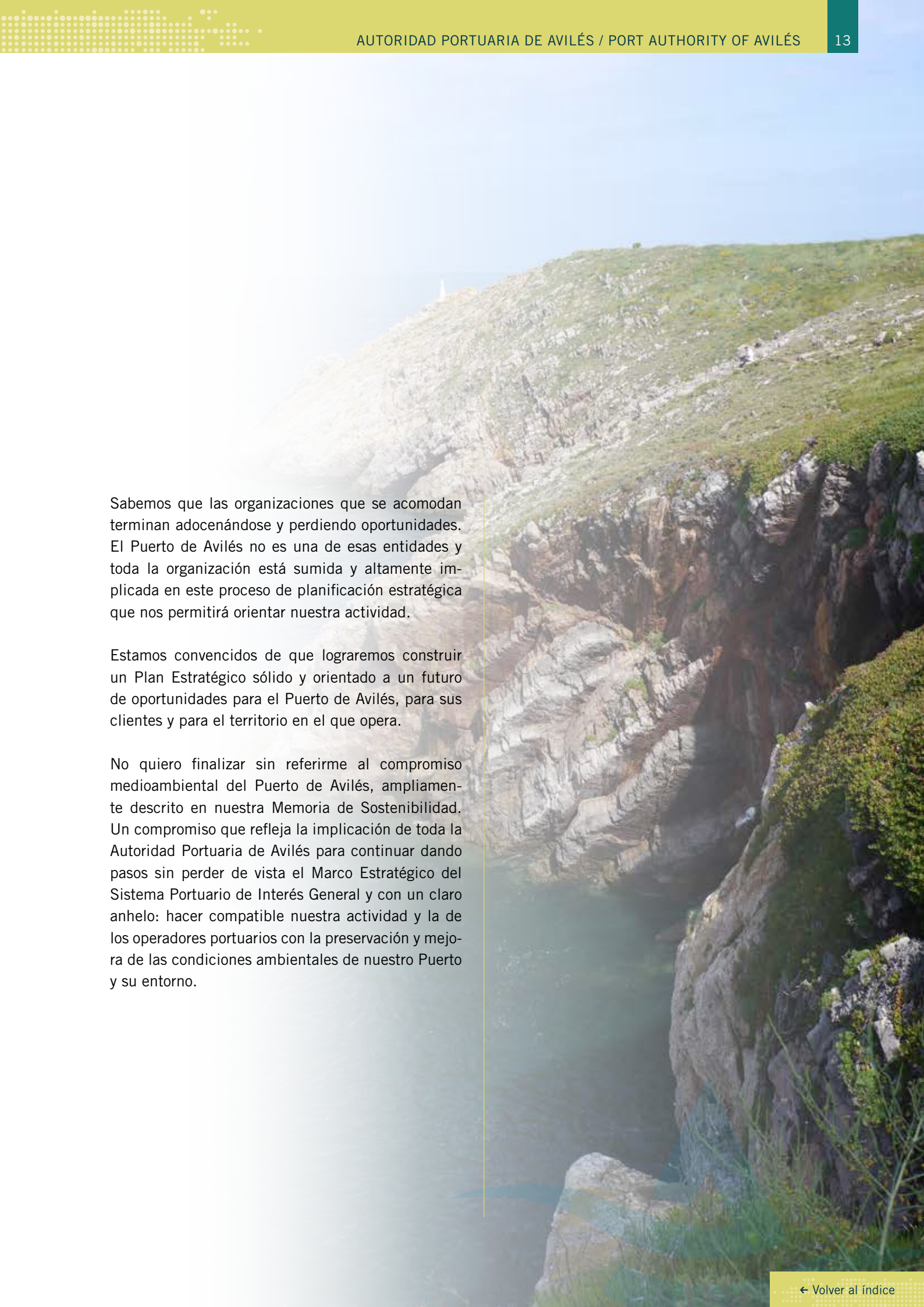
que avanzan al ritmo previsto y nos permitirán contar con ese nuevo espacio en un plazo de 3 años.

A estas dos actuaciones para aprovechar al máximo nuestras posibilidades de crecimiento logístico se suma, con ese mismo objetivo, el traslado a la margen izquierda de servicios como la Escuela de Vela o el foso de varada de embarcaciones con grúa pórtico sobre ruedas.

Pero no sólo nos fijamos en nuestra margen derecha a la hora de buscar nuevas oportunidades y espacios. Trabajamos también para sacar el máximo partido a los muelles de nuestra margen izquierda, con la demolición de construcciones en desuso y la reordenación de las superficies disponibles.

Tras esta referencia a las actuaciones que abordamos para hacer frente a nuestra limitada disponibilidad de nuevo suelo, quiero centrarme en el futuro del Puerto de Avilés. Un futuro que quedará reflejado en el **Plan Estratégico 2030-2040** de la Autoridad Portuaria de Avilés, en fase de elaboración, un proyecto de gran relevancia que marcará nuestra hoja de ruta para los próximos años.

Estamos muy implicados en el proceso de elaboración del documento final que será el resultado de un profundo análisis de nuestras fortalezas y retos en un contexto global cambiante. Están pasando cosas en el mundo y queremos situarnos; nuestro objetivo es que el Puerto de Avilés esté preparado para los retos que tenemos que atender en los próximos años.



Sabemos que las organizaciones que se acomodan terminan adocenándose y perdiendo oportunidades. El Puerto de Avilés no es una de esas entidades y toda la organización está sumida y altamente implicada en este proceso de planificación estratégica que nos permitirá orientar nuestra actividad.

Estamos convencidos de que lograremos construir un Plan Estratégico sólido y orientado a un futuro de oportunidades para el Puerto de Avilés, para sus clientes y para el territorio en el que opera.

No quiero finalizar sin referirme al compromiso medioambiental del Puerto de Avilés, ampliamente descrito en nuestra Memoria de Sostenibilidad. Un compromiso que refleja la implicación de toda la Autoridad Portuaria de Avilés para continuar dando pasos sin perder de vista el Marco Estratégico del Sistema Portuario de Interés General y con un claro anhelo: hacer compatible nuestra actividad y la de los operadores portuarios con la preservación y mejora de las condiciones ambientales de nuestro Puerto y su entorno.

RAMÓN MUÑOZ-CALERO GARCÍA

Director de la Autoridad Portuaria de Avilés
Director Port Authority of Avilés



Fue el año 2024 un periodo cuyo adjetivo más acertado, me atrevería a decir, es el de intenso. Con objetivos importantes que cumplir, el esfuerzo realizado por los trabajadores del puerto ha sido enorme, pues a la dificultad intrínseca de buscar los máximos niveles de excelencia en nuestro trabajo, se ha unido un potente desarrollo de la digitalización del puerto, con no pocos proyectos que afectaban de forma transversal a la práctica totalidad de nuestros departamentos.

Con el ánimo de trabajar con datos únicos y plenamente fiables, conformados a medida de nuestras necesidades y aspiraciones, la vinculación entre sí de nuestros principales sistemas y aplicaciones informáticas y de estos con los sistemas externos a nuestra entidad, será uno de los puntales que ya están haciendo a este puerto más fuerte, más unido y más competente.

Por ello, como si de un avance a nuestro esfuerzo se tratara, podemos considerar que los números representativos de nuestra actividad el pasado año fueron una recompensa a esta mentalidad de eficacia que estamos abanderando desde no pocos años atrás.

Si en la Memoria del pasado año remarcábamos el haber superado los 17 millones de euros de importe neto de la cifra de negocio, este año 2024 hemos sobrepasado holgadamente los 18 millones de euros. El esfuerzo por no dejar ni un metro cuadrado sin explotar en nuestro puerto, asociado a una apuesta por ofrecer una gestión entreverada con la

de nuestros clientes, ha sido uno de los pilares de este éxito.

El otro, sin duda alguna, es el aumento del valor añadido de las mercancías movidas por nuestras instalaciones, algo que se está consiguiendo de manera indisociable al proceso de transformación hacia la descarbonización del propio puerto y de las industrias asentadas en nuestro entorno. Podemos observar, sin más que dirigiendo nuestra mirada a la margen derecha de la ría, cómo el paisaje está sembrado de torres eólicas, piezas, maquinaria y equipos de diversa naturaleza que, naciendo del corazón de esta industria, requieren de nuestros muelles para alcanzar el destino deseado.

Y como no podía ser de otra manera, estos ingresos obtenidos por el puerto son dedicados principalmente a fortalecer nuestras infraestructuras e instalaciones, así como a incrementar cuantitativa y cualitativamente nuestro equipo humano. En el primero de estos aspectos, resaltamos particularmente el volumen inversor en este año 2024, el cual superó los 13 millones de euros, alcanzando un grado de consecución del 84 % sobre la inversión planificada.

Obras como el relleno de unión entre los muelles de Valliniello y Arcelor o actuaciones diversas para mejorar tanto las instalaciones de recreo como el rendimiento en los muelles en la margen izquierda, servirán para optimizar el funcionamiento portuario en los próximos años.

La segunda de las áreas a las que se destinarán los ingresos portuarios es el aumento, formación y preparación de nuestra plantilla, habiendo en este año 2024 diseñado un nuevo organigrama que es el mejor reflejo de las responsabilidades a asumir por el puerto.

Para el final, lo tres aspectos con los que quiero rematar este repaso anual. El primero de ellos es la firma del Convenio de El Estrellín, un éxito de colaboración público-privada que va a posibilitar la adhesión al puerto de cerca de 80.000 m² en un periodo de cuatro años.

El segundo, el inicio de la redacción del futuro Plan Estratégico para el Puerto de Avilés, que nos dotará de una herramienta de gestión en la que hemos de incorporar necesariamente la falta de espacios para el crecimiento de nuestro puerto y la necesidad de unos accesos adecuados, tanto a la margen derecha como, especialmente, a la izquierda.

Como tercer y último punto, en 2024 el puerto pudo ejecutar el segundo de los dragados del canal de entrada, en el marco y bajo las condiciones de la DIA cuya vigencia vence en abril de 2025. Es necesario el compromiso y la racionalidad de todas las administraciones competentes en la aprobación de una nueva DIA que no exija al puerto condiciones o medidas compensatorias al dragado que hagan imposible el futuro del Puerto de Avilés.





SANTIAGO RODRÍGUEZ VEGA

President of the Port Authority of Avilés

A strategy for the future

This publication provides the main indicators for the Port Authority's activity, in terms of the evolution of traffic, ship and goods transit, use and technical specifications of our docks, our income and expenditure, and the services we provide.

Nevertheless, I will not dwell on those statistics here, other than to confirm that they are in line with the forecasts of our Business Plan and enable us to continue to fulfil our operational obligations and progress with our investments. I would like to emphasise, however, that the Port of Avilés ended 2024 with record figures for the goods loaded and offloaded at our docks to the value of more than €3.307 billion, up 17.3% on 2023. That percentage therefore gives further weight to the rise in tonnage handled last year, at 4,650,646 tonnes (up 1.52% on 2023), leading to a greater added value of the cargo that has made use of the port, as part of what is an already consolidated trend.

As for infrastructure, we are pleased with the progress of actions that will enable the Port of Avilés to grow and thus welcome new industrial activities. They are the new area of level ground (32,570 m²) on the right bank, along with the extension of the port area (77,000m²) around the El Estrellín quarry. The two projects are progressing at the anticipated pace, and the new space will be available in three years' time.

Those two actions, which aim to maximise our chances of logistical growth, share their objective with a further development: the transfer to the left bank of services such as the Sailing School or the slipway with a travel lift for boats.

The right bank is not our only focal point in the search for new opportunities and spaces. We are also working to make the most of the docks on our left bank by demolishing disused buildings and repurposing the available spaces.

Having referred to our efforts to deal with the limited availability of new land, I now want to focus on the future of the Port of Avilés. That future will be reflected in the Port Authority's **2030-2040 Strategic Plan**, which is currently under development, in a highly significant project that will set out our roadmap for the coming years.

We are fully involved in the process of drawing up the final document, which will be the outcome of an in-depth analysis of our strengths and challenges in a changing global context. Things are happening globally and we wish to position ourselves, with the goal of ensuring that the Port of Avilés is ready for the challenges that we must face in the coming years. We know that organisations that fail to adapt end up becoming stagnant and missing opportunities. The Port of Avilés is not one of those, and the entire organisation is immersed and heavily involved in the strategic planning process that will enable us to direct our activity going forward.

We are confident that we will succeed in building a solid Strategic Plan aimed at a future of opportunities for the Port of Avilés, its clients and the area in which it operates.

I must not end without mentioning the Port of Avilés's environmental commitment, extensively described in our Sustainability Report. That commitment reflects the engagement of the whole Port Authority with our continued progress, but without losing sight of the Strategic Framework for the Port System of General Interest and with a genuine desire to reconcile our activity and that of all port operators with the preservation and improvement of the environmental conditions of our Port and its surrounding areas.



RAMÓN MUÑOZ-CALERO GARCÍA

Director Port Authority of Avilés

When considering 2024, I would venture that the most accurate adjective to describe the period is “intense”. With major goals on our list of objectives, the effort put in by the port’s employees has been huge, because the intrinsic challenge of aiming for the utmost excellence in our work has been joined by significant development in the port’s digitalisation, with many projects having a transversal impact on almost all our departments.

With the aim of working with a single, fully reliable data set, tailored to our needs and aspirations, connecting our main IT systems and applications, and connecting those with systems outside our organisation, will be one of the cornerstones that are already making the port stronger, more joined-up and more efficient.

That is why, in what could almost be considered an early outcome of our efforts, the figures relating to last year’s activity can be seen as a reward for that efficiency-driven approach that we have been championing for several years.

While in last year’s Report we highlighted our passing the €17 million net turnover mark, in 2024, we have comfortably recorded more than €18 million. Our effort to ensure that every last square metre in our port is utilised, coupled with our commitment to offering a management approach that interlinks with that of our clients, has been one of the pillars of that success.

Without a doubt, the other has been the rise in added value of the goods handled by our facilities, the achievement of which is inextricably linked to the process of transformation towards decarbonisation being carried out by both the port and the industries that operate in the surrounding area. Indeed, we can see, just by looking at the right bank of the estuary, how the landscape is filled with wind turbines, parts, machinery and different kinds of equipment, which, as they emerge from the core of that industry, need our quays to reach their destination.

The revenues obtained by the port are rightly used mainly to bolster our infrastructure and facilities and to grow our team of people in both quantity and quality. For the former, we especially want to highlight the amount of investment recorded in 2024, at more than €13 million, which represents 84% of our planned investment.

Examples such as the infilling work to join up the Valliniello and Arcelor quays or different works to improve both the recreational facilities and the performance of the quays on the left bank will optimise the port’s operations in the coming years.

The second area targeted for the port’s revenues is the growth, training and development of our staff, with a new organisational structure devised in 2024 that best reflects the responsibilities to be assumed by the port.

And now to the three things with which I will conclude this review of 2024. First, the signing of the El Estrellín Agreement, which is a success that stems from a public-private partnership that will enable the addition of almost 80,000 m² to the port over a four-year period.

Secondly, we have begun to draw up the future Port of Avilés Strategic Plan, which will provide us with a management tool that will necessarily address the lack of space for the growth of our port and the need for suitable access points on both the right and, especially, the left banks.

Thirdly and finally, the port successfully carried out the second lot of dredging work on the entrance channel in 2024, within the framework and under the conditions of the Environmental Impact Statement (EIS), which comes to an end in April 2025. Both a commitment and a rational approach are needed from all the competent administrations when approving a new EIS, to ensure no compensatory conditions or measures relating to the dredging work are required of the port that will constitute a barrier to the future of the Port of Avilés.



0.3 TRÁFICO MUNDIAL DEL PUERTO DE AVILÉS

/ World traffic of the Port of Avilés

Embarcadas
Loaded

↑ Miles de toneladas

Desembarcadas
Unloaded

↓ Miles of tones

Alemania 01 Germany

↑ 84.107 ↓ 5.565

Argentina 02 Argentina

↑ 10.605 ↓ 0

Australia 03 Australia

↑ 0 ↓ 59.879

Bélgica 04 Belgium

↑ 144.898 ↓ 32.323

Brasil 05 Brazil

↑ 100.537 ↓ 19.720

Bulgaria 06 Bulgaria

↑ 57.086 ↓ 0

Canadá 07 Canada

↑ 17.560 ↓ 0

Chile 08 Chile

↑ 0 ↓ 88.287

China 09 China

↑ 0 ↓ 96.700

Chipre 10 Cyprus

↑ 17.323 ↓ 0

Colombia 11 Colombia

↑ 117 ↓ 0

Croacia 12 Croatia

↑ 8.535 ↓ 1.161

Dinamarca 13 Denmark

↑ 32.510 ↓ 9.535

E.E. U.U. 14 U.S.A.

↑ 98.942 ↓ 318.047

Egipto 15 Egypt

↑ 12.345 ↓ 106.174

España 16 Spain

↑ 245.434 ↓ 199.156

Finlandia 17 Finland

↑ 32.283 ↓ 0

Francia 18 France

↑ 138.685 ↓ 21.391

Grecia 19 Greece

↑ 45.332 ↓ 13.993

Guyana 20 Guyana

↑ 0 ↓ 47.305

Holanda 21 Holland

↑ 161.706 ↓ 50.831

India 22 India

↑ 0 ↓ 11.982

Indonesia 23 Indonesia

↑ 0 ↓ 62.157

Irlanda 24 Ireland

↑ 39.295 ↓ 0

Islandia 25 Iceland

↑ 6.887 ↓ 0

Italia 26 Italy

↑ 418.731 ↓ 75.113

Letonia 27 Latvia

↑ 0 ↓ 9.650

Libia 28 Libya

↑ 0 ↓ 25.527

Lituania 29 Lithuania

↑ 0 ↓ 3.007

Marruecos 30 Morocco

↑ 78.453 ↓ 116.485

México 31 Mexico

↑ 10.005 ↓ 159.299

Mozambique 32 Mozambique

↑ 0 ↓ 12.042

Namibia 33 Namibia

↑ 0 ↓ 21.009

Noruega 34 Norway

↑ 84.064 ↓ 9.338

Perú 35 Peru

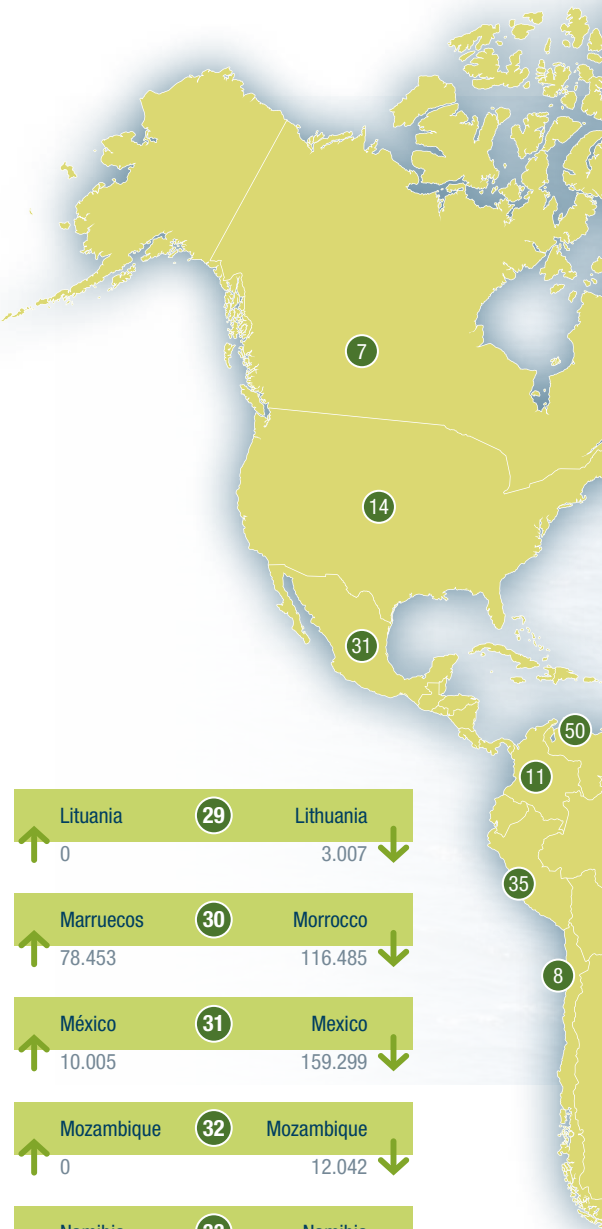
↑ 0 ↓ 305.091

Polonia 36 Poland

↑ 9.613 ↓ 116.699

Portugal 37 Portugal

↑ 44.945 ↓ 59.705





↑ Reino Unido 38 United Kingdom 89.787 0 ↓	↑ Sudáfrica 43 South Africa 0 17.552 ↓	↑ U.E. Árabes 48 United Arab Emirates 279 0 ↓
↑ República de Corea 39 Republic of Korea 0 26.693 ↓	↑ Suecia 44 Sweden 51.980 0 ↓	↑ Ucrania 49 Ukraine 0 29.500 ↓
↑ Rumanía 40 Romania 2.271 12.460 ↓	↑ Trinidad y Tobago 45 Trinidad and Tobago 3.493 6.709 ↓	↑ Venezuela 50 Venezuela 6.505 0 ↓
↑ Rusia 41 Russia 0 88.416 ↓	↑ Túnez 46 Tunisia 3.329 0 ↓	↑ Vietnam 51 Vietnam 0 59.377 ↓
↑ San Marino 42 San Marino 3.584 0 ↓	↑ Turquía 47 Turkey 121.453 104.638 ↓	TOTAL 2.182.678 2.402.516 ↓



01

ESTADOS FINANCIEROS

FINANCIAL STATEMENTS

- 1.1 Balance de situación 2024
Balance-sheet 2024
- 1.2 Cuenta de pérdidas y ganancias 2024
Profits and loss account 2024
- 1.3 Estado de flujos de efectivo 2024
Cash flow statement 2024
- 1.4 Estado de cambios en el patrimonio neto 2024
Statement of changes in equity 2024



1.1 BALANCE DE SITUACIÓN 2024

/ Balance-sheet 2024

BALANCE DE SITUACIÓN A 31 DE DICIEMBRE

BALANCE SHEET

ACTIVO (Euros)	EJERCICIO 2024	EJERCICIO 2023	ASSET (Euros)
ACTIVO NO CORRIENTE	144.766.311,60	139.175.965,00	FIXED ASSET
INMOVILIZADO INTANGIBLE	775.932,91	825.778,46	INTANGIBLE FIXED ASSETS
Propiedad industrial y otro inmovilizado intangible			Industrial property
Aplicaciones informáticas	775.932,91	684.318,96	Software
Anticipos para inmovilizaciones intangibles	0,00	141.459,50	Advances
INMOVILIZADO MATERIAL	98.812.236,66	95.089.614,86	TANGIBLE FIXED ASSETS
Terrenos y bienes naturales	9.382.096,48	9.382.096,48	Land and natural properties
Construcciones	78.580.621,51	79.278.104,79	Buldings
Equipamientos e instalaciones técnicas	821.713,94	724.511,17	Machinery and installations
Inmovilizado en curso y anticipos	8.893.132,20	4.623.430,37	Advances and works in progress
Otro inmovilizado	1.134.672,53	1.081.472,05	Other tangible fixed assets
INVERSIONES INMOBILIARIAS	37.331.188,73	37.420.018,46	
Terrenos	17.515.553,45	17.515.505,33	Land and natural properties
Construcciones	19.815.635,28	19.904.513,13	Buldings
INVERSIONES EN EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS A LARGO PLAZO	415.949,83	415.949,83	LONG TERM INVESTMENTS IN GROUP COMPANIES AND SUBSIDIARIES
Instrumentos de patrimonio	415.949,83	415.949,83	Equity instruments
INVERSIONES FINANCIERAS A LARGO PLAZO	743.113,11	12.981,76	FINANCIAL INVESTMENTS
Instrumentos de patrimonio	724.191,35	0,00	Shareholdings in group companies
Créditos a terceros	18.921,76	12.981,76	Other investments long term
Administraciones Públicas, subvenciones oficiales pendientes de cobro			Public Administration Bodies, official grants pending collection
ACTIVOS POR IMPUESTO DIFERIDO	6.687.890,36	5.411.621,63	
ACTIVO CORRIENTE	35.775.611,85	40.327.632,99	CURRENT ASSETS
ACTIVOS NO CORRIENTES MANTENIDOS PARA LA VENTA			FIXED ASSETS HELD FOR SALE
DEUDORES COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS A COBRAR	5.576.168,91	5.264.155,95	DEBTORS
Cientes por ventas y prestaciones de servicios	2.729.082,11	2.332.058,43	Customers for port services
Cientes y deudores, empresas del grupo y asociados	96.220,99	94.427,24	Clients and debtors, group companies and subsidiaries
Deudores varios	5.880,00	6.320,28	Sundry accounts receivable
Administraciones Públicas, subvenciones oficiales pendientes de cobro	1.552.198,25	1.141.964,18	Public Administration Bodies, official grants pending collection
Otros créditos con las Administraciones Públicas	1.192.787,56	1.689.385,82	Other public administration/govermente credit
INVERSIONES FINANCIERAS A CORTO PLAZO	7.576,67	0,00	SHORT TERM FINANCIAL INVESTMENTS
PERIODIFICACIONES			TIME PERIOD ADJUSTMENTS
EFFECTIVO Y OTROS ACTIVOS LÍQUIDOS EQUIVALENTES	30.191.866,27	35.063.477,04	CASH AND ANOTHER EQUIVALENT LIQUID ASSETS
TOTAL ACTIVO	180.541.923,45	179.503.597,99	TOTAL ASSET

PASIVO (Euros)	EJERCICIO 2024	EJERCICIO 2023	LIABILITIES (Euros)
PATRIMONIO NETO	166.304.286,06	161.068.289,61	NET WORTH
FONDOS PROPIOS	134.448.122,46	129.854.559,34	OWN RESOURCES
Patrimonio	52.267.652,61	52.267.652,61	Equity
Resultados acumulados	77.586.906,73	73.631.070,29	Retained earnings
Resultado del ejercicio	4.593.563,12	3.955.836,44	Earnings for this tax year
SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	31.856.163,60	31.213.730,27	GRANTS, DONATIONS AND BEQUESTS RECEIVED
PASIVO NO CORRIENTE	8.547.809,80	7.961.287,20	DEFERRED REVENUE
Provisión para responsabilidades	464.082,34	267.775,37	Provision for third part liability
Deudas con entidades de crédito	0,00	0,00	Debts with credits institutions
Deudas con empresas del grupo y asociadas	0,00	0,00	Debs to group companies and subsidiaries
Pasivos por impuesto diferido	8.083.727,46	7.693.511,83	
PASIVO CORRIENTE	5.689.827,59	10.474.021,18	DEFERRED REVENUE
DEUDAS A CORTO PLAZO	3.686.591,05	3.667.964,84	CAPITAL SUBSIDIES
Deudas con entidades de crédito	0,00	2.216.110,36	Debts with finance companies
Proveedores de inmovilizado a corto plazo	3.009.659,87	922.376,04	Short-term fixed assets suppliers
Otros pasivos financieros	676.931,18	529.478,44	Other financial liabilities
DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	80.872,52	4.688.779,59	DEBTS TO GROUP COMPANIES AND SUBSIDIARIES
ACREEDORES COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS A PAGAR	1.922.364,02	2.117.276,75	TRADE CREDITORS AND OTHER ACCOUNTS PAYABLE
Acreedores y otras cuentas a pagar	1.699.250,19	1.132.357,57	Creditors and other accounts payable
Administraciones públicas, anticipo de subvenciones	0,00	714.803,73	Public Administration Bodies, official grants received in advance
Otras deudas con las Administraciones Públicas	223.113,83	270.115,45	Other debts with Public Administration Bodies
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO	180.541.923,45	179.503.597,99	DEFERRED REVENUE



1.2 CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS 2024

/ Profits and loss account 2024

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

PROFITS AND LOSS ACCOUNT

(Euros)	EJERCICIO 2024	EJERCICIO 2023	(Euros)
1. Importe Neto de la Cifra de Negocio	18.654.032,49	17.122.863,87	Net Turnover
A) TASAS PORTUARIAS	17.682.884,57	16.150.445,38	TOTAL PORT FEES
Tasa por ocupación privativa del dominio público portuario	6.512.044,01	5.647.443,54	Fees for private use of port's public areas
Tasas por utilización especial de las instalaciones portuarias	8.867.578,84	8.456.289,83	Fees for special use of port's public areas
1. Tasas Buques	4.473.258,87	4.274.036,61	Ship fees
2. Tasa de las embarcaciones deportivas y de recreo	9.983,62	6.067,18	Fees for sporting and leisure facilities
3. Tasas pasaje	—	—	Passengers Fees
4. Tasas de la mercancía	3.997.011,78	3.913.608,61	Fees payable on goods
5. Tasas de la pesca fresca	137.981,13	67.872,29	Fees payable on fresh fish
6. Tasa por aprovechamiento especial del dominio publico portuario	249.343,44	194.705,14	Fees for special use
Tasas de actividad	2.242.072,62	1.984.932,69	Fees for non-commercial services
Tasas de ayudas a la navegación	61.189,10	61.779,32	Fees for general services
B) OTROS INGRESOS DEL NEGOCIO	971.147,92	972.418,49	Other business incomes
6. Gastos de Personal	- 4.991.963,09	- 4.765.954,08	Staff Expenses
a) Sueldos y salarios	- 3.462.964,92	- 3.401.851,52	Wages and salaries
b) Indemnizaciones	—	- 437,26	Indemnities
c) Cargas sociales	- 1.356.506,15	- 1.363.665,30	S. Security paid by company
d) Provisiones	- 172.492,02	—	Other staff expenses
7. Otros Gastos de Explotación	-5.757.685,58	- 4.627.466,27	Other Operating Expenses
a) Servicios exteriores	- 4.088.420,60	- 3.147.905,14	Services bought-in
3. Suministros y consumos	- 616.409,06	- 602.401,52	Supplies and consumables
b) Tributos	- 266.417,44	- 110.256,47	Taxes
c) Pérdidas, deterioro y variación de provisiones por op.comerc	11.929,07	14.294,39	Loss, impairment and variation in supplies according to commercial operation
d) Otros gastos de gestión corriente	- 290.758,79	- 363.531,69	Other current operating expenses
e) Aportaciones a Puertos del Estado art.11.1 b) Ley 48/2003	- 646.017,82	- 632.067,36	Contributions to State Ports
f) Fondo de Compensación Interportuario aportado	- 478.000,00	- 388.000,00	Inter-port Compensation Fund contributions
8. Dotación para Amortizaciones de Inmovilizado	- 7.553.380,27	- 7.332.880,50	Funds Assign to Fixed Assets Depreciation
9. Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras	2.143.589,43	2.177.944,32	Allocation of subsidies for non-financial and other capital assets investments
10. Exceso de provisiones	9.880,00	—	Modification of Provision for Trade Insolvences
11. Deterioro y resutado por enajenaciones de inmovilizado	- 1.976.742,22	- 547.083,29	Impairment and gains os losses due to the disposal of fixed assets
a) Deterioros y pérdidas	—	—	Impairment and losses
b) Resultados por enajenaciones y otras	- 1.976.742,22	- 547.083,29	Gains and losses to disposal and other causes
Otros resultados	—	—	Other results
A.1. RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+3+5+6+7+8+9+10+11)	1.553.581,48	2.698.956,37	OPERATING PROFITS

(Euros)	EJERCICIO 2024	EJERCICIO 2023	(Euros)
12. Ingresos financieros	1.188.498,97	780.130,41	Financial income
13. Gastos Financieros	- 148.977,40	- 263.197,37	Financial expenses
14. Variación de valor razonable en instrumentos financieros	—	—	Variation of the fair value of financial instruments
16. Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros	724.191,35	- 76.051,32	Impairment and disposal of financial instruments
A.2. RESULTADO FINANCIERO (12+13+14+15)	1.763.712,92	440.881,72	FINANCIAL STATEMENT
A.3. RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1 + A.2)	3.317.294,40	3.139.838,09	PRE-TAX PROFIT
17. Impuestos sobre beneficios	1.276.268,72	815.998,35	Company Tax
A.4. RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3 + 17)	4.593.563,12	3.955.836,44	PROFIT OR LOSS FOR THE FINANCIAL YEAR





1.3 ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO 2024

/ Cash flow statement 2024

ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

CASH FLOW STATEMENT

	EJERCICIO 2024	EJERCICIO 2023	
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN (I)	10.243.151,10	8.032.677,01	CASH FLOW OF OPERATING ACTIVITIES
RESULTADO DE EJERCICIO ANTES DE IMPUESTOS	3.317.294,40	3.139.838,09	PROFIT OR LOSS BEFORE TAX
AJUSTES AL RESULTADO	5.238.551,48	5.204.776,69	ADJUSTMENTS TO RESULT
- Amortización del inmovilizado	7.553.380,27	7.332.880,50	Depreciation of fixed assets
- Correcciones valorativas por deterioro	61.919,02	179.388,02	Revaluation due to impairment
- Variación de provisiones	212.612,02	—	Changes in provisions
- Imputación de subvenciones	– 2.143.589,43	–2.177.944,32	Allocation of grants
- Resultados por bajas y enajenaciones de inmovilizado	1.190.631,85	483.440,60	Gain or loss on retirement or disposal of fixed assets
- Resultados por bajas y enajenaciones de instrumentos financieros			Gain or loss on retirement or disposal of financial instruments
- Ingresos financieros	– 1.188.498,97	–780.130,41	Financial income
- Gastos financieros	148.977,40	263.197,37	Financial expenses
- Variación de valor razonable en instrumentos financieros			Variation of the fair value of financial instruments
- Ingresos de reversión de concesiones	– 528.210,11	–96.055,07	Income from returning concessions
- Imputación a resultados anticipos recibidos por ventoso prestación de servicios			Allocation of advanced gains or losses received from the sale or provision of services
- Otros ingresos y gastos	–68.670,57		Other income and expenses
CAMBIOS EN CAPITAL CORRIENTE	–208.527,25	–142.113,18	CHANGES IN CURRENT ASSETS
- Deudores y otras cuentas a cobrar	–777.351,52	–52.043,57	Debtors and other accounts to be paid
- Otros activos corrientes	—	—	Other current assets
- Acreedores y otras cuentas a pagar	431.931,53	–279.194,02	Creditors and other accounts payable
- Otros pasivos corrientes	147.452,74	–44.017,66	Other current liabilities
- Otros activos y pasivos no corrientes	–10.560,00	233.142,07	Other noncurrent assets and liabilities
OTROS FLUJOS DE EFECTIVO DE ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	1.895.832,47	–169.824,59	OTHER CASH FLOW FROM OPERATING ACTIVITIES
- Pagos de intereses	–148.977,40	–246.862,97	Interest payments
- Pagos de intereses de demora por litigios tarifarios			Interest payments on delays due to tariff disputes
- Cobros de dividendos	—	—	Dividend payments
- Cobros de intereses	1.188.269,06	152.904,14	Interest payments
- Cobros de subvención de intereses de demora por litigios tarifarios	—	—	Subsidiary interest payments on delays due to tariff disputes
- Cobros (pagos) por impuesto sobre beneficios	872.845,86	–75.865,76	Tax on profit
- Otros cobros (pagos)	–16.305,05		Other payments

Continúa →

	EJERCICIO 2024	EJERCICIO 2023	
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (II)	-11.067.232,78	-3.515.220,50	CASH FLOW OF INVESTMENTS ACTIVITIES
PAGOS POR INVERSIONES	-11.933.808,23	-3.524.200,57	PAYMENTS ACCORDING TO INVESTMENT
- Empresas del grupo y asociadas			<i>Group subsidiaries and associated companies</i>
- Inmovilizado intangible	—	-17.751,39	<i>Intangible assets</i>
- Inmovilizado material	-11.067.232,78	-3.506.449,18	<i>Tangible assets</i>
- Inversiones inmobiliarias	—	—	<i>Investment property</i>
- Otros activos financieros	-866.575,45	—	<i>Other financial assets</i>
- Activos no corrientes mantenidos para la venta			<i>Noncurrent assets kept for sale</i>
- Otros activos			<i>Other assets</i>
COBROS POR DESINVERSIONES	866.575,45	8.980,07	DISINVESTMENT PAYMENTS

FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN (III)	-4.047.529,09	-1.124.917,76	CASH FLOW OF FUNDING ACTIVITIES
COBROS Y PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	2.631.970,91	238.582,24	PAYMENTS FOR EQUITY INSTRUMENTS
- Subvenciones, donaciones y legados recibidos	2.631.970,91	238.582,24	<i>Grants, donations and bequests received</i>
COBROS Y PAGOS POR INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	-6.679.500,00	-1.363.500,00	PAYMENTS FOR FINANCIAL LIABILITY INSTRUMENTS
- Emisión de deudas con entidades de crédito	—	—	<i>Debt issuance with credit institutions</i>
- Devolución y amortización de deudas con entidades de crédito	-6.679.500,00	-1.363.500,00	

AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (I+II+III)	-4.871.610,77	3.392.538,75	NET INCREASE/DECREASE IN CASH OR EQUIVALENT
EFECTIVO O EQUIVALENTES AL PRINCIPIO DEL EJERCICIO	35.063.477,04	31.670.938,29	CASH OR EQUIVALENT AT THE BEGINNING OF THE FINANCIAL YEAR
EFECTIVO O EQUIVALENTES AL FINAL DEL EJERCICIO	30.191.866,27	35.063.477,04	CASH OR EQUIVALENT AT THE END OF THE FINANCIAL YEAR



1.4 ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO 2024 / Statement of changes in equity 2024

ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY

A) ESTADO DE INGRESOS Y GASTOS RECONOCIDOS (Euros)	EJERCICIO 2024	EJERCICIO 2023	A) STATEMENT OF RECOGNISED AND EXPENSES (Euros)
RESULTADO DE LA CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS	4.593.563,12	3.955.836,44	RESULTS OF THE PROFIT AND LOSS ACCOUNT
INGRESOS Y GASTOS IMPUTADOS DIRECTAMENTE AL PATRIMONIO NETO	2.778.336,38	7.845.268,88	INCOME AND EXPENSES DIRECTLY ASSIGNED TO EQUITY
- Por valoración de instrumentos financieros			From the valuation of the financial instruments
- Por cobertura de flujos de efectivo			From cash flow hedges
- Subvenciones, donaciones y legados recibidos	3.717.588,55	7.971.810,51	Grants, donations and bequested received
- Efecto impositivo	(939.252,17)	(126.541,63)	Tax-effected basis
TRANSFERENCIAS A LA CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS	(2.135.903,05)	(1.729.511,81)	TRANSFERS TO THE PROFIT AND LOSS ACCOUNT
- Por valoración de instrumentos financieros			From the valuation of the financial instruments
- Por cobertura de flujos de efectivo			From cash flow hedges
- Subvenciones, donaciones y legados recibidos	(2.671.799,54)	(2.273.999,39)	Grants, donations and bequests received
- Efecto impositivo	535.896,49	544.487,58	Tax effected basis
TOTAL INGRESOS Y GASTOS RECONOCIDOS	5.235.996,45	10.071.593,51	TOTAL RECOGNISED INCOME AND EXPENSES



ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY

B) ESTADO TOTAL DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO (Euros) / OVERALL STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY (Euros)					
	PATRIMONIO / EQUITY	RESULTADO DE EJERCICIOS ANTERIORES / RESULTS OF PREVIOUS TAX YEARS	RESULTADO DEL EJERCICIO / RESULT OF THIS TAX YEAR	SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS / GRANTS, DONATIONS AND BEQUESTS RECEIVED	TOTAL
SALDO FINAL DEL EJERCICIO 2022 <i>/ FINAL BALANCE AT END OF 2022 TAX YEAR</i>	52.267.652,61	70.158.175,04	3.472.895,25	25.097.973,20	150.996.696,10
Ajustes por cambios de criterio <i>/ Adjustments due to procedure changes</i>					
Ajustes por errores / <i>Adjustments due to errors</i>					
SALDO AJUSTADO AL INICIO DEL EJERCICIO 2023 <i>/ ADJUSTED BALANCE AT THE BEGINNING OF 2023 TAX YEAR</i>	52.267.652,61	70.158.175,04	3.472.895,25	25.097.973,20	150.996.696,10
Total ingresos y gastos reconocidos <i>/ Total recognised income and expenses</i>	—	—	2.089.423,94	6.115.757,07	8.205.181,01
Otras variaciones del patrimonio neto <i>/ Other variations in equity</i>	—	3.472.895,25	(3.472.895,25)	—	—
SALDO FINAL DEL EJERCICIO 2023 <i>/ FINAL BALANCE AT END OF 2023 TAX YEAR</i>	52.267.652,61	73.631.070,29	2.089.423,94	31.213.730,27	159.201.877,11
Ajustes por cambios de criterio <i>/ Adjustments due to procedure changes</i>					
Ajustes por errores / <i>Adjustments due to errors</i>	—	—	1.866.412,50	—	1.866.412,50
SALDO AJUSTADO AL INICIO DEL EJERCICIO 2024 <i>/ ADJUSTED BALANCE AT THE BEGINNING OF 2024 TAX YEAR</i>	52.267.652,61	73.631.070,29	3.955.836,44	31.213.730,27	161.068.289,61
Total ingresos y gastos reconocidos <i>/ Total recognised income and expenses</i>	—	—	4.593.563,12	642.433,33	5.235.996,45
Otras variaciones del patrimonio neto <i>/ Other variations in equity</i>	—	3.955.836,44	(3.955.836,44)	—	—
SALDO FINAL DEL EJERCICIO 2024 <i>/ FINAL BALANCE AT END OF 2024 TAX YEAR</i>	52.267.652,61	77.586.906,73	4.593.563,12	31.856.163,60	166.304.286,06



02

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO

TECHNICAL CHARACTERISTICA OF THE PORT

- 2.1 Condiciones generales
General data
- 2.2 Instalaciones al servicio del comercio marítimo
Commercial and shipping facilities
- 2.3 Servicios indirectos
Supplementary services
- 2.4 Instalaciones para buques
Ship facilities
- 2.5 Medios mecánicos de tierra
Dockside cargo handling equipment
- 2.6 Material flotante
Floating equipment
- 2.7 Comunicaciones interiores y accesos terrestres
Interior communications and land accesses
- 2.8 Breve descripción de instalaciones para tráficos
específicos
Short description of facilities for especific traffic



2.1 CONDICIONES GENERALES

/ General data

2.1.1. Situación / Location

Longitud / Longitude	5° 56' W
Latitud / Latitude	43° 35' N

2.1.2. Régimen de vientos / Wind conditions

Reinante / Prevailing	N.O.
Dominante / Strongest	N.O.

2.1.3. Régimen de temporales en aguas profundas / Storm conditions in deep water

Máxima altura de ola (2H=Hs) / Maximum wave height	9,03
--	------

2.1.4. Mareas / Tides

Máxima carrera de marea (m) / Maximan tidal range	4,92
Cota de la B.M.V.E., respecto al cero del puerto (m) / Height of LLW referred to port zero	+0,134 m
Cota de P.M.V.E.E., respecto al cero del puerto (m) / Height of HHW referred to port zero	5,05

2.1.5. Entrada / Harbour entrance

2.1.5.1. Canal de entrada / Entrance channel

Orientación / Position	O.N.O.
Anchura / Width	De 103 a 82 con -12,75
Longitud / Length	920 m
Calado en B.M.V.E. / Water depth in characteristics	12,75
Naturaleza del fondo / Sea botto characteristics	Arena, arcilla dura y roca / Sand, clay and rock

2.1.5.2. Boca de entrada / Entrance mouth

Orientación / Position	0..0.
Anchura / Width	223 m - 103 m
Longitud / Length	12,75 m
Calado en B.M.V.E. / Water depth in characteristics	12,75
Máxima corriente registrada / Maximum recorded current	0,97 nudos

2.1.5.3. Utilización de remolcadores en entrada y salida de barcos / Tug assistance in ship approaching

Obligatorio con eslora superior a 100 m y mercancías peligrosas.

Required from 100 m in length and dangerous goods.

2.1.5.4. Mayor buque entrado / Biggest ship

	MAYOR ESlORA / BY LENGTH	MAYOR CALADO / BY DRAUGHT
Nombre / Name	Kyran Asya	—
Nacionalidad / Nationality	Turquía / Turkey	—
G.T. / G.R.T.	39.327	—
Eslora / Length	238,15	—
Calado / Draught	12,74	—
Tipo / Type	Granelero / Bulk carrier	—
Calado real a la entrada o salida / Real draught at the entrance or departure	11,90	—

2.1.6. Superficies de flotación (Ha) / Water areas (Hectares)

2.1.6.1. Zona 1 / Zone 1

SITUACIÓN / LOCATION	ANTEPUERTO / OUTER HARBOUR	DÁRSENAS / BASINS			TOTAL
		COMERCIALES / COMERCIAL USE	PESQUERAS / FISHING USE	RESTO / OTHER USES	
Total zona 1 / Total zone 1	—	51,80	2,83	116,91	171,44

2.1.6.2. Zona 2 / Zone 2

SITUACIÓN / LOCATION	ACCESOS / ACCESES	FONDEADERO / ANCHORAGE	RESTO / OTHER USES	TOTAL
Total zona 2 / Total zone 2	—	224 Ha	4.316,29 Ha	4.540,29





2.2 INSTALACIONES AL SERVICIO DEL COMERCIO MARÍTIMO

/ Commercial and shipping facilities

2.2.1. Muelles y atraques / Quays and berths

2.2.1.1. Clasificados por dársenas / Classification by basins

NOMBRE / NAME	LONGITUD (m) / LENGTH (m)	CALADO (m) / WATER DEPTH (m)	ANCHO (m) / WIDTH (m)	USOS / USES
MUELLES DEL SERVICIO / SERVICE QUAYS				
Dársenas comerciales / Commercial basin				
Muelle Raíces	821,00	8,00	50,00	Polivalente / Multipurpose
Muelle Raíces Ampliación	397,00	12,00	50,00	Polivalente / Multipurpose
Muelles San Juan de Nieva: Muelle Sur	379,00	12,00	50,00	Polivalente / Multipurpose
Muelles San Juan de Nieva: Muelle Oeste	300,00	10,00	50,00	Polivalente / Multipurpose
Muelles Margen Derecha: Muelle Valliniello	1.001,50	14,00	50,00	Polivalente / Multipurpose
Muelle del Niemeyer	260,00	7,00	120,00	Pasajeros / Passengers
Total	3.158,5	—	—	
Dársenas pesqueras / Fishing basin				
Muelle Pesquero / Fishing dock	810,00	5,00	35,00	Pesca / Fishing
Total	810,00	—	—	
Otras dársenas (pantales deportivos) / Other docks (marinas)				
1ª alineación / alignment	754,00	2,00	2,00	Deportivos / Sport
2ª alineación / alignment	119,00	2,00	2,00	Deportivos / Sport
3ª alineación / alignment	156,00	2,00	2,00	Deportivos / Sport
Total	1.029,00	—	—	
Total dársenas del servicio / Total service docks • 4.988,5				
MUELLES DE PARTICULARES / PRIVATE QUAYS				
Dársenas comerciales / Commercial basin				
Dársena de San Agustín: Muelle ArcelorMittal (A y B)	300,00	9,00	50,00	Polivalente / Multipurpose
Dársena San Agustín: Muelle ArcelorMittal (1 y 3)	440,00	7,00	42,00	Polivalente / Multipurpose
Muelles de Alcoa Inespal	133,00	7,00	20,00	Polivalente / Multipurpose
Total	873,00			
Dársenas pesqueras / Fishing basin				
Total				
Otras dársenas / Otras dársenasTotal				
Total				
Total dársenas de particulares / Total private docks • 873,00				
TOTAL SERVICIO MÁS PARTICULARES / TOTAL SERVICE + PRIVATE • 5.861,50				

2.2.1.2. Clasificados por empleos y calados / *Classification by users and depths*

EMPLEOS / USES	C>=12	12>C>=10	10>C>=8	8>C>=6	6>C>=4	Totales / Totals (m.l.)	m.l. con calado C<4 m.
DEL SERVICIO / PUBLIC							
Muelles comerciales / Commercial quays							
Merc. General convencional / General cargo	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Contenedores / Containers	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Atraques ro-ro / Ro-ro ramps	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles sólidos sin inst. Esp. / Dry bulk without spec. Inst.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles sólidos por inst. Esp. / Dry bulk by spec. Inst.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles líquidos / Liquid bulk cargoes	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Polivalentes / Multipurpose	1.777,50	300,00	821,00	0,00	0,00	2.898,50	0,00
Pasajeros / Passengers	0,00	0,00	0,00	260,00	0,00	260,00	0,00
Otros muelles / Other quays							
Pesca / Fishing	0,00	0,00	0,00	0,00	810,00	810,00	0,00
Armamento, reparación y desguace / Shipbuilding, repairing and scrapping	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Varios / Others	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.029,00
Total del servicio / Total public	1.777,50	300,00	821,00	260,00	810,00	3.968,50	1.029,00
DE PARTICULARES / PRIVATE							
Muelles comerciales / Commercial quays							
Merc. General convencional / General cargo	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Contenedores / Containers	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Atraques ro-ro / Ro-ro ramps	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles sólidos sin inst. Esp. / Dry bulk without spec. Inst.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles sólidos por inst. Esp. / Dry bulk by spec. Inst.	0,00	0,00	0,00	00,00	0,00	00,00	0,00
Graneles líquidos / Liquid bulk cargoes	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Polivalentes / Multipurpose	0,00	0,00	300,00	573,00	0,00	873,00	0,00
Pasajeros / Passengers	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Otros muelles / Other quays							
Pesca / Fishing	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Armamento, reparación y desguace / Shipbuilding, repairing and scrapping	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Varios / Others	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Total de particulares / Total private	0,00	0,00	300,00	573,00	0,00	873,00	0,00
TOTAL DEL SERVICIO MÁS DE PARTICULARES / TOTAL SERVICE + PRIVATE	1.281,00	300,00	1.121,00	833,00	810,00	4.345,00	1.029,00



2.2.2. Superficie terrestre y áreas de depósito (m²) / Land areas and storage areas (m²)

MUELLE / QUAYS	DESIGNACIÓN / NAME	ALMACENES / STORAGE			VIALES (M²) / ROADS	RESTO (m²) / OTHERS	TOTAL (m²)
		DESCUBIERTOS (m²) / UNCOVERED	CUBIERTOS Y ABIERTOS (m²) / COVER AND OPEN	CERRADOS (m²) / CLOSE			
Dársena de San Juan de Nieva: Muelle Oeste	—	36.250	0	7.984,64	0	687	44.921,64
Dársena de San Juan de Nieva Muelle Sur	—	64.404	0	0	2.380	6.907	73.691
Muelle de Raíces	—	163.750	0	20.678	9.240	26.434	220.102
Muelle de Raíces Ampliación	—	86.680	0	11.649	3.780	600	102.709
Muelles Margen Derecha - Valliniello	—	154.981	0	0	12.012	0	184.859
TOTAL		506.065	0	40.311,64	27.412	34.628	626.282,64

2.2.3. Almacenes frigoríficos y fábricas de hielo / Ice store and ice factories

ALMACENES FRIGORÍFICOS / COLD STORAGE			
SITUACIÓN / LOCATION	PROPIETARIO / OWNER	CAPACIDAD DE ALMACENAMIENTO (m³) / STORAGE CAPACITY (m³)	OBSERVACIONES / OBSERVATIONS
Nave polivalente / Multi-purpose industrial unit	Nueva Rula de Avilés, S.A.	454	Congelados a -20° C / Frozen goods at -20° C
Nave polivalente / Multi-purpose industrial unit	Nueva Rula de Avilés, S.A.	463	Frescos a 0° C / Fresh goods at 0° C
En nueva lonja / In new fish market	Autoridad Portuaria / Port Authority	203	Frescos a 0° C / Fresh goods at 0° C
En nueva lonja / In new fish market	Autoridad Portuaria / Port Authority	195	Congelados a -20° C / Frozen goods at -20° C
FÁBRICAS DE HIELO / ICE PRODUCING			
SITUACIÓN / LOCATION	PROPIETARIO / OWNER	CAPACIDAD DE ALMACENAMIENTO (m³) / STORAGE CAPACITY (m³)	OBSERVACIONES / OBSERVATIONS
Muelle pesquero / Fishing quay	Nueva Rula de Avilés, S.A.	45	Fabricación en escama / Flaked ice production
Muelle pesquero / Fishing quay	Nueva Rula de Avilés, S.A.	42	Fabricación en cuadradillo / Ice block production

2.2.4. Estaciones marítimas / Passengers terminals

No hay / None

2.2.5. Instalaciones pesqueras / Fishing installations

CLASE DE INSTALACIÓN / TYPE OF INSTALATION	SITUACIÓN / LOCATION	PROPIETARIO / OWNER	SUPERFICIE (m²) / AREA (m²)
Lonja de pescado / Fish market	Muelle pesquero / Fishing quay	Autoridad Portuaria	6.274
Nueva lonja climatizada / New fish market heated	Ampliación muelle pesquero / Fishing quay extension	Autoridad Portuaria	17.631
Preparación y envase del pescado / Preparation and packaging of fish	Zona pesquera / Fishing area	Marenri, S.L.	546
Locales para armadores / Shipowner locals	Zona pesquera / Fishing area	Autoridad Portuaria	4.690

2.2.6. Edificaciones e instalaciones de uso público / Buildings and installations for public facilities

SITUACIÓN / LOCATION	PROPIETARIO / OWNER	USO / USE	SUPERFICIE / AREA	PLANTAS / PLANTS
San Juan de Nieva	Autoridad Portuaria / Port Authority	Oficinas / Offices	834	2
Muelle de Raíces Ampliación	Autoridad Portuaria / Port Authority	Talleres y almacenes / Workshops and warehouses	1.128	1
Muelle de Raíces Ampliación	Autoridad Portuaria / Port Authority	Edificio de servicios múltiples / Building multiple services	1.201	2 y 4
Canal de entrada / Channel into harbour	Autoridad Portuaria / Port Authority	Oficinas, caseta de prácticos / Offices, pilot booth	157	2

2.2.7. Diques de abrigo / Breakwater

SITUACIÓN / LOCATION	CLASE DE DIQUE / TYPE OF BREAKWATER	COTA CORONACIÓN / CREST ELEVATION	COTA MÁX. CIMENTACIÓN / MAX. FOUNDATION ELEVATION	LONGITUD / LENGTH	AÑO CONSTRUCCIÓN / CONSTRUCTION YEAR
Bocana de entrada Playa de Salinas / Entry estuary Salinas Beach	Dique de contención de arenas - rebasable / Sand contention - exceeding dike	+7,00 m	-11 m	420	2003



2.2.8. Faros y balizamientos / Lighthouses and signals

2.2.8.1. Planta esquemática de faros y balizamientos del puerto de Avilés / Map of lighthouses and beacons of Avilés port







2.2.9. Relación de faros y balizas / List of lighthouses and beacons

SEÑALES MARITIMAS DE LA RÍA DE AVILÉS				
Nº NACIONAL Nº INTERNACIONAL	NOMBRE Y LOCALIZACIÓN	COLOR RITMO Y PERIODO	ALCANCE NOMINAL (MILLAS)	CARACTERÍSTICA Y OBSERVACIONES
02100 D-1630	Faro de AVILÉS	Oc W-R 5 s.	"W 15 R 12"	[3,5 ; 1,5] 091,5° R 113° W 091,5°
LUZ DIRECCIONAL. MARCA EJE CANAL ENTRADA				
02102	Luz Direccional 099, 1° (Frente Iglesia de Laviana) Entrada	Dir LFI WRG 6 s.	W5 R5 G5 WR5 WG5 Dia: W4 R4 G4 WR4 WG4	[2 ; 4] 098,1° G 098,5° AIWG 098,85° W 099,25° AIWR 099,7° R 100,1°
BALIZA DE RECALADA				
02105 D-1630.4	Punta de la Forcada (Baliza Costera)	Gp D (1+2) W 14,5 s.	5	[0,5 ; 3 ; 0,5 ; 1 ; 0,5 ; 9]
CANAL ENTRADA. ESCOLLERA NORTE				
02110 D-1631	Luz Nº 1 A 37 m al 228° 15' del faro	FI R 5 s.	5	[0,5 ; 4,5]
02120 D-1631.2	Luz Nº 2	FI (2) R 7 s.	3	[0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 4,5]
02122 D-1631.14	Luz Nº 3	FI (3) R 9 s.	3	[0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 4,5]
02123 D-1631.16	Luz Nº 4 El Arañón	FI (4) R 11 s.	3	[0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 4,5]
02124 D-1631.2	Marca Ciega Nº 1 Babor Mitad de la escollera	R	-	
02125 D-1631.22	Luz Nº 5 El Emballo. Extremo Este	FI R 5 s.	3	[0,5 ; 4,5]
02126 D-1631.24	Luz Nº 6. Sobre Espeque 1. Centro Emballo	FI (2) R 7 s.	3	[0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 4,5]
DIQUE CONTENCIÓN ARENAS. CANAL ENTRADA				
02129 D-1631.28	Dique contención Extremo W	FI G 5 s.	5	[0,5 ; 4,5] Vis 106° - 280° (174°)
ESCOLLERA SUR. CANAL ENTRADA				
02130 D-1631.3	Luz Nº 1 Extremo W	FI (2) G 7 s.	3	[0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 4,5] Vis 106° - 280° (174°)
02140 D-1631.4	Marca Ciega Nº 1	G	-	
02141 D-1631.41	Marca Ciega Nº 2	G	-	
02142 D-1631.42	Marca Ciega Nº 3	G	-	
02143 D-1631.43	Luz Nº 2	FI (3) G 9s.	3	[0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 4,5]
02144 D-1631.44	Marca Ciega Nº 4	G	-	
02145 D-1631.45	Marca Ciega Nº 5	G	-	
02146 D-1631.46	Marca Ciega Nº 6	G	-	

Continúa →

Nº NACIONAL Nº INTERNACIONAL	NOMBRE Y LOCALIZACIÓN	COLOR RITMO Y PERIODO	ALCANCE NOMINAL (MILLAS)	CARACTERÍSTICA Y OBSERVACIONES
02150 D-1631.7	Luz Nº 3 Extremo Este	FI (4) G 11s.	3	[0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 4,5]
CURVA DE PACHICO				
02160 D-1632	Luz Nº 1	FI (3) R 9 s.	3	[0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 4,5]
02170 D-1632.03	Luz Nº 2. Sobre Espeque 2	FI (4) R 11 s.	3	[0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 4,5]
02180	Luz Nº 3 Muelle Astillero	FI R 5 s.	3	[0,5 ; 4,5]
02185 D-1632.1	Luz Direccional 356,1º Muelle Astillero. Salida	Dir FI WRG 5,5 s.	W2 R2 G2 Día: W2 R2 G2	[1 ; 4,5] 351,1º R 355,6º W 356,6º G 001,1º
02190	Luz Nº 4 Sobre Espeque 3	FI (2) R 7 s.	3	[0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 4,5]
02220	Luz Nº 5 Sobre Espeque 4	FI (3) R 9 s.	3	[0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 4,5]
DARSENA DE SAN JUAN DE NIEVA				
02152 D-1631.75	Muelle W Extremo Norte	FI G 5 s.	3	[0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 4,5]
02153 D-1631.8	Muelle S Extremo Este	FI (2) G 7 s.	3	[0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 4,5] Sincronizada con 02240
MUELLE DE RAÍCES				
02240 D-1632.4	Extremo Norte	FI (2) G 7 s.	3	[0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 4,5] Sincronizada con 02153
02250 D-1632.41	Centro	FI (3) G 9s.	1	[0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 4,5]
02255 D-1632.422	Extremo Sur	FI (4) G 11s.	1	[0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 4,5]
CÍRCULO DE MANIOBRA				
Círculo Maniobra				
02230 D-1632.48	Luz Nº 1. Círculo Maniobra Límite Norte. Sobre Espeque 5	FI (4) R 11 s.	3	[0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 4,5]
Muelle Alcoa				
02260 D-1632.43	Luz Nº 2. Muelle Alcoa Extremo Norte	FI R 5 s.	1	[0,5 ; 4,5]
02270 D-1632.44	Luz Nº 3. Muelle Alcoa Extremo Sur	FI (2) R 7 s.	1	[0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 4,5]
Círculo Maniobra				
02275 D-1632.46	Luz Nº 4. Círculo Maniobra Límite Sur. Sobre Espeque 6	FI (3) R 9 s.	1	[0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 4,5]
MUELLE DE VALLINIELLO				
02300 D-1632.426	Extremo Norte	FI (4) R 11 s.	1	[0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 4,5]
02305 D-1633.1	Extremo Sur	FI R 5 s.	1	[0,5 ; 4,5]
ASTILLERO. ZONA LAS CANTERAS				
02320 D-1633.25	Astillero. Zona las Canteras Sobre Espeque 7	FI (2) R 7 s.	1	[0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 4,5]

Continúa →



Nº NACIONAL Nº INTERNACIONAL	NOMBRE Y LOCALIZACIÓN	COLOR RITMO Y PERÍODO	ALCANCE NOMINAL (MILLAS)	CARACTERÍSTICA Y OBSERVACIONES
MUELLE PESQUERO				
02330 D-1632.8	Extremo Norte	FI G 5 s.	1	[0,5 ; 4,5]
02340 D-1633.2	Extremo Sur	FI (2) G 7 s.	1	[0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 4,5]
MUELLE ARCELOR MITTAL				
02350 D-1633.3	Muelle de Levante. Extremo N	FI (3) R 9 s.	1	[0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 4,5]
02355 D-1633.35	Luz Direccional 175° Muelle Sur. Entrada	Dir LFI WRG 6 s.	R3 WR 3 W 3 WG 3 G 3 Día: R3 WR 3 W 3 WG 3 G 3	[2 ; 4] 174° G 174,4° AIWG 174,85° W 175,15° AIWR 175,6° R 176°
02360 D-1633.4	Muelle Sur Extremo W	FI (3) G 9 s.	1	[0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 4,5]

FAROS ADSCRITOS A LA AUTORIDAD PORTUARIA DE AVILÉS				
Nº Nacional Nº Internacional	Nombre y Localización	Color Ritmo y Periodo	Alcance (millas)	Característica y Observaciones
02100 D-1630	Faro de AVILÉS	Oc W-R 5 s.	"W 15 R 12"	[3,5 ; 1,5] 091,5° R 113° W 091,5°
02470 D-1640	Faro de CUDILLERO Punta Rebollera	Oc (4) W 16 s.	14	[5 ; 2 ; 1 ; 2 ; 1 ; 2 ; 1 ; 2]
02510 D-1641	Faro CABO VIDIO	FI W 5 s.	23	[0,3 ; 4,7]
02530 D-1642	Faro de CABO BUSTO	FI (4) W 20 s.	25	[0,3 ; 2,9 ; 0,3 ; 2,9 ; 0,3 ; 0,9 ; 0,3 ; 10,1]
02550 D-1646	Faro de LUARCA Punta Atalaya o Blanca	Oc (3) W 15 s.	14	[7 ; 2 ; 1 ; 2 ; 1 ; 2]
02640 D-1657	Faro de SAN AGUSTÍN	Oc (2) W 12 s.	18	[6 ; 2 ; 2 ; 2]
02700 D-1658	Faro de TAPIA Isla de Tapia, en la cima	FI (2+1) W 19 s.	17	[1 ; 2 ; 1 ; 7 ; 1 ; 7]

BALIZAMIENTO ADSCRITO A LA AUTORIDAD PORTUARIA DE AVILÉS				
BALIZAMIENTO DE LA RÍA DEL EO				
Nº Nacional Nº Internacional	Nombre y Localización	Color Ritmo y Periodo	Alcance (millas)	Característica y Observaciones
Balizamiento lateral				
02720 D-1661	Punta de la Cruz	FI (4) R 11 s.	7	[0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 1,5 ; 0,5 ; 4,5]
1ª Enfilación 140° en Punta de Arroxo				
02745 D-1662	Enfilación Anterior. En Punta Aroxo.	Iso R 2 s.	5	[1 ; 1]
02746 D-1662.1	Enfilación Posterior a 228 m de la Anterior	Oc R 4 s.	5	[3 ; 1]

2.3 SERVICIOS INDIRECTOS / Supplementary services

2.3.1. Remolque de buques / Tugboats

NOMBRE / NAME	PROPIETARIO / OWNER	ENERGÍA QUE EMPLEA / POWER USED	POTENCIA (H.P.) / POWER (H.P.)	ESLORA (M) / LENGTH (M)	MANGA (m) / BEAM (m)	PUNTAL (m) / DRAUGHT (m)	AÑO DE CONSTRUCCIÓN / YEAR BUILT
Joaquín Ruirá	REVISA	Diesel	3.600	25,85	9,71	3,9	1995
Salvador Dalí	REVISA	Diesel	2 × 2.500	27,6	15,3	4,6	2005
Pau Casals	REVISA	Diesel	2.650	25,85	9,7	3,9	1998

2.4 INSTALACIONES PARA BUQUES / Ship facilities

2.4.1. Diques / Docks

2.4.1.1. Diques secos / Dry docks

No hay / None

2.4.1.2. Diques flotantes / Floating docks

No hay / None

2.4.2. Varaderos / Slip ways

SITUACIÓN / LOCATION	PROPIETARIO / OWNER	Nº RAMPAS IGUALES / Nº RAMPS	LONGITUD DE RAMPA (m) / LENGTH (m)	ANCHURA (m) / WIDTH (m)	PTE. (%) / SLOPE (%)	CALADO EN EL EXTREMO (m) / DEPT. AT THE END	MÁX. TN BUQUE ADMISIBLE / MAX. TONS ADMISSIBLE
San Juan de Nieva	Astilleros Ría de Avilés	1	160	14	6	0,6	4.000
San Juan de Nieva	Astilleros Ría de Avilés	1	150	20	6	0,6	4.000
San Juan de Nieva	Autoridad Portuaria	1	44	10	12	0	—
Avilés	Autoridad Portuaria	1	40	5,25	12	—	—

2.4.3. Astilleros / Shipyards

SITUACIÓN / LOCATION	PROPIETARIO / OWNER	Nº DE GRADAS / Nº OF SLIPS	LONGITUD DE GRADAS (m) / LENGTH OF SLIPS (m)	ANCHURA (m) / WIDTH (m)
San Juan de Nieva	Astillero Ría de Avilés	1	160	14
San Juan de Nieva	Astillero Ría de Avilés	1	150	20



2.4.4. Servicios de suministros a buques / Ship supply facilities

CLASE DE SUMINISTRO / TYPE OF SUPPLY	SITUACIÓN / LOCATION	NO DE TOMAS / NO OF POINTS	CAPACIDAD HORARIA DE TOMA / HOURLY CAPACITY OF THE POINT	CAPACIDAD HORARIA DE MUELLE / HOURLY CAPACITY OF THE QUAY
Gas-oil B	Muelle Pesquero	2	21.000 l	12 h /365 días
Gas-oil A	Muelle Pesquero	1	300 l	12 h /365 días
Hielo	Nueva Rula de Avilés, S.A.	2	30 tm	24 h /365 días
Agua	Autoridad Portuaria	—	10-12 tm	24 h /365 días
Energía Eléctrica	Autoridad Portuaria	—	800 A - 400 V	24 h /365 días



2.5 MEDIOS MECÁNICOS DE TIERRA

/ Dockside cargo handling equipment

2.5.1. Grúas / Cranes

2.5.1.1. Grúas de muelle / Quay cranes

SITUACIÓN / LOCATION	PROPIETARIO / PROPRIETARY	Nº / NO	TIPO / TYPE	MARCA / ENTERPRISE	ENERGÍA / POWER	FUERZA (Tm) / S.W.L. (TONS)	ALCANCE (m) / REACH (m)	ALTURA SOBRE BMVE / HEIGHT ABOVE LWL	RDTO. (Tm/H) / HANDLING CAPACITY (TONS/H)	AÑO CONSTRUCCIÓN / YEAR BUILT
Grúas en dársenas del servicio / Cranes in service docks										
Muelle de Raíces Ampliación	T.M.A.	1	Doble pórtico / Double gantry	Imenosa	Eléctrica / Electric p.	16	35	31,25	150	1984
Muelle de Raíces	T.M.A.	1	Doble pórtico / Double gantry	Imenosa	Eléctrica / Electric p.	16/30	35/22	31,25	150/200	1994
Grúas en dársenas particulares / Cranes in private docks										
Dársena de San Agustín: Muelle este / ArcelorMittal	ARCELOR	2	Pórtico / Gantry	F. Lillecaill	Eléctrica / Electric p.	15/20	21,50 / 17,00	20	250	1968
Dársena de San Agustín: Muelle este / ArcelorMittal	ARCELOR	2	Pórtico / Gantry	P.W.H.	Eléctrica / Electric p.	30	28	43	—	1987

2.5.1.2. Grúas automóviles / Mobile cranes

PROPIETARIO / PROPRIETARY	Nº / NO	TIPO / TYPE	MARCA / ENTERPRISE	ENERGÍA / POWER	FUERZA (Tm) / S.W.L. (TONS)	ALCANCE (m) / REACH (m)	ALTURA SOBRE BMVE / HEIGHT ABOVE LWL	RDTO. (Tm/H) / HANDLING CAPACITY (TONS/H)	AÑO CONSTRUCCIÓN / YEAR BUILT
T.M.A.	2	Móvil	Gottwald	Diésel	63	50,5	38	600/800	2000
Alvargonzález, S.A.	1	Móvil	Leibher	Diésel	40	32	34	600/800	2004
Alvargonzález, S.A.	2	Móvil	Gottwald	Diésel	80	50	38	700/900	2008
ALGEPOSA	1	Móvil	Leibher	Diésel	80	50	38	700/900	2007
T.M.A.	1	Móvil	Leibher	Diésel	30	—	—	—	2004
MARPRIN	1	Móvil	Liebher	Diésel	80	50	38	700/900	2015
MARPRIN	1	Móvil	Gottwald	Diésel	80	50	38	700/900	2007
T.M.A.	1	Móvil	Liebher	Diésel	80	50	38	700/900	2017



2.5.1.3. Número de grúas. Resumen / Summary of cranes

TIPO / TYPE	DEL SERVICIO / PUBLIC	DE PARTICULARES / PRIVATE	TOTAL / TOTAL
RESTO GRÚAS DE PÓRTICO / ALL OTHER GANTRY CRANES			
Hasta 6 Tm / Up to 6 Tm	0	0	0
Entre 7 y 12 Tm / Between 7 and 12 Tm	0	0	0
Entre 13 y 16 Tm / Between 13 and 16 Tm	0	1	1
Mayor de 16 Tm / Greater than 16 Tm	0	16	16
Total de pórtico / Total gantry	0	6	6
Otras grúas / Other cranes	0	11	11
TOTAL	0	17	17
	0	0	0
	0	17	17

2.5.2. Instalaciones especiales de carga y descarga / Special loading and unloading facilities

SITUACIÓN / LOCATION	PROPIETARIO / OWNER	AÑO CONSTRUCCIÓN / YEAR BUILT	CARACTERÍSTICAS / CHARACTERISTICS
Muelle de Raíces	Bergé Marítima, S.L.	1992	Cinta transportadora para carga de graneles / Belt conveyor for loading bulk
Muelle de Raíces	Bergé Marítima, S.L.	1999	Cinta transportadora para carga de graneles / Belt conveyor for loading bulk
Muelle Sur	Asturiana de Zinc, S.A.	1999	Cinta transportadora para carga de concentrados de zinc / Belt conveyor for loading zinc concentrates
Muelle de Raíces	Ind. Química del Nalón, S.A.	1983	Carga y descarga de alquitranes / Belt charging and discharging asphalt products discharging
Dársena de San Juan de Nieva: Muelle oeste	Asturiana de Zinc, S.A.	1994/2004	Carga ácido sulfúrico / Sulphuric acid loading
Dársena de San Agustín: Muelle este / ArcelorMittal	Fertiberia, S.A.	1988	Descarga de amoníaco / Ammonia discharging
Margen Izquierda	Bergé	2008	Tolva para la descarga de abonos y productos agroalimentarios / Hopper for the unloading of fertilizers and agro-food products
Margen Izquierda	Alvargonzález	2010	Tolva para la descarga de abonos y productos agroalimentarios / Hopper for the unloading of fertilizers and agro-food products
Margen Izquierda	MARPRIN	2015	Tolva para la descarga de abonos y productos agroalimentarios / Hopper for the unloading of fertilizers and agro-food products
Margen Izquierda	MARPRIN	2015	Cinta transportadora para carga de graneles / Belt conveyor for loading bulk
Margen izquierda	MARPRIN		Tolva / Hopper
Margen Derecha	ALGEPOSA	2018	Cinta transportadora para carga de graneles / Belt conveyor for loading bulk

2.5.3. Material móvil ferroviario / Railway rolling stock

No hay / None

2.5.4. Material auxiliar y de carga, descarga y transporte / Auxiliar cargo handling and transport equipmen

No hay / None

2.6 MATERIAL FLOTANTE
/ Loating equipment**2.6.1. Dragas / Dredgers**

No hay / None

2.6.2. Remolcadores / Tugboats

NOMBRE / NAME	PROPIETARIO / OWNER	ENERGÍA QUE EMPLEA / POWER USED	POTENCIA (H.P.) / POWER (H.P.)	ESLORA (m) / LENGTH (m)	MANGA (m) / BEAM (m)	PUNTAL (m) / DRAUGHT (m)	AÑO CONSTRUCCIÓN / YEAR BUILT
Joaquín Ruira	REYSER	Diesel	3.600	25,85	9,71	3,9	1995
Salvador Dalí	REYSER	Diesel	2 × 2.500	27,6	15,3	4,6	2005
Pau Casals	REYSER	Diesel	2.650	25,85	9,7	3,9	1998

2.6.3. Gánguiles, gabarra y barcazas / Hoppers, lighters and barges

No hay / None

2.6.4. Grúas flotantes / Floating cranes

No hay / None

2.6.5. Otros medios flotantes auxiliares / Other auxiliary equipment

NOMBRE / NAME	PROPIETARIO / OWNER	TIPO / TYPE	CARACTERÍSTICAS / CHARACTERISTICS	AÑO CONSTRUCCIÓN / YEAR BUILT
Rechalda	Autoridad Portuaria	Motora	2 motores × 250 H. P.	1998



2.7 COMUNICACIONES INTERIORES Y ACCESOS TERRESTRES / Interior communications and land accesses

2.7.1. Comunicaciones interiores / Interior communications

CARRETERAS

La red del Puerto consta de un acceso de aglomerado asfáltico paralelo a la Ría, de 9 metros de ancho y 2.100 metros de longitud, dando servicio a la zona pesquera y al fondeadero de San Agustín. Continúa por el centro del Playón de Raíces con 12 metros de anchura y 1.446 metros de longitud, que sirve a los depósitos de dicha zona y donde tienen su enlace los ramales para los distintos muelles, todos ellos servidos por carreteras de aglomerado asfáltico de 7 metros de anchura y una longitud en conjunto de 3.438 m. A lo anterior se une la circunvalación del puerto, puesta en servicio en 2008.

ROADWAYS

The interior Port network consists of a 9 m Wide, 2.100 m long, mastic roadway parallel to the estuary, serving the fishing area and the San Agustín Mooring area. It continues on along the centre of the Playón de Raíces, 12 m wide and the 1.446 m in length, and further serves the depots of the aforementioned area. It is linked here to the several quays all of which are served by a 7 m wide, mastic roadway with a total length of 3.438 m. Along with the aforementioned is a port bypass, opened for use in 2008.

Acceso Avda. Conde de Guadalhorce / Access to Avda. Conde de Guadalhorce	2.100 m
Centro del Playón de Raíces / Center of Playón de Raíces	910 m
Avda. Playa (ADIF a Prácticos) / Avda. Playa (ADIF to Pilots)	536 m
Acceso por Río Raíces / Access via Río Raíces	200 m
C/ Francisco Javier Sitges	200 m
C / C	175 m
Interior de Raíces / Raíces interior	1.320 m
Interior Ampliación de Raíces / Interior of Ampliación de Raíces dock	540 m
Interior Dársena de San Juan / Interior of San Juan de Nieva dock	340 m
Interior de Valliniello / Valliniello interior	1.669 m
Acceso a la barra / Access to the sand bar	663 m
Circunvalación / Bypass road	889 m



FERROCARRILES

La red interior de ferrocarril está constituida por vías de ancho ibérico (ADIF) y métrico (FEVE). **ADIF** tiene su acceso desde la estación de San Juan de Nieva, distribuyéndose por todos los muelles de servicio, así como a la zona de depósitos en el Playón de Raíces, donde existe un emparrillado de manobras. Tiene otra conexión en la margen derecha de la Ría de Avilés, que une el Muelle de Valliniello con las estaciones de ADIF de Nubledo y Veriña, a través de las vías de un privado (ArcelorMittal). **FEVE** tiene un acceso desde la terminal de La Maruca y llega hasta la zona de carga en el centro del Playón del Muelle de Raíces. En total, la Autoridad Portuaria de Avilés cuenta con una longitud de vías dentro de su zona de servicio de 6.197,07 metros, de los cuales: 4.078,65 m son de ancho ibérico; 1.612,92 m son ancho métrico. Dentro de los anteriores (ibérico y métrico), 505,5 m comparten triple hilo (ibérico y métrico).

RAILWAYS

The internal rail network is constituted of Iberian (ADIF - Spanish railway infrastructure administrator) and metric gauge tracks (FEVE - Spanish narrow-gauge railways). **ADIF** has an access from the San Juan de Nieva station, with distribution along all the service docks, as well as to the storage area on the Playón de Raíces, where there is a shunting grate. It has another connection on the right-bank quay of the Avilés Estuary, which connects the Valliniello Dock to the ADIF stations of Nubledo and Veriña via privately owned railway lines (ArcelorMittal). **FEVE** has access from La Maruca terminal and reaches the loading area in the centre of the Playón de Raíces Dock. The Port Authority of Avilés has a total of 6,197.07 meters length of railway tracks within its service area, of which 4,078.65 m are Iberian gauge tracks and 1,612.92 m are metric gauge tracks. Within those two categories (Iberian and metric), 505.5 m share a triple-gauge (Iberian and metric).

		ANCHO IBÉRICO / IBERIAN GAUGE	ANCHO MÉTRICO / METRIC GAUGE	TRIPLE HILO / TRIPLE GAUGE
SAN JUAN				
ACCESOS	Conexión con ADIF (ancho ibérico) / Connection with ADIF (iberian gauge)	102,00	—	—
	Conexión con FEVE (ancho métrico) / Connection with FEVE (metric gauge)	—	732,50	—
MARGEN IZQUERDA	A nave de AZSA / To ASZA warehouse	49,50	—	—
	Muelle Sur paralela nave AZSA / South Dock, parallel to ASZA warehouse	555,00	—	—
	Paralelo Muelle Raíces / Parallel to Raíces Dock	594,00	—	—
	Paralelo acceso Puerto / Parallel to accesses Port	546,00	—	—
	Tramo de tercer hilo / Stretch in third guage	—	—	505,50
	A cargadero de Raíces	—	374,12	—
	Cargadero Raíces: doble vía	—	265,90	—
	Conexión con triple hilo / Accesess with third guage	—	240,40	—
Total		1.846,50	1.612,92	505,50
VALLINIELLO				
ACCESOS	Conexión con ArcelorMittal (ancho ibérico) / Connection with ArcelorMittal (iberian gauge)	712,60	—	—
MARGEN DERECHA	Valliniello acceso zona dominio portuario	293,12	—	—
	Muelle Valliniello fase 2: vía única	726,28	—	—
	Muelle Valliniello fase 1: doble vía	500,15	—	—
Total		2.232,15	—	—
TOTAL POR ANCHOS / TOTAL BY WIDTHS		4.078,65	1.612,92	505,50
TOTAL FFCC / TOTAL RAIL TRACKS		6.197,07		



2.7.2. Accesos terrestres / Land accesses

POR CARRETERA

El acceso principal al Puerto es la Avda. del Conde de Guadalhorce, que discurre paralela a la ría de Avilés y que está, a su vez, unida con la autopista A-8. Esta es la arteria del puerto. Tiene, además, un acceso limitado por gálibo en el puente de la Travesía del Cristal (paso inferior de ADIF y superior del Ferrol - Gijón), de 6 metros de ancho, que sirve de conexión entre la Carretera Nacional N-632 y la arteria principal del Puerto. La unión con el "Hinterland" del Puerto se consigue por la carretera Nacional número 632, de Ribadesella a Canero, que enlaza en Avilés con las autopistas A-8 (Gijón - Serín - Avilés) y en Serín con la A-66 (Serín - Oviedo). Al Muelle Oeste de la dársena de San Juan de Nieva, llega la carretera propiedad del Ayuntamiento de Castrillón, con la que se comunica el puerto con Salinas y las factorías de San Juan de Nieva y Arnao. Acceso al muelle de Valliniello por la AS 238 (desde A8).

POR FERROCARRIL

El acceso ferroviario fundamentalmente está constituido por la línea Villabona - San Juan de Nieva. También existe un acceso directo de FEVE a la zona central del Playón de Raíces.

BY ROAD

The main accesses to the Port is from the Avenida del Conde Guadalhorce, which runs parallel to the Avilés Estuary, and which is also connected to the A-8. This is the port arterial road. Moreover, limited access is also to be had through the bridge gauge at the Travesía del Cristal (the passage under ADIF and above the Ferrol - Gijón), hich is 6 m wide and serves to connect the N-632 with the main Port artery. The linking of the hinterland with the port is brought about by means of the N-632 from Ribadesella to Canero, which in Avilés, links up with the A-8 (Gijón - Serín - Avilés) motorway, and in Serín links up with the A-66 (Serín - Oviedo). The roadway, the property of the Castrillón Council, wich communicates the port with Salinas and the factories at San Juan and Arnao, reaches the West Dock of the San Juan de Nieva slip. Access to Valliniello dock by the AS 238 (from A8).

BY RAIL

The fundamental railway access is the Villabona - San Juan de Nieva line. There is also a Feve direct access to the Playón de Raíces.



2.8 BREVE DESCRIPCIÓN DE INSTALACIONES PARA TRÁFICOS ESPECÍFICOS

/ Short description of facilities for specific traffic

El puerto de Avilés cuenta con cinco instalaciones de carga/descarga específica:

Muelles de Arcelor-Mittal, toma para la descarga de amoníaco.

Muelle de Valliniello, conexión de descarga directa de barco a tanque para ácido sulfúrico y otros productos químicos.

Muelle de Raíces, 2 tomas de descarga/carga directa buque-depósito de alquitrán y productos asfálticos.

Dársena de San Juan, Muelle Sur, terminal de descarga de concentrado de zinc dotada de tolvas y cintas transportadoras con acceso a almacenes de 185.000 tn y 230.000 tn de capacidad o conexión directa a fábrica en función de necesidad y Muelle Oeste, conexión de carga de ácido sulfúrico dotada de dos jetty de carga.

The Port of Avilés has five facilities for specific loading/unloading:

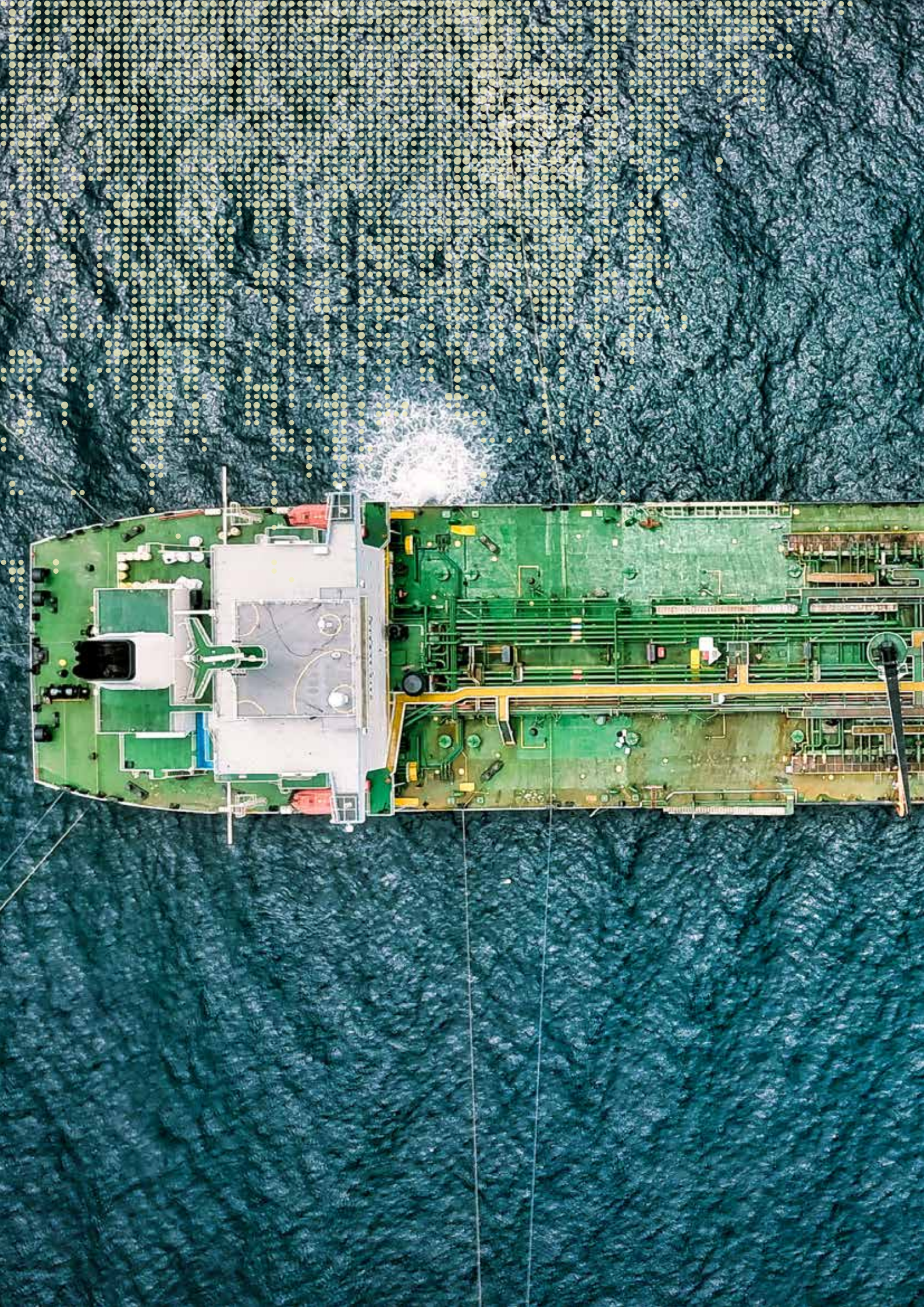
ArcelorMittal Quays, ammonia unloading point.

Valliniello Quay, direct unloading from ship to tank for sulphuric acid and other chemical products.

Raíces Quay, two points for directly unloading/loading tar and asphalt products from ship to tank.

San Juan dock, South Quay, terminal for unloading zinc concentrate, with hoppers and conveyor belts with access to warehouses with 185,000 tonnes and 230,000 tonnes of capacity or a direct ship to factory connection, depending on need; and West Quay, with a connection for loading sulphuric acid, fitted with two loading jetties.







03

OBRAS O ACTIVIDADES AUTORIZADAS A PARTICULARES

WORKS OR ACTIVITIES
AUTHORIZED TO PRIVATE
COMPANIES

3.1 Autorizadas antes de empezar
el año y vigentes

Authorized before beginning
the year and still in force

3.2 Autorizadas en el año

Authorized in the year



3.1 AUTORIZADAS ANTES DE EMPEZAR EL AÑO Y VIGENTES

/ Authorized before beginning the year and still in force

EXPEDIENTE	OBJETO / OBJECT	CONCESIONARIO / AUTORIZADO	FECHA OTORGAMIENTO / DATE OF CONCESSION	TASA MEDIA DE OCUPACIÓN m ² Y AÑO / ANNUAL UNIT RATE	IMPORTE ANUAL / ANNUAL COST (EUROS)
233/2021	Caseta Zeluán 2	AVELINO LIEBANA GRANDA	20/4/21	23,39	884,14 €
098/2023	LÍNEA AT 20 KV SAN JUAN RÍA Y SAN JUAN INTERIOR - HIDROCANTÁBRICO (HC)	HIDROCANT. DIST. ELÉCT., S.A.U.	1/3/23	8,21	19.602,34 €
318/2020	Local para Bar en planta baja Antigua Rula- Muelle Pesquero - Bar Restaurante Antigua Rula	LA VIEJA RULA, S.L.	19/1/21	57,87	10.329,43 €
1414/2024	Local para Bar restaurante en planta baja Antigua Rula- Muelle Pesquero - La Vieja Rula	LA VIEJA RULA, S.L.	17/12/24	56,22	10.035,00 €
304/2023	Local para Oficinas en planta baja Antigua Rula- Muelle Pesquero - Club Náutico Marina de Avilés-La Peñona	CLUB NÁUTICO MARINA DE AVILÉS-LA PEÑONA	27/6/23	43,35	5.047,54 €
648/2021	Locales cancha de subastas y Oficinas en Planta Segunda Antigua Rula - Muelle Pesquero - Cruz Roja	ASAMBLEA COMARCAL CRUZ ROJA ESPAÑOLA	16/11/21	—	EXENTO
109/2022	Locales en edificio "Espacio Portus" para centro de interpretación del cañón de Avilés - MANCOMUNIDAD COMARCA AVILÉS	MANCOMUNIDAD COMARCA DE AVILÉS	15/3/22	137,19	9.297,63 €
080/2021	Nave Armadores 1 Local 1	EDUARDO JOSÉ VÁZQUEZ DOMÍNGUEZ	16/3/21	29,16	1.399,82 €
087/2021	Nave Armadores 1 Local 10	JAPOFISH, S.A.	16/3/21	29,23	1.395,66 €
090/2021	Nave Armadores 1 Local 14	JOSE BALAYO, S.L. UNIPERSONAL	16/3/21	29,23	1.395,66 €
092/2021	Nave Armadores 1 Local 16	JOSE BALAYO, S.L. UNIPERSONAL	16/3/21	29,16	1.399,82 €
094/2021	Nave Armadores 1 Local 18	PESQUERÍAS MAPA, S.L.	18/5/21	29,47	1.407,32 €
081/2021	Nave Armadores 1 Local 2	PESQUERO VIRIATO PRIMERO, S.L.	16/3/21	29,23	1.395,66 €
096/2021	Nave Armadores 1 Local 20	PESQUERO VIRIATO PRIMERO, S.L.	20/4/21	29,47	1.407,32 €
097/2021	Nave Armadores 1 Local 21	PESQUERO VIRIATO PRIMERO, S.L.	20/4/21	29,47	1.407,32 €
098/2021	Nave Armadores 1 Local 22	JAIME RAÚL JAICURI CHAHUA	20/4/21	29,47	1.407,32 €
301/2020	Nave Armadores 1 Local 23	JAIRÓ GARCÍA PRIETO	16/3/21	29,23	1.395,60 €
099/2021	Nave Armadores 1 Local 24	PESQUERIAS MAPA, S.L.	18/5/21	29,47	1.407,32 €
100/2021	Nave Armadores 1 Local 25	PESQUERIAS MAPA, S.L.	18/5/21	29,47	1.407,32 €
101/2021	Nave Armadores 1 Local 26	BUSTO AMAS GUILLERMO	20/4/21	29,47	1.407,32 €
102/2021	Nave Armadores 1 Local 27	ISIDORO ARIZNAVARRETA	16/3/21	29,16	1.399,82 €
103/2021	Nave Armadores 1 Local 29	Pesqueras SantaMarina, S.A.	16/3/21	29,23	1.395,66 €
082/2021	Nave Armadores 1 Local 3	JUAN CARLOS RODRÍGUEZ GÓMEZ	18/5/21	29,47	1.407,32 €
104/2021	Nave Armadores 1 Local 31	JAPOFISH, S.A.	16/3/21	29,16	1.399,82 €

Continúa →

EXPEDIENTE	OBJETO / OBJECT	CONCESIONARIO / AUTORIZADO	FECHA OTORGAMIENTO / DATE OF CONCESSION	TASA MEDIA DE OCUPACIÓN m² Y AÑO / ANNUAL UNIT RATE	IMPORTE ANUAL / ANNUAL COST (EUROS)
527/2022	Nave Armadores 1 Local 4	CARLOS MANUEL GARCÍA GARCÍA	20/12/22	29,47	1.407,07 €
084/2021	Nave Armadores 1 Local 5	NIETO BURELA, S.L.	16/3/21	29,16	1.399,82 €
085/2021	Nave Armadores 1 Local 6	PEÑA LA DEVA, S.L.	29/6/21	29,47	1.407,32 €
086/2021	Nave Armadores 1 Local 7	BUSTO AMAS GUILLERMO	20/4/21	29,47	1.407,32 €
105/2021	Nave Armadores 2 Local 1	JAVIER CANAL MARTÍN	18/5/21	29,41	1.411,54 €
266/2023	Nave Armadores 2 Local 11	NUEVA RULA DE AVILÉS, S.A.	27/6/23	18,92	907,97 €
268/2023	Nave Armadores 2 Local 12	NUEVA RULA DE AVILÉS, S.A.	27/6/23	18,92	904,46 €
115/2021	Nave Armadores 2 Local 16	PESQUERÍAS DE AVILÉS, S.L.	18/5/21	29,24	1.397,91 €
116/2021	Nave Armadores 2 Local 17	PESCADOS GERARDO GRANDA, S.L.	29/6/21	29,24	1.397,91 €
117/2021	Nave Armadores 2 Local 18	SAN MATEO, C.B.	20/4/21	29,24	1.397,91 €
106/2021	Nave Armadores 2 Local 3	SANTANINA, C.B.	16/3/21	29,00	1.386,24 €
107/2021	Nave Armadores 2 Local 4	CARMEN ÁLVAREZ ALONSO	20/4/21	29,41	1.411,54 €
108/2021	Nave Armadores 2 Local 5	PESQUERÍAS MAPA, S.L.	18/5/21	29,24	1.397,91 €
109/2021	Nave Armadores 2 Local 6	LAKADE, S.L.	18/5/21	29,24	1.397,91 €
110/2021	Nave Armadores 2 Local 7	SIEMPRE GABRIEL Y EZEQUIEL, S.L.	20/4/21	29,24	1.397,91 €
250/2021	Nave Sindicatos - Planta 1 Local 2	TERMINAL MARÍTIMA DE AVILÉS, S.A.	18/5/21	64,68	3.233,76 €
284/2021	Nave Sindicatos - Planta 1 Local 3A	MARÍTIMA DEL PRINCIPADO, S.L.	18/5/21	62,53	3.501,82 €
245/2021	Nave Sindicatos - Planta 1 Local 5	CONSIGNACIONES ASTURIANAS, S.A.	18/5/21	64,68	3.233,76 €
246/2021	Nave Sindicatos - Planta Baja Local 1	CONSIGNACIONES ASTURIANAS, S.A.	18/5/21	64,68	3.233,76 €
266/2021	Nave Sindicatos - Planta Baja Local 2	ALVARGONZÁLEZ, S.A.	18/5/21	64,68	3.233,76 €
224/2021	Nave Sindicatos - Planta Baja Local 3	BERGÉ MARÍTIMA, S.L.	18/5/21	64,68	3.233,76 €
247/2021	Nave Sindicatos - Planta Baja Local 4	TERMINAL MARÍTIMA DE AVILÉS, SA	18/5/21	64,68	3.233,76 €
316/2021	Nave Sindicatos - Planta Baja Local 5	ASCAN SERVICIOS URBANOS, S.L.U.	18/5/21	64,68	3.233,76 €
283/2021	Nave Sindicatos - Planta baja Local 6	MARÍTIMA DEL PRINCIPADO, S.L.	18/5/21	64,68	3.233,76 €
248/2021	Nave Sindicatos - Planta Baja Local 7	TERMINAL MARÍTIMA DE AVILÉS, S.A.	18/5/21	64,68	3.233,76 €
249/2021	Nave Sindicatos - Planta Baja Local 8	TERMINAL MARÍTIMA DE AVILÉS, S.A.	18/5/21	64,68	3.233,76 €
078/2023	Ocupación de Superficie para la Instalación de elementos biosaludables en el Paseo de San Juan de Nieva	Exc. Ayuntamiento de Avilés	24/10/23	2,48	62,08 €
442	Ocupación y gestión de pantalanes para embarcaciones deportivas margen izquierda- Conde Guadalhorce	CLUB NÁUTICO MARINA DE AVILÉS-LA PEÑONA	20/11/18	5,73	68.354,84 €

Continúa →

EXPEDIENTE	OBJETO / OBJECT	CONCESIONARIO / AUTORIZADO	FECHA OTORGAMIENTO / DATE OF CONCESSION	TASA MEDIA DE OCUPACIÓN m ² Y AÑO / ANNUAL UNIT RATE	IMPORTE ANUAL / ANNUAL COST (EUROS)
508	Oficinas en Planta Primera Antigua Rula - Muelle Pesquero - Guardia Civil	GUARDIA CIVIL	19/1/21	—	EXENTO
507	Oficinas en Planta Segunda Antigua Rula - Muelle Pesquero - Policía Nacional	POLICÍA NACIONAL	19/1/21	—	EXENTO
554/2022	Terreno Antigua Nave Astavisa y superficie aneja para almacenamiento y montaje de piezas para torres eólicas - Las Canteras - Tadarsa - 2.261,2 m ²	TADARSA LOGISTICS, S.L.U.	20/12/22	18,99	42.944,12 €
550/2023	Terreno e Instalación de Nave Polivalente en Muelle Pesquero - Nueva Rula Avilés	NUEVA RULA DE AVILÉS, S.A.	24/10/23	14,91	27.511,93 €
402	Terreno e Instalación de Surtidor de combustible para buques - Muelle Pesquero - Nueva Rula	NUEVA RULA DE AVILÉS, S.A.	1/2/17	74,52	29.410,96 €
446	Terreno e Instalación de tubería de abastecimiento de agua para la cantera de "El Estrellín - Acciona"	ACCIONA CONSTRUCCIÓN, S.A.	19/2/19	6,18	2.145,47 €
460	Terreno e Instalación de Tubería de Aprovechamiento de agua de mar - 6000m ³ /h - Canal Entrada -AZSA	ASTURIANA DE ZINC, S.A.	17/9/19	54,33	8.623,54 €
438	Terreno e Instalación para alojamiento turístico - Faro Cudillero - Floatel	FLOATEL ESPAÑA S.L	20/3/18	25,27	19.492,82 €
499	Terreno e instalación para Nave industrial fabricación, conservación y esterilización de pescado y otros productos marinos - recinto de Muelle Pesquero - SELLAVARIM	SELLAVARIM, S.L	22/9/20	24,63	13.939,70 €
407/2021	Terreno e Instalaciones de edificio administrativo y de servicios para oficinas y vestuarios - Muelle Valliniello - WINDAR OFFSHORE	WINDAR OFFSHORE, S.L.	29/6/21	216,78	77.780,15 €
371	Terreno e Instalaciones del Complejo Pesquero - Lonja - Fábrica Hielo- Nueva Rula de Avilés	NUEVA RULA DE AVILÉS, S.A.	26/5/09	48,97	307.651,28 €
252/2022	Terreno e Instalaciones para Bar-Restaurante- Faro Vidio - Inns at the end of the world	INNS AT THE END OF THE WORLD, S.L.	23/5/23	16,44	32.784,14 €
534/2023	Terreno e Instalaciones para carga de ácido sulfúrico - Muelle Oeste - Dársena San Juan - AZSA	ASTURIANA DE ZINC, S.A.	24/10/23	84,69	43.870,43 €
345	Terreno Nave Alvargonzález (Tinglado A) - Almacenamiento graneles sólidos - Muelle Raíces	ALVARGONZÁLEZ, S.A.	9/4/97	10,36	31.081,09 €
346	Terreno Nave Bergé (Tinglado B)-Almacenamiento graneles sólidos - Muelle Raíces	BERGÉ MARÍTIMA, S.L.	9/3/98	12,24	36.713,96 €
437	Terreno para "Variante Línea eléctrica subterránea AT" de alimentación CT Muelle Margen Derecha (Valliniello) - Hidrocantábrico (HC)	HIDROCANT. DIST. ELÉCT., S.A.U.	20/3/18	13,06	29,38 €
424/2023	Terreno para adecuación y ocupación de parcela e instalaciones existentes en la misma, con destino a depósito y trabajos sobre piezas industriales - Idesa - 9.223 m ²	ING. Y DISEÑO EUROPEO, S.A. IDESA.	20/12/23	11,43	105.402,13 €
275	Terreno para Almacén de minerales - Muelle Oeste - Dársena San Juan - AZSA	ASTURIANA DE ZINC, S.A.	3/1/61	10,36	41.638,30 €
552/2022	Terreno para almacenaje piezas de acero - Margen derecha - Tadarsa - 41.234,58 m ²	TADARSA LOGISTICS, S.L.U.	24/1/23	4,27	176.025,22 €
182/2021	Terreno para almacenamiento de coque - Muelle Raíces Ampliación - Industrias Doy Morate - 3.000 m ²	INDUSTRIAS DOY MANUEL MORATE, S.L.	20/4/21	12,19	36.562,61 €
802/2024	Terreno para aparcamiento de vehículos - El Espartal - AZSA - 1.272,26 m ²	ASTURIANA DE ZINC, S.A.	25/6/24	5,00	6.360,69 €
464	Terreno para aparcamiento de vehículos - El Espartal - AZSA - 1.461 m ²	ASTURIANA DE ZINC, S.A.	21/4/20	6,08	8.889,47 €

Continua →

EXPEDIENTE	OBJETO / OBJECT	CONCESIONARIO / AUTORIZADO	FECHA OTORGAMIENTO / DATE OF CONCESSION	TASA MEDIA DE OCUPACIÓN m ² Y AÑO / ANNUAL UNIT RATE	IMPORTE ANUAL / ANNUAL COST (EUROS)
635/2023	Terreno para Báscula - El Estrellín - Arcelor	ARCELOR ESPAÑA, S.A. PO4700064524	20/12/23	9,83	2.516,37 €
506	Terreno para Báscula de Anclaje de 60TM - Junto Nave Aplacansa - Muelle Raíces - Bergé	BERGÉ MARÍTIMA, S.L.	15/12/20	9,06	1.610,83 €
091/2023	Terreno para báscula de pesaje de camiones y caseta - Playón de Raíces - Marítima del Principado	MARÍTIMA DEL PRINCIPADO, S.L.	19/4/23	9,33	1.055,98 €
221/2023	Terreno para Báscula pesaje de vehículos y caseta aneja - Muelle Valliniello - Alvargonzález	ALVARGONZÁLEZ, S.A.	23/5/23	18,26	2.738,85 €
220/2023	Terreno para Báscula pesaje vehículos - Playón Raíces - Muelle Raíces - Alvargonzález	ALVARGONZÁLEZ, S.A.	23/5/23	20,94	3.140,64 €
330/2020	Terreno para colocación de contenedores para recogida de residuos procedentes de limpieza de playas de San Juan y Salinas - DAORJE - 140 m ²	DAORJE, S.L.U.	20/4/21	4,46	624,78 €
215/2021	Terreno para conexión de tubería de lixiviados de la cantera del Estrellín en MD - AZSA -	ASTURIANA DE ZINC, S.A.	20/4/21	44,43	5.987,30 €
445	Terreno para desvío línea eléctrica subterránea AT dentro del Proyecto de Conexión lixiviados Vertedero del Estrellín - Margen Derecha - Arcelor	ARCELOR ESPAÑA, S.A. PO4700064524	22/1/19	8,87	32,48 €
274	Terreno para Edificios y oficinas - Muelle Oeste - Dársena San Juan - AZSA	ASTURIANA DE ZINC, S.A.	18/2/61	12,21	48.436,48 €
251/2024	Terreno para instalación de oficinas y vestuarios destinados a la atención del Puerto deportivo y escuela de vela - Club Náutico Marina de Avilés-La Peñona - 135 m ²	CLUB NÁUTICO MARINA DE AVILÉS-LA PEÑONA	25/6/24	7,5	1.022,06 €
302	Terreno para línea eléctrica aérea AT Tabiella - La Maruca para Cruce Ría Avilés - Red Eléctrica	RED ELÉCTRICA DE ESPAÑA, S.A.U.	17/2/66	4,84	67.988,88 €
505	Terreno para Línea eléctrica subterránea AT 20 Kv alimentación Marina Mercante- Muelle Raíces - Hidrocantábrico (HC)	HIDROCANT. DIST. ELÉCT., S.A.U.	15/12/20	25,98	131,20 €
509	Terreno para Línea eléctrica subterránea AT 20 Kv Marismas de Cantos - Hidrocantábrico (HC)	HIDROCANT. DIST. ELÉCT., S.A.U.	19/1/21	7,42	2.607,18 €
510	Terreno para Línea eléctrica subterránea AT 20 Kv SAN JUAN RÍA - Hidrocantábrico (HC)	HIDROCANT. DIST. ELÉCT., S.A.U.	16/2/21	5,01	378,87 €
401	Terreno para Línea eléctrica subterránea AT 20KV y Centro seccionamiento (CT 1 a 4 + CT Dársena San Juan)- Doble Circuito-Hidrocantábrico (HC)	HIDROCANT. DIST. ELÉCT., S.A.U.	28/9/16	5,52	3.988,67 €
465	Terreno para Línea eléctrica subterránea AT 220KV Doble Circuito Maruca-Azsa - Playón de Raíces - Red Eléctrica	RED ELÉCTRICA DE ESPAÑA, S.A.U.	19/5/20	15,27	9.722,15 €
504	Terreno para Línea eléctrica subterránea AT doble circuito 20 Kva y CT "Playón de Raíces" - Muelle Raíces - Hidrocantábrico (HC)	HIDROCANT. DIST. ELÉCT., S.A.U.	15/12/20	8,53	1.411,08 €
377	Terreno para Línea eléctrica subterránea BT Avenida de la Playa - Playón de Raíces - Hidrocantábrico (HC)	HIDROCANT. DIST. ELÉCT., S.A.U.	27/5/11	26,27	3.108,96 €
392	Terreno para manipulación de graneles sólidos energéticos - Muelle Raíces - García Munté -	GARCÍA MUNTE ENERGÍA, S.L.	16/9/14	10,71	762.012,09 €
179/2021	Terreno para nave almacenamiento zinc - Muelle Raíces - AZSA	ASTURIANA DE ZINC, S.A.	16/3/21	23,71	29.634,93 €
731/2024	Terreno para Nave azul junto a Antigua Rula para almacén, taller y aulas de escuela de vela - Muelle Pesquero - CLUB NÁUTICO MARINA DE AVILÉS-LA PEÑONA	CLUB NÁUTICO MARINA DE AVILÉS-LA PEÑONA	25/6/24	7,54	2.088,68 €

Continúa →

EXPEDIENTE	OBJETO / OBJECT	CONCESIONARIO / AUTORIZADO	FECHA OTORGAMIENTO / DATE OF CONCESSION	TASA MEDIA DE OCUPACIÓN m² Y AÑO / ANNUAL UNIT RATE	IMPORTE ANUAL / ANNUAL COST (EUROS)
366	Terreno para Nave Bergé - Almacén grano y productos de alimentación animal - Muelle Raíces Ampliación	BERGÉ MARÍTIMA, S.L.	19/10/05	8,35	43.719,49 €
500	Terreno para nave de almacenamiento de graneles y mercancía gral. - Dársena San Juan - ENEMAPRI - 4.639 m²	ENEMAPRI ASTURIAS, S.L.	22/9/20	7,84	36.392,22 €
320/2022	Terreno para nave de almacenamiento de graneles y mercancía gral. - Dársena San Juan - ENEMAPRI - 5.939,92 m²	ENEMAPRI ASTURIAS, S.L.	20/12/22	8,69	51.599,67 €
463	Terreno para nave de almacenamiento y manipulación graneles y mercancía gral. - Dársena San Juan - Alvargonzález	ALVARGONZÁLEZ, S.A.	21/4/20	10,80	76.115,95 €
440	Terreno para nave de limpieza y mantenimiento de maquinaria - Muelle Oeste - Dársena San Juan - Contratas Mota - 677,5 m²	CONTRATAS MOTA, S.A.	15/5/18	20,01	13.554,67 €
365	Terreno para Nave y Silo-Anexo a Tinglado A Alvargonzález - Muelle Raíces	ALVARGONZÁLEZ, S.A.	20/12/05	10,36	12.806,78 €
439	Terreno para nave y tendejón zona antigua Nave Casocobos - Playón de Raíces - Marítima del Principado	MARÍTIMA DEL PRINCIPADO, S.L.	17/4/18	7,85	33.210,40 €
344	Terreno para Parque almacenamiento alquitrán - Muelle Raíces - IQN	QUÍMICA DEL NALÓN, S.A.	28/12/94	11,92	76.839,21 €
551/2022	Terreno para piezas eólicas en Muelle Valliniello - Tadarsa - 10.007 m²	TADARSA LOGISTICS, S.L.U.	24/1/23	14,77	147.818,02 €
436	Terreno para prestación servicio entrega y recepción - Muelle Oeste - Dársena San Juan - Asturcar - 800 m²	ASTURIANA DE CARRETIILLAS, S.A.L.	21/11/17	27,25	21.798,70 €
362/2023	Terreno para proyecto industrial para fabricación y suministro de Torres Offshore y Monopiles para Turbinas de Nueva Generación XXL - Margen Derecha - WINDAR RENOVABLES, S.A.	WINDAR RENOVABLES, S.A.	19/12/23	8,96	1.293.013,88 €
381	Terreno para Red Telecomunicaciones - Telecable - Conde Guadalhorce entorno Nueva Lonja	R CABLE Y TELECABLE COMUNICACIONES, S.A.U.	23/9/13	6,00	52,22 €
378	Terreno para Red Telecomunicaciones - Telecable - Las Arobias	R CABLE Y TELECABLE COMUNICACIONES, S.A.U.	5/10/11	7,15	4.050,26 €
240/2022	Terreno para Segregación de residuos (contrato servicio limpieza puerto)- Muelle Raíces - Ascan - 420 m²	ASCAN, U.T.E. Servicios Puerto de Avilés	29/6/22	8,47	3.556,38 €
517/2021	Terreno para servicio comercial - Cuarzo - Muelle Raíces- Alvargonzález -	ALVARGONZÁLEZ, S.A.	21/9/21	10,20	37.757,00 €
242/2022	Terreno para Sirena Acústica-Servicio Emergencias del Principado- SEPA	SERVICIO DE EMERGENCIAS DEL PRINCIPADO DE ASTURIAS (SEPA)	29/6/22	—	EXENTO
430	Terreno para tanque de almacenamiento de productos químicos - Muelle Valliniello - FERTIBERIA	FERTIBERIA, S.A.	16/5/17	12,94	31.695,86 €
386	Terreno para tratamiento y almacenamiento carbón - Playón Raíces (Avenida de la Playa) - Angilvi	SERVICIOS INTEGRALES ANGLIVI, S.A.	17/6/14	8,71	304.757,78 €
379	Terreno para tubería aguas industriales - Conexión Colector Confederación Hidrográfica - Playón de Raíces - AZSA	ASTURIANA DE ZINC, S.A.	10/10/13	6,94	179,86 €
441	Terreno para Tubería Aguas Residuales - Conexión Colector Confederación Hidrográfica - Playón de Raíces - Saint-Gobain Cristalería	SAINT-GOBAIN CRISTALERÍA, S.L.	17/7/18	6,23	136,75 €

Continua →

EXPEDIENTE	OBJETO / OBJECT	CONCESIONARIO / AUTORIZADO	FECHA OTORGAMIENTO / DATE OF CONCESSION	TASA MEDIA DE OCUPACIÓN m² Y AÑO / ANNUAL UNIT RATE	IMPORTE ANUAL / ANNUAL COST (EUROS)
461	Terreno para Tubería de Aprovechamiento de agua de mar - 1.720 m³/h - Muelle Oeste - AZSA	ASTURIANA DE ZINC, S.A.	17/9/19	27,99	14.140,04 €
333	Terreno para Tubería de gas - Muelle de Raíces y Playón Raíces - NED ESPAÑA DISTRIBUCIÓN GAS (Naturgas)	NED ESPAÑA DISTRIBUCIÓN GAS, S.A.U.	6/10/88	5,05	26.112,21 €
367	Terreno para Tubería de gas ampliación suministro a CHEMASTUR - Avenida de la Playa - Naturgas	NED ESPAÑA DISTRIBUCIÓN GAS, S.A.U.	7/7/06	4,24	3.106,77 €
363	Terreno para tubería transporte ácido sulfúrico entre fábricas Azsa y fertilizantes - Playón de Raíces - AZSA	ASTURIANA DE ZINC, S.A.	20/12/05	6,67	600,66 €
373	Terreno para Unificación Concesiones Arcelor - Muelle Este - Dársena San Agustín	ARCELOR ESPAÑA, S.A. PO4700064524	24/10/06	15,25	720.901,30 €
462	Terreno para Unificación de Concesiones 362-364-375-387 Producción y almacenamiento de materias primas y producto elaborado 28.277,27 m²	ASTURIANA DE FERTILIZANTES, S.A.	15/10/19	11,29	319.340,14 €
432	Terreno para Unificación de Concesiones Asturiana de Zinc en Muelles Sur y Oeste con destino a terminal de minerales - Muelles Sur y Oeste - Dársena San Juan - AZSA	ASTURIANA DE ZINC, S.A.	18/7/17	13,54	983.555,40 €
396	Terrenos para Infraestructuras de Telecomunicaciones - Telefónica de España	TELEFÓNICA DE ESPAÑA, S.A.U.	9/10/15	4,10	9.091,14 €
356	Terrenos y aguas para Reposición de Gradas y Ampliación de Muelle - Astilleros Ría Avilés	ASTILLEROS RÍA DE AVILÉS	24/9/01	2,51	53.511,69 €
328/2024	Tinglado 10	MARÍTIMA DEL PRINCIPADO, S.L.	19/3/24	20,97	14.260,22 €
040/2021	Tinglado 11	BERGÉ MARÍTIMA, S.L.	16/3/21	32,81	100.182,12 €
505/2024	Tinglado 12	BERGÉ MARÍTIMA, S.L.	23/4/24	30,27	33.912,29 €
504/2024	Tinglado 13	ALVARGONZÁLEZ, S.A.	23/4/24	31,64	35.291,84 €
548/2024	Tinglado 14	MARÍTIMA DEL PRINCIPADO, S.L.	23/4/24	31,65	35.464,45 €
528/2021	Tinglado 15	ALVARGONZÁLEZ, S.A.	21/9/21	22,30	50.679,04 €
415/2024	Tinglado 3	GARCÍA MUNTE ENERGÍA, S.L.	19/3/24	20,13	19.442,52 €
403/2024	Tinglado 4	ALVARGONZÁLEZ, S.A.	19/3/24	20,13	38.885,04 €
404/2024	Tinglado 5	ALVARGONZÁLEZ, S.A.	19/3/24	20,13	19.442,52 €
405/2024	Tinglado 6	ALVARGONZÁLEZ, S.A.	19/3/24	17,37	16.780,24 €
329/2024	Tinglado 7	ALVARGONZÁLEZ, S.A.	19/3/24	20,13	23.991,18 €
416/2024	Tinglado 8	MARÍTIMA DEL PRINCIPADO, S.L.	19/3/24	20,97	23.154,52 €
327/2024	Tinglado 9	MARÍTIMA DEL PRINCIPADO, S.L.	19/3/24	20,97	23.151,88 €
TOTAL					6.869.389,58 €



3.2 AUTORIZADAS EN EL AÑO

/ Authorized in the year

EXPEDIENTE	OBJETO / OBJECT	CONCESIONARIO AUTORIZADO	FECHA OTORGAMIENTO / DATE OF CONCESSION	ZONA VALOR PREFERENTE TOTAL M ²	IMPORTE ANUAL TASA DE ACTIVIDAD	IMPORTE ANUAL TASA DE OCUPACIÓN	TASA MEDIA DE OCUPACIÓN m ² Y AÑO / DATE OF CONCESSION	IMPORTE ANUAL / ANNUAL COST (EUROS)
1033/2024	Caseta San Balandrán 1	MATE GONZÁLEZ F. JAVIER	26/8/24	15,97	101,94 €	254,85	22,34	356,79 €
1044/2024	Caseta San Balandrán 10 y Fondeo NUSER I	CARPINTERO ARTIME, REMIGIO	26/8/24	15,96	104,09 €	260,22	22,83	364,31 €
1045/2024	Caseta San Balandrán 11	ALONSO BARROS, MANUEL J.	26/8/24	15,96	101,88 €	254,7	22,34	356,58 €
1046/2024	Caseta San Balandrán 12 y Fondeo NUEVA ROSANA	LÓPEZ FERNÁNDEZ, AMADEO	26/8/24	15,97	104,68 €	261,7	22,94	366,38 €
1047/2024	Caseta San Balandrán 13 y Fondeo NUEVA CALATRAVA	LÓPEZ FERNÁNDEZ, AMADEO	26/8/24	15,96	103,77 €	259,42	22,76	363,19 €
1048/2024	Caseta San Balandrán 14	HERRERA MUÑIZ, FEDERICO JAVIER	26/8/24	15,96	101,88 €	254,7	22,34	356,58 €
1049/2024	Caseta San Balandrán 15	ARIAS GARCÍA, LUIS	26/8/24	15,96	101,88 €	254,7	22,34	356,58 €
1050/2024	Caseta San Balandrán 17	MERCEDES LOZANO CABALLERO	26/8/24	15,96	101,88 €	254,7	22,34	356,58 €
1051/2024	Caseta San Balandrán 18	MARÍA CELIA CANEL GUTIÉRREZ	26/8/24	15,96	101,88 €	254,7	22,34	356,58 €
1052/2024	Caseta San Balandrán 19	DA SILVA NUÑEZ, JUAN	26/8/24	15,96	101,88 €	254,7	22,34	356,58 €
1034/2024	Caseta San Balandrán 2	ANTONIO CAMPA GOMEZ	26/8/24	15,96	101,88 €	254,7	22,34	356,58 €
1474/2024	Caseta San Balandrán 3	GIMENO CANCELA JUAN MANUEL	25/11/24	15,96	101,88 €	254,7	22,34	356,58 €
1036/2024	Caseta San Balandrán 4	ROUGET PANIZO, ENRIQUE	26/8/24	15,96	101,88 €	254,7	22,34	356,58 €
1038/2024	Caseta San Balandrán 5	DIAZ GARCIA JOSE	26/9/24	15,96	101,88 €	254,69	22,34	356,57 €
1243/2024	Caseta San Balandrán 6	ALEJANDRO MEDINA FERNANDEZ	26/9/24	15,96	101,88 €	254,69	22,34	356,57 €
1040/2024	Caseta San Balandrán 7	GONZÁLO PELÁEZ BARBÓN	26/8/24	15,96	101,88 €	254,7	22,34	356,58 €
1042/2024	Caseta San Balandrán 8 y Fondeo FAVILA	ANTONIO LÓPEZ FERNÁNDEZ	26/8/24	15,96	103,83 €	259,58	22,77	363,41 €
1498/2024	Caseta San Balandrán 9	TOMÁS GUILLERMO PEQUE TAPIAS	22/11/24	15,96	101,88 €	254,7	22,34	356,58 €
1053/2024	Caseta Zeluán 1	ÁLVAREZ FERNÁNDEZ, MARÍA CARMEN	26/8/24	42,19	81,95 €	704,87	23,39	986,82 €

Continúa →

EXPEDIENTE	OBJETO / OBJECT	CONCESIONARIO AUTORIZADO	FECHA OTORGAMIENTO / DATE OF CONCESSION	ZONA VALOR PREFERENTE TOTAL M ²	IMPORTE ANUAL TASA DE ACTIVIDAD	IMPORTE ANUAL TASA DE OCUPACIÓN	TASA MEDIA DE OCUPACIÓN m ² Y AÑO / DATE OF CONCESSION	IMPORTE ANUAL / ANNUAL COST (EUROS)
1055/2024	Caseta Zeluán 3	RICARDO GARCÍA IGLESIAS	26/8/24	32,49	217,13 €	542,81	23,39	759,94 €
1056/2024	Caseta Zeluán 5	JORGE HERES ÁLVAREZ	26/8/24	23,97	160,19 €	400,47	23,39	560,66 €
1057/2024	Caseta Zeluán 6	MARÍA TRINIDAD MUÑIZ PIQUÍN	26/8/24	37,99	274,02 €	685,06	25,25	959,08 €
1058/2024	Caseta Zeluán 7	OVIES MUÑIZ, JORGE	26/8/24	18,72	135,03 €	337,57	25,25	472,60 €
1059/2024	Fondeo embarcación "ANY DOS"	HUGO MUÑIZ GONZÁLEZ	26/8/24	6,04	2,75 €	2,75	0,91	5,50 €
1060/2024	Fondeo embarcación "CAPRICHIO UNO"	RICARDO GARCÍA IGLESIAS	29/8/24	9,98	4,55 €	4,55	0,91	9,10 €
1061/2024	Fondeo embarcación "CHITA"	RAMÓN CASTRO VILLARINO	29/8/24	8,37	3,82 €	3,82	0,91	7,64 €
1062/2024	Fondeo embarcación "ELVIRITA"	MANUEL ÁNGEL ÁLVAREZ FERNÁNDEZ	29/8/24	12,99	5,92 €	5,92	0,91	11,84 €
1063/2024	Fondeo embarcación "JUAN CHULI"	JUAN JOSÉ GARCÍA LUIS	29/8/24	4,93	2,25 €	2,25	0,91	4,50 €
1064/2024	Fondeo embarcación "PELGARINA"	ÁNGEL OVIES ÁLVAREZ	29/8/24	9,66	4,40 €	4,4	0,91	8,80 €
1065/2024	Fondeo embarcación "SABIÑA"	ANTONIO MERCHANT ÁLVAREZ	29/8/24	14,49	6,61 €	6,61	0,91	13,22 €
1066/2024	Fondeo embarcación "XUBENCO"	ROBERTO SUÁREZ FERNÁNDEZ	29/8/24	6,70	3,05 €	3,05	0,91	6,10 €
439/2023	Nave Armadores 1 Local 11	DAVID PADRÓN LUQUE	10/8/23	47,75	685,00 €	722,07	29,47	1.407,07 €
206/2023	Nave Armadores 1 Local 12	PESCADOS VICENTE, S.L.	27/4/23	47,75	685,00 €	722,07	29,47	1.407,07 €
205/2023	Nave Armadores 1 Local 13	PESCADOS VICENTE, S.L.	27/4/23	47,75	685,00 €	722,07	29,47	1.407,07 €
608/2023	Nave Armadores 1 Local 15	JOSÉ BALAYO, S.L. UNIPERSONAL	22/11/23	48,00	690,00 €	725,85	29,50	1.415,85 €
612/2023	Nave Armadores 1 Local 17	ASTURPESCA, S.L.	22/11/23	47,75	685,00 €	722,07	29,47	1.407,07 €
201/2023	Nave Armadores 1 Local 19	NUEVA RULA DE AVILÉS, S.A.	4/5/23	47,75	685,00 €	722,07	29,47	1.407,07 €
158/2023	Nave Armadores 1 Local 8	FRIGORÍFICOS JORGE, S.L.	3/4/23	47,75	685,00 €	722,07	29,47	1.407,07 €
450/2024	Nave Armadores 1 Local 8	FRIGORÍFICOS JORGE, S.L.	19/3/24	47,75	685,00 €	722,07	29,47	1.407,07 €
365/2023	Nave Armadores 2 Local 10	ASTURPESCA, S.L.	4/8/23	48,00	570,00 €	842,97	29,44	1.412,97 €
1124/2024	Nave Armadores 2 Local 10	ASTURPESCA, S.L.	11/9/24	48,00	570,00 €	842,97	29,44	1.412,97 €

Continúa →

EXPEDIENTE	OBJETO / OBJECT	CONCESIONARIO AUTORIZADO	FECHA OTORGAMIENTO / DATE OF CONCESSION	ZONA VALOR PREFERENTE TOTAL M²	IMPORTE ANUAL TASA DE ACTIVIDAD	IMPORTE ANUAL TASA DE OCUPACIÓN	TASA MEDIA DE OCUPACIÓN m² Y AÑO / DATE OF CONCESSION	IMPORTE ANUAL / ANNUAL COST (EUROS)
205/2024	Nave Armadores 2 Local 19	Raúl García Pérez	8/2/24	48,00	570,40 €	842,8	29,44	1.413,20 €
034/2023	Nave Armadores 2 Local 19	Raúl García Pérez	7/2/23	48,00	570,00 €	838,58	29,35	1.408,58 €
1386/2024	Nave Armadores 2 Local 8	GARCÍA ERRANTE, S.L.	31/10/24	47,80	600,00 €	839,46	30,11	1.439,46 €
788/2024	Nave Mantenimiento de Maquinaria Local 1	EVARISTO A. CASARIEGO, S.A.	24/6/24	30,00	510,00 €	1.609,22	70,64	2.119,22 €
208/2023	Nave Mantenimiento de Maquinaria Local 1	EVARISTO A. CASARIEGO, S.A.	22/6/23	30,00	340,00 €	1.609,22	64,97	1.949,22 €
789/2024	Nave Mantenimiento de Maquinaria Local 2	BERGÉ MARÍTIMA, S.L.	25/6/24	30,00	510,00 €	1.609,22	70,64	2.119,22 €
207/2023	Nave Mantenimiento de Maquinaria Local 2	BERGÉ MARÍTIMA, S.L.	22/6/23	30,00	340,00 €	1.609,22	64,97	1.949,22 €
792/2024	Nave Mantenimiento de Maquinaria Local 3	TERMINAL MARÍTIMA DE AVILÉS, S.A.	25/6/24	30,00	510,00 €	1.609,22	70,64	2.119,22 €
234/2023	Nave Mantenimiento de Maquinaria Local 3	TERMINAL MARÍTIMA DE AVILÉS, S.A.	22/6/23	30,00	340,00 €	1.609,22	64,97	1.949,22 €
793/2024	Nave Mantenimiento de Maquinaria Local 4	TERMINAL MARÍTIMA DE AVILÉS, S.A.	25/6/24	30,00	510,00 €	1.609,22	70,64	2.119,22 €
235/2023	Nave Mantenimiento de Maquinaria Local 4	TERMINAL MARÍTIMA DE AVILÉS, S.A.	22/6/23	30,00	340,00 €	1.609,22	64,97	1.949,22 €
420/2024	Nave Mantenimiento de Maquinaria Local 5	ASCÁN, U.T.E. Servicios Puerto de Avilés	15/3/24	30,00	523,00 €	1.609,22	71,07	2.132,22 €
881/2024	Nave Mantenimiento de Maquinaria Local 5	ASCÁN SERVICIOS URBANOS, S.L.U.	4/7/24	30,00	510,00 €	1.609,22	70,64	2.119,22 €
106/2022	Nave Mantenimiento de Maquinaria Local 5	ASCÁN, U.T.E. Servicios Puerto de Avilés	15/3/22	30,00	39,17 €	1.888,51	64,26	1.927,68 €
794/2024	Nave Mantenimiento de Maquinaria Local 7	CONSIGNACIONES ASTURIANAS, S.A.	25/6/24	30,00	510,00 €	1.609,22	70,64	2.119,22 €
209/2023	Nave Mantenimiento de Maquinaria Local 7	CONSIGNACIONES ASTURIANAS, S.A.	22/6/23	30,00	340,00 €	1.609,22	64,97	1.949,22 €
007/2024	Terreno para acopio de combustibles sólidos en Muelle de Raíces Ampliación - García Munté - 12.000 m²	GARCÍA MUNTE ENERGÍA, S.L.	11/1/24	12.000,00	37.800,00 €	101.980,54	11,65	139.780,54 €
1594/2024	Terreno para acopio de combustibles sólidos en Muelle de Raíces Ampliación - García Munté - 12.000 m²	GARCÍA MUNTE ENERGÍA, S.L.	23/12/24	12.000,00	37.800,00 €	101.980,54	11,65	139.780,54 €
648/2023	Terreno para almacenaje, fabricación y montaje industrial de equipos y plataformas - MD entre montes Tuñes y de los Carballos - 23.354,30 m² - TADARSA	TADARSA LOGISTICS, S.L.U.	17/1/24	23.354,30	16.080,00 €	69.715,15	3,67	85.795,15 €

Continua →

EXPEDIENTE	OBJETO / OBJECT	CONCESIONARIO AUTORIZADO	FECHA OTORGAMIENTO / DATE OF CONCESSION	ZONA VALOR PREFERENTE TOTAL M²	IMPORTE ANUAL TASA DE ACTIVIDAD	IMPORTE ANUAL TASA DE OCUPACIÓN	TASA MEDIA DE OCUPACIÓN m² Y AÑO / DATE OF CONCESSION	IMPORTE ANUAL / ANNUAL COST (EUROS)
740/2023	Terreno para almacenamiento de chapas - Muelle Raíces Ampliación - MARÍTIMA DEL PRINCIPADO - 2.300 m²	MARÍTIMA DEL PRINCIPADO, S.L.	9/1/24	2.300,00	6.030,00 €	19.546,27	11,12	25.576,27 €
850/2024	Terreno para almacenamiento de chapas - Muelle Raíces Ampliación - MARÍTIMA DEL PRINCIPADO - 2.300 m²	MARÍTIMA DEL PRINCIPADO, S.L.	4/7/24	2.300,00	6.030,00 €	19.546,27	11,12	25.576,27 €
1393/2024	Terreno para almacenamiento de chapas - Muelle Raíces Ampliación - MARÍTIMA DEL PRINCIPADO - 2.300 m²	MARÍTIMA DEL PRINCIPADO, S.L.	4/11/24	2.300,00	6.030,00 €	19.546,27	11,12	25.576,27 €
159/2023	Terreno para almacenamiento de material relativo a proyecto Long Phu - Dársena San Agustín - AMEC FOSTER - 800 m²	AMEC FOSTER WHEELER ENERGÍA, S.L.	19/4/23	800,00	2.100,00 €	7.046,81	11,43	9.146,81 €
467/2023	Terreno para almacenamiento y clasificación de combustibles sólidos entre Avda. Playa y Calle C - García Munté - 14.651,03 m²	GARCÍA MUNTE ENERGÍA, S.L.	21/4/24	14.651,03	58.500,00 €	97.896,03	10,67	156.396,03 €
1611/2024	Terreno para Báscula - Muelle Raíces - Bergé - 177,80 m²	BERGÉ MARÍTIMA, S.L.	30/12/24	177,80	450,00 €	1.188,03	9,21	1.638,03 €
359/2023	Terreno para carpa temporal en Muelle Raíces Ampliación - Marítima del Principado - 1.800 m²	MARÍTIMA DEL PRINCIPADO, S.L.	17/7/23	1.800,00	6.120,00 €	15.297,08	11,90	21.417,08 €
121/2024	Terreno para carpa temporal en Muelle Raíces Ampliación - Marítima del Principado - 1.800 m²	MARÍTIMA DEL PRINCIPADO, S.L.	22/1/24	1.800,00	6.120,00 €	15.297,08	11,90	21.417,08 €
472/2024	Terreno para carpa temporal en Muelle Raíces Ampliación - Marítima del Principado - 1.800 m²	MARÍTIMA DEL PRINCIPADO, S.L.	22/3/24	1.800,00	6.120,00 €	15.297,08	11,90	21.417,08 €
587/2023	Terreno para carpa temporal en Muelle Valliniello - Marítima del Principado - 225 m²	MARÍTIMA DEL PRINCIPADO, S.L.	10/11/23	225,00	700,00 €	2.259,8	13,15	2.959,80 €
556/2023	Terreno para casetas provisionales vestuarios y oficinas personal de estiba - Avenida de la Playa - CENTRO PORTUARIO DE EMPLEO (SAGEP) - 326,87 m²	CENTRO PORTUARIO DE EMPLEO PUERTO DE AVILÉS, S.A. EN LIQUIDACIÓN	24/10/23	326,87	1.800,00 €	1770,67	10,92	3.570,67 €
1147/2024	Terreno para colocación de casetas para utillaje de estiba - 30 m² - Muelle Valliniello - BERGÉ	BERGÉ MARÍTIMA, S.L.	12/9/24	30,00	126,00 €	314,64	14,69	440,64 €
341/2023	Terreno para colocación de casetas para utillaje de estiba - 30 m² - Muelle Valliniello - BERGÉ	BERGÉ MARÍTIMA, S.L.	4/8/23	30,00	65,00 €	314,64	12,65	379,64 €

Continúa →

EXPEDIENTE	OBJETO / OBJECT	CONCESIONARIO AUTORIZADO	FECHA OTORGAMIENTO / DATE OF CONCESSION	ZONA VALOR PREFERENTE TOTAL M²	IMPORTE ANUAL TASA DE ACTIVIDAD	IMPORTE ANUAL TASA DE OCUPACIÓN	TASA MEDIA DE OCUPACIÓN m² Y AÑO / DATE OF CONCESSION	IMPORTE ANUAL / ANNUAL COST (EUROS)
569/2023	Terreno para colocación de contenedor para almacenamiento material de respeto no peligroso para medio ambiente - REMOLCADORES - 14 m²	REMOLCADORES AVILÉS	27/10/23	14,00	100,10 €	171,32	19,39	271,42 €
1352/2024	Terreno para colocación de contenedor para almacenamiento material de respeto no peligroso para medio ambiente - REMOLCADORES - 15 m²	REMOLCADORES AVILÉS	28/10/24	15,00	88,00 €	183,55	18,10	271,55 €
320/2023	Terreno para colocación de contenedor para herramienta y utillaje - Muelle Valliniello - Marítima del Principado - 40 m²	MARÍTIMA DEL PRINCIPADO, S.L.	21/6/23	40,00	97,50 €	419,52	12,93	517,02 €
786/2024	Terreno para colocación de contenedor para herramienta y utillaje - Muelle Valliniello - Marítima del Principado - 40 m²	MARÍTIMA DEL PRINCIPADO, S.L.	25/6/24	40,00	97,50 €	419,52	12,93	517,02 €
385/2023	Terreno para colocación de contenedores necesarios para servicio comercial de alquiler de maquinaria - Muelle Raíces con Muelle Sur - TMA - 55,83 m²	TERMINAL MARÍTIMA DE AVILÉS, S.A.	21/7/23	55,83	210,00 €	560,73	13,80	770,73 €
859/2024	Terreno para colocación de contenedores necesarios para servicio comercial de alquiler de maquinaria - Muelle Raíces con Muelle Sur - TMA - 55,83 m²	TERMINAL MARÍTIMA DE AVILÉS, S.A.	17/7/24	55,83	210,00 €	560,73	13,80	770,73 €
310/2023	Terreno para colocación de dos contenedores de 6x2,40 m para acopio de material de trincaje - Muelle Valliniello - Alvargonzález	ALVARGONZÁLEZ, S.A.	19/6/23	28,80	65,00 €	302,06	12,75	367,06 €
785/2024	Terreno para colocación de dos contenedores de 6x2,40 m para acopio de material de trincaje - Muelle Valliniello - Alvargonzález	ALVARGONZÁLEZ, S.A.	14/6/24	28,80	65,00 €	302,06	12,75	367,06 €
082/2023	Terreno para colocación de paneles solares - Faro Busto - ALUSIN SOLAR - 500 m²	ALUSÍN SOLAR, S.L.U.	30/3/23	500,00	320,00 €	1.597,09	3,83	1.917,09 €
349/2023	Terreno para colocación de un contenedor de 20 pies para utillaje de estiba - Muelle de Raíces Norte de I.Q.N - 14,88 m²	CONSIGNACIONES ASTURIANAS, S.A.	26/7/23	14,88	51,00 €	149,45	13,47	200,45 €
224/2023	Terreno para colocación de una caseta 3*2 m para uso y almacenamiento de sepiolita y pequeño utillaje - Muelle Valliniello - TMA	TERMINAL MARÍTIMA DE AVILÉS, S.A.	15/5/23	6,00	50,00 €	53,25	17,21	103,25 €

Continúa →

EXPEDIENTE	OBJETO / OBJECT	CONCESIONARIO AUTORIZADO	FECHA OTORGAMIENTO / DATE OF CONCESSION	ZONA VALOR PREFERENTE TOTAL M²	IMPORTE ANUAL TASA DE ACTIVIDAD	IMPORTE ANUAL TASA DE OCUPACIÓN	TASA MEDIA DE OCUPACIÓN m² Y AÑO / DATE OF CONCESSION	IMPORTE ANUAL / ANNUAL COST (EUROS)
622/2024	Terreno para colocación de una caseta 3*2 m para uso y almacenamiento de sepiolita y pequeño utillaje - Muelle Valliniello - TMA	TERMINAL MARÍTIMA DE AVILÉS, S.A.	8/5/24	6,00	50,00 €	53,25	17,21	103,25 €
1533/2024	Terreno para depósito de Astilla en el Muelle de Raíces Ampliación - Alvargonzález - 6.000 m²	ALVARGONZÁLEZ, S.A.	5/12/24	6.000,00	14.400,00 €	4.7687,63	10,35	62.087,63 €
413/2024	Terreno para depósito de bobinas en Muelle Raíces Ampliación - BERGE - 380 m²	BERGÉ MARÍTIMA, S.L.	19/3/24	380,00	1.500,00 €	3.816,54	13,99	5.316,54 €
1189/2024	Terreno para depósito de bobinas en Muelle Raíces Ampliación - BERGE - 380 m²	BERGÉ MARÍTIMA, S.L.	17/9/24	380,00	1.500,00 €	3.816,54	13,99	5.316,54 €
795/2024	Terreno para depósito de bobinas en Muelle Raíces Ampliación - BERGE - 396 m²	BERGÉ MARÍTIMA, S.L.	18/6/24	396,00	1.089,00 €	3.977,24	12,79	5.066,24 €
714/2024	Terreno para depósito de chapas - Muelle Raíces Ampliación - BERGE - 240 m²	BERGÉ MARÍTIMA, S.L.	27/5/24	240,00	967,50 €	2.410,45	14,07	3.377,95 €
653/2023	Terreno para depósito de chapas - Muelle Valliniello - BERGE - 396 m²	BERGÉ MARÍTIMA, S.L.	11/12/23	396,00	1.550,00 €	4.153,29	14,40	5.703,29 €
333/2024	Terreno para depósito de chapas - Muelle Valliniello - BERGE - 504 m²	BERGÉ MARÍTIMA, S.L.	4/3/24	504,00	1.853,00 €	5.286,01	14,16	7.139,01 €
106/2024	Terreno para depósito de chapas - Muelle Valliniello - BERGE - 672 m²	BERGÉ MARÍTIMA, S.L.	17/1/24	672,00	3.000,00 €	14.864,49	26,58	17.864,49 €
383/2023	Terreno para depósito de chapas en Muelle Valliniello - ALGEPOSA ASTURIAS, S.L.	ALGEPOSA ASTURIAS, S.L.	20/7/23	1.400,00	4.200,00 €	14.683,35	13,49	18.883,35 €
825/2024	Terreno para depósito de chapas en Muelle Valliniello - ALGEPOSA ASTURIAS, S.L.	ALGEPOSA ASTURIAS, S.L.	25/6/24	3.000,00	9.600,00 €	31.464,32	13,69	41.064,32 €
988/2024	Terreno para depósito de Coque de Bandeja en el Muelle de Raíces Ampliación - Alvargonzález - 1.000 m²	ALVARGONZÁLEZ, S.A.	9/8/24	1.000,00	2.590,50 €	8.498,38	11,09	11.088,88 €
008/2024	Terreno para depósito de Coque de Bandeja en el Muelle de Raíces Ampliación - Alvargonzález - 1.950 m²	ALVARGONZÁLEZ, S.A.	10/1/24	1.950,00	4.950,00 €	16.571,84	11,04	21.521,84 €
989/2024	Terreno para depósito de sacos de brea - Muelle de Raíces Ampliación - Alvargonzález - 1.000 m²	ALVARGONZÁLEZ, S.A.	9/8/24	1.000,00	2.013,00 €	6.681,85	8,69	8.694,85 €
291/2024	Terreno para depósito de sacos de brea - Muelle de Raíces Ampliación - Alvargonzález - 1.800 m²	ALVARGONZÁLEZ, S.A.	22/2/24	1.800,00	4.950,00 €	12.027,34	9,43	16.977,34 €

Continúa →

EXPEDIENTE	OBJETO / OBJECT	CONCESIONARIO AUTORIZADO	FECHA OTORGAMIENTO / DATE OF CONCESSION	ZONA VALOR PREFERENTE TOTAL M²	IMPORTE ANUAL TASA DE ACTIVIDAD	IMPORTE ANUAL TASA DE OCUPACIÓN	TASA MEDIA DE OCUPACIÓN m² Y AÑO / DATE OF CONCESSION	IMPORTE ANUAL / ANNUAL COST (EUROS)
601/2023	Terreno para depósito de zinc - Muelle de Raíces - ASTURIANA DE CARRETILLAS - 2.100 m²	ASTURIANA DE CARRETILLAS, S.A.L.	22/11/23	2.100,00	7.360,00 €	17.846,59	12,00	25.206,59 €
685/2024	Terreno para depósito de zinc - Muelle de Raíces - ASTURIANA DE CARRETILLAS - 2.100 m²	ASTURIANA DE CARRETILLAS, S.A.L.	27/5/24	2.100,00	7.360,00 €	17.846,59	12,00	25.206,59 €
1146/2024	Terreno para depósito de zinc - Muelle de Raíces - ASTURIANA DE CARRETILLAS - 2.100 m²	ASTURIANA DE CARRETILLAS, S.A.L.	12/9/24	2.100,00	7.360,00 €	17.846,59	12,00	25.206,59 €
610/2023	Terreno para depósito de zinc - Muelle Raíces - ASTURIANA DE CARRETILLAS - 600 m²	ASTURIANA DE CARRETILLAS, S.A.L.	16/11/23	600,00	2.070,00 €	5.099,03	11,95	7.169,03 €
489/2024	Terreno para depósito de zinc - Muelle Raíces - ASTURIANA DE CARRETILLAS - 600 m²	ASTURIANA DE CARRETILLAS, S.A.L.	5/4/24	600,00	2.070,00 €	5.099,03	11,95	7.169,03 €
858/2024	Terreno para depósito de zinc - Muelle Raíces - ASTURIANA DE CARRETILLAS - 730 m²	ASTURIANA DE CARRETILLAS, S.A.L.	8/7/24	730,00	2.070,00 €	6.203,82	11,33	8.273,82 €
1595/2024	Terreno para depósito de zinc - Muelle Raíces - ASTURIANA DE CARRETILLAS - 730 m²	ASTURIANA DE CARRETILLAS, S.A.L.	23/12/24	730,00	2.070,00 €	6.203,82	11,33	8.273,82 €
551/2024	Terreno para depósito y almacenaje de zinc - cruce Avda. Pinar y Avda. Playa - AZSA - 9.290,16 m²	ASTURIANA DE ZINC, S.A.	7/5/24	9.290,16	28.800,00 €	28.735,67	6,19	57.535,67 €
1604/2024	Terreno para depósito y posterior embarque de piezas industriales - Muelle Valliniello - IDESA - 335 m²	ING. Y DISEÑO EUROPEO, S.A. IDESA.	23/12/24	335,00	1.426,00 €	3.513,52	14,74	4.939,52 €
718/2023	Terreno para depósito y posterior embarque de piezas industriales - Muelle Valliniello - IDESA - 875 m²	ING. Y DISEÑO EUROPEO, S.A. IDESA.	22/1/24	875,00	3.680,00 €	9.177,09	14,69	12.857,09 €
565/2022	Terreno para fabricación y montaje industrial de componentes de generación energía eólica - Margen Derecha - TADARSA LOGISTICS, S.L.U. - 62.009,72 m²	TADARSA LOGISTICS, S.L.U.	21/12/22	62.009,72	161.520,00 €	807.593,71	15,63	969.113,71 €
639/2023	Terreno para grúa travelift en la margen derecha - CANCOMAR SERVICE - 150 m²	CANCOMAR SERVICES, S.L.	28/11/23	150,00	532,00 €	1.062,95	10,63	1.594,95 €
170/2024	Terreno para grúa travelift en la margen derecha - CANCOMAR SERVICE - 300 m²	CANCOMAR SERVICES, S.L.	26/1/24	300,00	1.000,00 €	2.125,91	10,42	3.125,91 €

Continua →

EXPEDIENTE	OBJETO / OBJECT	CONCESIONARIO AUTORIZADO	FECHA OTORGAMIENTO / DATE OF CONCESSION	ZONA VALOR PREFERENTE TOTAL M²	IMPORTE ANUAL TASA DE ACTIVIDAD	IMPORTE ANUAL TASA DE OCUPACIÓN	TASA MEDIA DE OCUPACIÓN m² Y AÑO / DATE OF CONCESSION	IMPORTE ANUAL / ANNUAL COST (EUROS)
298/2023	Terreno para instalación de casetas, contenedores de residuos, plataforma elevadora, medios auxiliares y acopio de material - Avda. de la Playa - ARIEXCA - 270 m²	ARIEXCA, S.L.	9/6/23	270,00	361,00 €	1.804,1	8,02	2.165,10 €
738/2024	Terreno para instalación de casetas, contenedores de residuos, plataforma elevadora, medios auxiliares y acopio de material - Avda. de la Playa - ARIEXCA - 270 m²	ARIEXCA, S.L.	25/6/24	270,00	361,00 €	1.804,1	8,02	2.165,10 €
055/2024	Terreno para instalación de una Carpa Temporal - Margen Derecha - 400 m²	TADARSA LOGISTICS, S.L.U.	16/2/24	400,00	1.344,00 €	3.349,92	11,73	4.693,92 €
006/2023	Terreno para instalación de una Carpa Temporal - Margen Derecha - 400 m²	TADARSA LOGISTICS, S.L.U.	11/1/23	400,00	672,00 €	3.349,92	10,05	4.021,92 €
348/2023	Terreno para instalación temporal de casetas para vestuario, comedor y oficina - Avenida de la Playa - RANDSTAD - 85m²	RANSTAD EMPR. TRABAJO TEMPORAL	7/7/23	85,00	237,60 €	460,45	8,21	698,05 €
831/2024	Terreno para instalación temporal de casetas para vestuario, comedor y oficina - Avenida de la Playa - RANDSTAD - 85 m²	RANSTAD EMPR. TRABAJO TEMPORAL	4/7/24	85,00	237,60 €	460,45	8,21	698,05 €
1085/2024	Terreno para mantenimiento de embarcaciones en zona aparcamiento rula - Norte de Muelle Pesquero - CANCOMAR SERVICE - 324 m²	CANCOMAR SERVICES, S.L.	19/8/24	324,00	800,00 €	2.820,2	11,17	3.620,20 €
1420/2024	Terreno para movimiento de piezas de Asturfeito/Piles en la zona de Niemeyer - 2.000 m² - ALVARGONZÁLEZ	ALVARGONZÁLEZ, S.A.	18/11/24	2.000,00	8.500,00 €	21210,44	14,86	29.710,44 €
026/2024	Terreno para movimiento de piezas de Asturfeito/Piles en la zona de Niemeyer - 2.000 m² - ALVARGONZÁLEZ	ALVARGONZÁLEZ, S.A.	12/1/24	2.000,00	2.700,00 €	21.210,44	11,96	23.910,44 €
645/2023	Terreno para Nave azul junto a Antigua Rula para almacenaje de material relacionado con escuela de vela - Muelle Pesquero - CLUB Náutico MARINA DE AVILÉS-LA PEÑONA	CLUB NÁUTICO MARINA DE AVILÉS-LA PEÑONA	5/12/23	277,15	400,00 €	1.688,68	7,54	2.088,68 €
278/2024	Terreno para piezas eólicas en Muelle Valliniello - TadarSA - 6.000 m²	TADARSA LOGISTICS, S.L.U.	20/2/24	6.000,00	1.000,00 €	52.851,09	12,31	73.851,09 €
1168/2024	Terreno para piezas eólicas en Muelle Valliniello - TadarSA - 6.000 m²	TADARSA LOGISTICS, S.L.U.	12/9/24	6.000,00	21.000,00 €	52.851,09	12,31	73.851,09 €

Continua →

EXPEDIENTE	OBJETO / OBJECT	CONCESIONARIO AUTORIZADO	FECHA OTORGAMIENTO / DATE OF CONCESSION	ZONA VALOR PREFERENTE TOTAL M ²	IMPORTE ANUAL TASA DE ACTIVIDAD	IMPORTE ANUAL TASA DE OCUPACIÓN	TASA MEDIA DE OCUPACIÓN m ² Y AÑO / DATE OF CONCESSION	IMPORTE ANUAL / ANNUAL COST (EUROS)
041/2023	Terreno para reparación de aparejos de barcos pesqueros - zona norte del Muelle Pesquero - NUEVA RULA - 300 m ²	NUEVA RULA DE AVILÉS, S.A.	1/3/23	300,00	550,00 €	2.611,3	10,54	3.161,30 €
880/2024	Terreno para Segregación de residuos (contrato servicio limpieza puerto)- Muelle Raíces - Ascán - 420 m ²	ASCÁN SERVICIOS URBANOS, S.L.U.	3/7/24	420,00	800,00 €	2.806,38	8,59	3.606,38 €
197/2024	Terreno para Segregación de residuos (contrato servicio limpieza puerto)- Muelle Raíces - Ascán - 420 m ²	ASCÁN, U.T.E. Servicios Puerto de Avilés	1/2/24	420,00	750,00 €	2.806,38	8,47	3.556,38 €
553/2022	Terreno para servicio comercial, almacenaje y expedición tramos eólicos en Muelle Valliniello - Tadarsa - 20.000 m ²	TADARSA LOGISTICS, S.L.U.	24/10/23	20.000,00	45.356,00 €	226.219,39	13,58	271.575,39 €
129/2023	Terreno para Talleres mecánicos (TECNOMAR) - Muelle Sur - 1.248,06 m ²	TECNOMAR SAN JUAN, S.L.	9/6/23	1.248,06	2.323,87 €	10606,49	10,36	12.930,36 €
726/2024	Terreno para Talleres mecánicos (TECNOMAR) - Muelle Sur - 1.248,06 m ²	TECNOMAR SAN JUAN, S.L.	31/5/24	1.248,06	2.323,87 €	10606,49	10,36	12.930,36 €
064/2024	Terreno para trabajos de preparación de carga de piezas eólicas de proyecto Vineyard - Muelle Valliniello - ALVARGONZÁLEZ - 50 m ²	ALVARGONZÁLEZ, S.A.	12/1/24	50,00	198,00 €	524,41	14,45	722,41 €
735/2024	Terreno para trabajos de preparación de carga de piezas eólicas de proyecto Vineyard - Muelle Valliniello - ALVARGONZÁLEZ - 50 m ²	ALVARGONZÁLEZ, S.A.	31/5/24	50,00	198,00 €	524,41	14,45	722,41 €
1532/2024	Terreno para trabajos de preparación de carga de piezas eólicas de proyecto Vineyard - Muelle Valliniello - ALVARGONZÁLEZ - 50 m ²	ALVARGONZÁLEZ, S.A.	3/12/24	50,00	198,00 €	427,56	12,51	625,56 €
358/2023	Terreno para vestuario, junto a la nave de almacenamiento del Muelle Sur - Alvargonzález - 15,60 m ²	ALVARGONZÁLEZ, S.A.	21/7/23	15,60	100,00 €	156,68	16,45	256,68 €
948/2024	Terreno para vestuario, junto a la nave de almacenamiento del Muelle Sur - Alvargonzález - 15,60 m ²	ALVARGONZÁLEZ, S.A.	19/7/24	15,60	100,00 €	156,68	16,45	256,68 €
576/2023	Terreno para zona de acopio en reforma de planta nº1 de tostación - zona junto a fábrica - AZSA - 2.500 m ²	ASTURIANA DE ZINC, S.A.	6/11/23	2.500,00	1.700,00 €	7732,82	3,77	9.432,82 €
822/2024	Terreno para zona de acopio y acceso a instalaciones de consorcio de aguas de Asturias (Cadasa) - Túnel bajo la ría - CIVIS GLOBAL - 240 m ²	CIVIS GLOBAL, S.L.U.	27/6/24	240,00	2.626,43 €	5634,48	34,42	8.260,91 €

Continua →

EXPEDIENTE	OBJETO / OBJECT	CONCESIONARIO AUTORIZADO	FECHA OTORGAMIENTO / DATE OF CONCESSION	ZONA VALOR PREFERENTE TOTAL M²	IMPORTE ANUAL TASA DE ACTIVIDAD	IMPORTE ANUAL TASA DE OCUPACIÓN	TASA MEDIA DE OCUPACIÓN m² Y AÑO / DATE OF CONCESSION	IMPORTE ANUAL / ANNUAL COST (EUROS)
502/2023	Terrenos para escuela de vela - Las Canteras - CN Marina de Avilés -La Peñona - 934 m²	CLUB NÁUTICO MARINA DE AVILÉS-LA PEÑONA	25/9/23	934,00	1.326,00 €	4633,07	6,38	5.959,07 €
702/2024	Terrenos para parking de equipos de transporte especial - TEIXU - Margen Derecha - 1.319,53 m²	TRANSPORTES TEIXU MENÉNDEZ	28/5/24	1.319,53	3.945,00 €	3938,94	5,97	7.883,94 €
622/2023	Terrenos para parking de equipos de transporte especial - TEIXU - Muelle de Arcelor - 1.319,53 m²	TRANSPORTES TEIXU MENÉNDEZ	28/11/23	1.319,53	3.938,94 €	3938,94	5,97	7.877,88 €
102/2023	Tinglado 10	MARÍTIMA DEL PRINCIPADO, S.L.	27/4/23	680,00	2.819,16 €	11441,06	20,97	14.260,22 €
161/2023	Tinglado 3	GARCÍA MUNTE ENERGÍA, S.L.	5/5/23	966,00	1.290,93 €	16214,15	18,12	17.505,08 €
160/2023	Tinglado 4	ALVARGONZÁLEZ, S.A.	27/4/23	1.932,00	2.581,87 €	32428,3	18,12	35.010,17 €
094/2023	Tinglado 5	ALVARGONZÁLEZ, S.A.	27/4/23	966,00	1.290,93 €	16214,15	18,12	17.505,08 €
095/2023	Tinglado 6	ALVARGONZÁLEZ, S.A.	27/4/23	926,00	1.237,48 €	15542,76	18,12	16.780,24 €
093/2023	Tinglado 7	ALVARGONZÁLEZ, S.A.	27/4/23	1.192,00	1.592,95 €	20007,52	18,12	21.600,47 €
103/2023	Tinglado 8	MARÍTIMA DEL PRINCIPADO, S.L.	27/4/23	1.104,00	4.579,61 €	18574,91	20,97	23.154,52 €
101/2023	Tinglado 9	MARÍTIMA DEL PRINCIPADO, S.L.	27/4/23	1.104,00	4.576,97 €	18574,91	20,97	23.151,88 €
TOTAL							2.868.148,63 €	





04

ESTADÍSTICAS DE TRÁFICO TRAFFIC STATISTIC

- 4.1 Tráfico de pasaje
Passenger traffic
- 4.2 Buques
Vessels
- 4.3 Mercancías, toneladas
Goods, tons
- 4.4 Tráfico interior, toneladas
Local traffic, tons
- 4.5 Avituallamientos
Supplies
- 4.6 Pesca capturada
Fish captures
- 4.7 Tráfico de contenedores
Container traffic
- 4.8 Resumen general del tráfico marítimo
General summary of maritime traffic
- 4.9 Tráfico terrestre
Hinterland traffic



4.1 TRÁFICO DE PASAJE / Passenger traffic

4.1.1. Pasajeros / Passengers

4.1.1.1. Pasajeros, número / Passengers, number

		CABOTAJE / DOMESTIC	EXTERIOR / FOREIGN	TOTAL
EN RÉGIMEN DE TRANSPORTE (excepto los de interior) / IN REGULAR SHIPPING LINES (local traffic passengers excluded)	Embarcados / Embarked	—	—	0
	Desembarcados / Disembarked	—	—	0
	Total	—	—	0
DE CRUCERO / ON CRUISE SHIPS	Inicio de línea / Starting a cruise	—	—	0
	Fin de línea / Ending a cruise	—	—	0
	En tránsito / In Transit	—	—	0
	Total	—	—	0
DE INTERIOR / LOCAL	En régimen de transporte, embarcados / In regular shipping lines, embarked	—	—	0
	En régimen de transporte, desembarcados / In regular shipping lines, disembarked	—	—	0
	Excursionistas / Recreational	—	—	0
	Total	—	—	0
OTROS PASAJEROS / OTHERS		—	—	0
	Total	—	—	0
TOTAL		—	—	0

4.1.1.2. Pasajeros de línea regular, número. Puertos de origen y destino / Passengers of regular shipping lines, number. Ports of origin and destination

	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTERIOR / FOREIGN		TOTAL
PUERTO DE EMBARQUE Y DESEMBARQUE / PORT OF ORIGIN AND DESTINATION	EMBARCADOS / EMBARKED	DESEMBARCADOS / DISEMBARKED	EMBARCADOS / EMBARKED	DESEMBARCADOS / DISEMBARKED	
	0	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0	0

4.1.2. Vehículos régimen de pasaje. Número de unidades / Vehicles with passengers. Number of vehicles

TIPO DE NAVEGACIÓN / TYPE OF NAVIGATION	TIPO DE VEHÍCULO / TYPE OF VEHICLE	EMBARCADOS / EMBARKED	DESEMBARCADOS / DISEMBARKED	TOTAL
CABOTAJE / DOMESTIC	MOTOCICLETAS / MOTORCYCLES (0004)	0	0	0
	COCHES / CARS (0005 y 0005L)	0	0	0
	FURGONETAS / VANS (0006)	0	0	0
	AUTOBUSES / BUSES (0007 y 0008)	0	0	0
	Total	0	0	0
EXTERIOR / FOREIGN	MOTOCICLETAS / MOTORCYCLES (0004)	0	0	0
	COCHES / CARS (0005 y 0005L)	0	0	0
	FURGONETAS / VANS (0006)	0	0	0
	AUTOBUSES / BUSES (0007 y 0008)	0	0	0
	Total	0	0	0
TOTAL		0	0	0

4.2 BUQUES / Vessels

4.2.1. Buques mercantes / Merchant ships

4.2.1.1. Distribución por tonelaje / Distribution by tonnage

	HASTA 3.000 G.T. / UP TO 3.000 G.T.	DE 3.001 A 5.000 G.T. / FROM 3.001 TO 5.000 G.T.	DE 5.001 A 10.000 G.T. / FROM 5.001 TO 10.000 G.T.	DE 10.001 A 25.000 G.T. / FROM 10.001 TO 25.000 G.T.	DE 25.001 A 50.000 G.T. / FROM 25.001 TO 50.000 G.T.	MÁS DE 50.000 G.T. / MORE THAN 50.000 G.T.	TOTAL
ESPAÑÓLES / SPANISH							
Número / Number	15	14	1	0	0	0	30
G.T. / G.T.	20.386	57.291	5.335	0	0	0	83.012
EXTRANJEROS / FOREIGN							
Número / Number	288	133	207	96	42	0	766
G.T. / G.T.	728.479	546.949	1.420.218	1.805.190	1.417.687	0	5.918.523
TOTAL							
Número / Number	303	147	208	96	42	0	796
G.T. / G.T.	748.865	604.240	1.425.553	1.805.190	1.417.687	0	6.001.535
% SOBRE EL TOTAL							
Número / Number	38,07 %	18,47 %	26,13 %	12,06 %	5,28 %	0,00 %	100,00 %
G.T. / G.T.	12,48 %	10,07 %	23,75 %	30,08 %	23,62 %	0,00 %	100,00 %

4.2.1.2. Distribución por bandera / Distribution by flag

BANDERAS / FLAGS	NÚMERO / NUMBER	G.T. / G.T.
ANTIGUA Y BARBUDA	99	500.948
BARBADOS	70	251.949
BÉLGICA	6	13.571
CANADA	1	8.448
CHINA	5	143.939
CHIPRE	34	125.490
ESPAÑA	30	83.012
FRANCIA	3	501
GIBRALTAR	2	5.865
GRAN BAHAMAS	15	50.676
HOLANDA	134	816.442
HONG KONG	5	131.277
IRLANDA	13	61.459
ISLAS MARSHALL	26	586.089
ISLA DE MAN	2	57.474
LETONIA	9	20.144

BANDERAS / FLAGS	NÚMERO / NUMBER	G.T. / G.T.
LIBERIA	59	854.210
LITUANIA	3	11.473
LUXEMBURGO	2	7.174
MALTA	42	421.644
NORUEGA	25	161.949
PALAU	3	9.297
PANAMÁ	35	559.209
PORTUGAL	135	734.068
REINO UNIDO	9	34.541
REPÚBLICA DE KOREA	3	60.569
S. VICENTE Y GRANADINA	3	4.720
SAN VICENTE Y GRANADINAS	3	8.689
SANTA KITTS-NEVIS	1	1.993
SINGAPUR	8	199.304
SUIZA	1	22.697
TURQUÍA	10	52.714
TOTAL	796	6.001.535



4.2.1.3. Distribución por tipos de buques / Distribution by types of vessels

TIPO DE BUQUES / TYPE OF VESSELS		ESPAÑÓLES / SPANISH		EXTRANJEROS / FOREIGN		Total	
		Número / Number	G.T. / G.T.	Número / Number	G.T. / G.T.	Número / Number	G.T. / G.T.
GRANELEROS LÍQUIDOS / TANKERS	Graneleros líquidos - Tanques	0	0	92	675.552	92	675.552
	Total	0	0	92	675.552	92	675.552
GRANELEROS SÓLIDOS / BULK-CARRIERS	Graneleros solidos	0	0	91	2.076.259	91	2.076.259
	Total	0	0	91	2.076.259	91	2.076.259
CARGA GENERAL / GENERAL CARGO	Carga General	20	77.616	565	3.024.879	585	3.102.495
	Transportes Especializados	1	1	14	139.518	15	139.519
	Total	21	77.617	579	3.164.397	600	3.242.014
RO-RO / RO RO	RO-RO Mercancías	0	0	0	0	0	0
	RO-RO Mixtos	0	0	0	0	0	0
	RO-RO Pasaje	0	0	0	0	0	0
	Total	0	0	0	0	0	0
PASAJE / PASSENGERS	Pasaje Crucero	0	0	0	0	0	0
	Pasaje Rápido	0	0	0	0	0	0
	Pasaje Otros Buques	0	0	0	0	0	0
	Total	0	0	0	0	0	0
PORTACONTENEDORES / CONTAINERS	Portacontenedores	0	0	0	0	0	0
	Total	0	0	0	0	0	0
OTROS BUQUES MERCANTES / OTHER MERCHANT SHIPS	Pesqueros de altura congeladores	0	0	0	0	0	0
	Otros Buques	9	5.395	4	2.315	13	7.710
	Total	9	5.395	4	2.315	13	7.710
TOTAL		30	83.012	766	5.918.523	796	6.001.535



4.2.1.4. Distribución por tipos de buque y tipos de actividad / *Distribution by ship and activity types*

TIPO DE SITUACIÓN / STATE OF VESSELS	SIN INCIDENCIAS / FOR COMMERCIAL ACTIVITIES		EN REPARACIÓN / FOR REPAIR		EN AVITUALLAMIENTO / IN BUNKERING		EN CONSTRUCCIÓN / UNDER CONSTRUCTION		EN DESGUACE / FOR SCRAP		INACTIVO / WITHOUT ACTIVITIES		TOTAL	
BANDERA / FLAG	Número / Number	G.T. / G.T.	Número / Number	G.T. / G.T.	Número / Number	G.T. / G.T.	Número / Number	G.T. / G.T.	Número / Number	G.T. / G.T.	Número / Number	G.T. / G.T.	Número / Number	G.T. / G.T.
TIPO DE BUQUES / TYPE OF VESSELS GRANELEROS LÍQUIDOS / TANKERS														
ESPAÑÓLES / SPANISH	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
EXTRANJEROS / FOREIGN	88	660.217	0	0	0	0	0	0	0	0	4	15.335	92	675.552
GRANELEROS SÓLIDOS / BULK-CARRIERS														
ESPAÑÓLES / SPANISH	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
EXTRANJEROS / FOREIGN	89	2.018.209	0	0	0	0	0	0	0	0	2	58.050	91	2.076.259
CARGA GENERAL / GENERAL CARGO														
ESPAÑÓLES / SPANISH	18	64.292	0	0	0	0	0	0	0	0	3	13.325	21	77.617
EXTRANJEROS / FOREIGN	538	3.009.481	1	2.945	0	0	0	0	0	0	40	151.971	579	3.164.397
RO-RO / RO RO														
ESPAÑÓLES / SPANISH	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
EXTRANJEROS / FOREIGN	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
SOLO DE PASAJE / PASSENGERS														
ESPAÑÓLES / SPANISH	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
EXTRANJEROS / FOREIGN	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CRUCEROS / CRUISES														
ESPAÑÓLES / SPANISH	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
EXTRANJEROS / FOREIGN	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
PORTACONTENEDORES / CONTAINERS														
ESPAÑÓLES / SPANISH	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
EXTRANJEROS / FOREIGN	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
OTROS BUQUES MERCANTES / OTHER MERCHANT SHIPS														
ESPAÑÓLES / SPANISH	6	2.720	0	0	0	0	0	0	0	0	3	2.675	9	5.395
EXTRANJEROS / FOREIGN	1	1.693	0	0	0	0	0	0	0	0	3	622	4	2.315
TOTAL	740	5.756.612	1	2.945	0	0	0	0	0	0	55	241.978	796	6.001.535



4.2.2. Buques de guerra / Warships

	ESPAÑÓLES / SPANISH	EXTRANJEROS / FOREIGN	TOTAL
Número / Number	0	0	0
G.T. / G.T.	0	0	0

4.2.3. Embarcaciones de pesca fresca / Fishing fresh ships

	CON BASE EN EL PUERTO / BASED IN THE PORT
Número / Number	15
G.T. / G.T.	1.679

4.2.4. Embarcaciones de recreo / Pleasure boats

	DEPORTIVAS O DE RECREO / SPORTS OR RECREATIONAL
Número / Number	149
Eslora media / Average length	6,73
Manga media / Average beam	2,59

4.2.5. Buques entrados para desguace / Ships entered for breaking up

	HASTA 3.000 G.T. / UP TO 3.000 G.T.	DE 3.001 A 5.000 G.T. / FROM 3.001 TO 5.000 G.T.	DE 5.001 A 10.000 G.T. / FROM 5.001 TO 10.000 G.T.	DE 10.001 A 25.000 G.T. / FROM 10.001 TO 25.000 G.T.	DE 25.001 A 50.000 G.T. / FROM 25.001 TO 50.000 G.T.	MÁS DE 50.000 G.T. / MORE THAN 50.000 G.T.	TOTAL
ESPAÑÓLES / SPANISH							
Número / Number	0	0	0	0	0	0	0
G.T. / G.T.	0	0	0	0	0	0	0
EXTRANJEROS / FOREIGN							
Número / Number	0	0	0	0	0	0	0
G.T. / G.T.	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL							
Número / Number	0	0	0	0	0	0	0
G.T. / G.T.	0	0	0	0	0	0	0

4.2.6. Otras embarcaciones / Other ships

TIPO / TYPE	NÚMERO / NUMBER	G.T. / G.T.
PESQUERO	335	74.277
REMOLCADOR / TUGBOAT	9	2.696
TOTAL	344	76.973

4.3 MERCANCÍAS, TONELADAS / Goods, tons

4.3.1. Movidas por muelles y atraques del servicio (Tn) / Handled at port authority quays and berths (tons)

MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL		
	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
A) GRANELES LÍQUIDOS / LIQUID BULKS									
ÁCIDO SULFÚRICO	66.005		66.005	158.707		158.707	224.712		224.712
ACEITE DE ANTRACENO				17.071	1.001	18.072	17.071	1.001	18.072
ALQUITRANES					181.797	181.797		181.797	181.797
FUEL-OIL					1.750	1.750		1.750	1.750
Total	66.005		66.005	175.778	184.548	360.326	241.783	184.548	426.331
C) GRANELES SÓLIDOS SIN INSTALAC. ESPECIAL / DRY BULKS WITHOUT SPECIAL INSTALLATION									
ABONOS				46.055	39.917	85.972	46.055	39.917	85.972
ALUMINA				209		209	209		209
ARCILLAS Y CAOLINES	60.453		60.453	181.193	15.530	196.723	241.646	15.530	257.176
BAUXITA				9.348	47.305	56.654	9.348	47.305	56.654
BREA				58.167		58.167	58.167		58.167
CARBONES	11.113	41.000	52.113	169.829	281.409	451.237	180.941	322.409	503.350
CEREALES					3.000	3.000		3.000	3.000
CHATARRA					5.007	5.007		5.007	5.007
CONCENTRADOS DE ZINC		65.493	65.493	4.990	864.748	869.738	4.990	930.240	935.230
COK SIDERÚRGICO				18.100	19.247	37.347	18.100	19.247	37.347
COQUE DE PETROLEO		7.500	7.500	4.420	96.732	101.152	4.420	104.232	108.652
CUARZO				51.137		51.137	51.137		51.137
ESCORIAS	6.674		6.674		14.960	14.960	6.674	14.960	21.633
ESPATO FLÚOR				72.056		72.056	72.056		72.056
FOSFATOS DE CAL					105.085	105.085		105.085	105.085
MADERA Y CORCHO				12.316		12.316	12.316		12.316
MAIZ					55.750	55.750		55.750	55.750
MINERAL DE HIERRO					31.024	31.024		31.024	31.024
OTROS MINERALES		14.007	14.007	11.402	4.611	16.014	11.402	18.618	30.020
ÓXIDO DE PLATA				48.985		48.985	48.985		48.985
PIENSOS Y FORRAJES				1.505	39.786	41.291	1.505	39.786	41.291
PRODUCTOS QUÍMICOS					24.969	24.969		24.969	24.969
SUPERFOSFATO				77.384		77.384	77.384		77.384
SULFATO AMÓNICO	4.750		4.750	207.513		207.513	212.263		212.263
Total	82.989	127.999	210.988	974.610	1.649.081	2.623.691	1.057.599	1.777.080	2.834.679
D) MERCANCÍA GENERAL / GENERAL CARGO									
BOBINAS LAMINADAS <		1.253	1.253		21.426	21.426		22.680	22.680
CONTENEDORES CON SU PLATAFORMA				5		5	5		5
LAMINADOS <		1.678	1.678		95	95		1.773	1.773
LAMINADAS >		178	178		162.371	162.371		162.550	162.550
MAT. CONSTRUCCIÓN	7.672		7.672	117.955	447	118.402	125.627	447	126.074
MAQUINARIA		194	194	8.861	434	9.294	8.861	628	9.488
PALANQUILLA					80.334	80.334		80.334	80.334
TUBOS Y ACCESORIOS				1		1	1		1
ZINC				183.201		183.201	183.201		183.201
Total	7.672	3.303	10.976	310.022	265.108	575.130	317.694	268.411	586.106
TOTAL	156.666	131.303	287.968	1.460.411	2.098.736	3.559.147	1.617.077	2.230.039	3.847.116

No se incluyen los transbordos.

4.3.2. Movidas por muelles y atraques de particulares (Tn) / Handled at private quays and berths (tons)

MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL		
	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
A) GRANELES LÍQUIDOS / LIQUID BULKS									
AMONÍACO		67.853	67.853		90.503	90.503		158.356	158.356
Total		67.853	67.853		90.503	90.503		158.356	158.356
C) GRANELES SÓLIDOS SIN INSTALAC. ESPECIAL / DRY BULKS WITHOUT SPECIAL INSTALLATION									
SULFATO AMÓNICO				4.800		4.800	4.800		4.800
Total				4.800		4.800	4.800		4.800
D) MERCANCÍA GENERAL / GENERAL CARGO									
BOBINAS LAMINADAS <	44.594		44.594	136.401		136.401	180.995		180.995
CARRILES				602		602	602		602
CHAPA GALV. <				123.926		123.926	123.926		123.926
LAMINADAS >	9.123		9.123	71.365		71.365	80.488		80.488
LAMINADOS <	35.052		35.052	39.540		39.540	74.592		74.592
MAQUINARIA				1		1	1		1
MATERIAL CONSTRUCCIÓN				4.022		4.022	4.022		4.022
PALANQUILLA				96.175	14.120	110.295	96.175	14.120	110.295
Total	88.768		88.768	472.033	14.120	486.153	560.801	14.120	574.921
TOTAL	88.768	67.853	156.621	476.833	104.624	581.456	565.601	172.477	738.078

No se incluyen los transbordos.



4.3.3. Embarcadas y desembarcadas en el año (Tn) / Loaded and unloaded during the year (tons)

MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL		
	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
A) GRANELES LÍQUIDOS / LIQUID BULKS									
ACEITE DE ANTRACENO				17.071	1.001	18.072	17.071	1.001	18.072
ÁCIDO SULFÚRICO	66.005		66.005	158.707		158.707	224.712		224.712
ALQUITRANES					181.797	181.797		181.797	181.797
AMONIACO		67.853	67.853		90.503	90.503		158.356	158.356
FUEL-OIL					1.750	1.750		1.750	1.750
Total	66.005	67.853	133.858	175.778	275.051	450.830	241.783	342.904	584.687
C) GRANELES SÓLIDOS SIN INSTALAC. ESPECIAL / DRY BULKS WITHOUT SPECIAL INSTALLATION									
ABONOS				46.055	39.917	85.972	46.055	39.917	85.972
ALUMINA				209		209	209		209
ARCILLAS Y CAOLINES	60.453		60.453	181.193	15.530	196.723	241.646	15.530	257.176
BAUXITA				9.348	47.305	56.654	9.348	47.305	56.654
BREA				58.167		58.167	58.167		58.167
CARBONES	11.113	41.000	52.113	169.829	281.409	451.237	180.941	322.409	503.350
CEREALES					3.000	3.000		3.000	3.000
CHATARRA					5.007	5.007		5.007	5.007
COK SIDERÚRGICO				18.100	19.247	37.347	18.100	19.247	37.347
CONCENTRADOS DE ZINC		65.493	65.493	4.990	864.748	869.738	4.990	930.240	935.230
COQUE DE PETROLEO		7.500	7.500	4.420	96.732	101.152	4.420	104.232	108.652
CUARZO				51.137		51.137	51.137		51.137
ESCORIAS	6.674		6.674		14.960	14.960	6.674	14.960	21.633
ESPATO FLÚOR				72.056		72.056	72.056		72.056
FOSFATOS DE CAL					105.085	105.085		105.085	105.085
MADERA Y CORCHO				12.316		12.316	12.316		12.316
MAIZ					55.750	55.750		55.750	55.750
MINERAL DE HIERRO					31.024	31.024		31.024	31.024
OTROS MINERALES		14.007	14.007	11.402	4.611	16.014	11.402	18.618	30.020
ÓXIDO DE PLATA				48.985		48.985	48.985		48.985
PIENSOS Y FORRAJES				1.505	39.786	41.291	1.505	39.786	41.291
PRODUCTOS QUÍMICOS					24.969	24.969		24.969	24.969
SULFATO AMÓNICO	4.750		4.750	212.313		212.313	217.063		217.063
SUPERFOSFATO				77.384		77.384	77.384		77.384
Total	82.989	127.999	210.988	979.410	1.649.081	2.628.491	1.062.399	1.777.080	2.839.479
D) MERCANCÍA GENERAL / GENERAL CARGO									
BOBINAS LAMINADAS <	44.594	1.253	45.847	136.401	21.426	157.828	180.995	22.680	203.675
CARRILES				602		602	602		602
CHAPA GALV. <				123.926		123.926	123.926		123.926
CONTENEDORES CON SU PLATAFORMA				5		5	5		5
LAMINADAS >	9.123	178	9.301	71.365	162.371	233.737	80.488	162.550	243.038
LAMINADOS <	35.052	1.678	36.730	39.540	95	39.635	74.592	1.773	76.364
MAQUINARIA		194	194	8.862	434	9.295	8.862	628	9.489
MAT. CONSTRUCCIÓN	7.672		7.672	121.977	447	122.424	129.649	447	130.096
PALANQUILLA				96.175	94.455	190.629	96.175	94.455	190.629
TUBOS Y ACCESORIOS				1		1	1		1
ZINC				183.201		183.201	183.201		183.201
Total	96.440	3.303	99.744	782.055	279.228	1.061.283	878.495	282.531	1.161.027
TOTAL	245.434	199.156	444.589	1.937.244	2.203.360	4.140.604	2.182.678	2.402.516	4.585.193

No se incluyen los transbordos.



4.3.4. Total mercancías por países de origen y destino / Total goods by nationality of ports of origin and destination

PAÍS / COUNTRY	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
ALEMANIA	84.107	5.565	89.671
ARGENTINA	10.605	0	10.605
AUSTRALIA	0	59.879	59.879
BÉLGICA	144.898	32.323	177.221
BRASIL	100.537	19.720	120.257
BULGARIA	57.086	0	57.086
CANADÁ	17.560	0	17.560
CHILE	0	88.287	88.287
CHINA	0	96.700	96.700
CHIPRE	17.323	0	17.323
COLOMBIA	117	0	117
CROACIA	8.535	1.161	9.696
DINAMARCA	32.510	9.535	42.045
E.E. U.U.	98.942	318.047	416.988
EGIPTO	12.345	106.174	118.519
ESPAÑA	245.434	199.156	444.589
FINLANDIA	32.283	0	32.283
FRANCIA	138.685	21.391	160.076
GRECIA	45.332	13.993	59.324
GUYANA	0	47.305	47.305
HOLANDA	161.706	50.831	212.537
INDIA	0	11.982	11.982
INDONESIA	0	62.157	62.157
IRLANDA	39.295	0	39.295
ISLANDIA	6.887	0	6.887

ITALIA	418.731	75.113	493.844
LETONIA	0	9.650	9.650
LIBIA	0	25.527	25.527
LITUANIA	0	3.007	3.007
MARRUECOS	78.453	116.485	194.938
MÉXICO	10.005	159.299	169.305
MOZAMBIQUE	0	12.042	12.042
NAMIBIA	0	21.009	21.009
NORUEGA	84.064	9.338	93.402
PERÚ	0	305.091	305.091
POLONIA	9.613	116.699	126.312
PORTUGAL	44.945	59.705	104.649
REINO UNIDO	89.787	0	89.787
REPÚBLICA DE KOREA	0	26.693	26.693
RUMANÍA	2.271	12.460	14.731
RUSIA	0	88.416	88.416
SAN MARINO	3.584	0	3.584
SUDÁFRICA	0	17.552	17.552
SUECIA	51.980	0	51.980
TRINIDAD-TOBAGO	3.493	6.709	10.202
TÚNEZ	3.329	0	3.329
TURQUÍA	121.453	104.638	226.091
U.E. ÁRABES	279	0	279
UCRANIA	0	29.500	29.500
VENEZUELA	6.505	0	6.505
VIETNAM	0	59.377	59.377
Total Avilés	2.182.678	2.402.516	4.585.193







4.3.5. Mercancías transbordadas / *Transhipped goods*

MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL		
	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
A) GRANELES LÍQUIDOS / LIQUID BULKS									
OTROS LÍQUIDOS									
ALQUITRANES	0	0	0	0	0	0	0	0	0
FUEL-OIL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
AMONÍACO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ACEITE DE ANTRACENO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ÁCIDO SULFÚRICO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	0	0	0	0	0	0	0	0	0
PRODUCTOS PETROLÍFEROS									
ALQUITRANES	0	0	0	0	0	0	0	0	0
FUEL-OIL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
AMONÍACO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ACEITE DE ANTRACENO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ÁCIDO SULFÚRICO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	0	0	0	0	0	0	0	0	0
B) GRANELES SÓLIDOS POR INSTALACIÓN ESPECIAL / DRY BULKS BY SPECIAL INSTALLATION									
	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	0	0	0	0	0	0	0	0	0
C) GRANELES SÓLIDOS SIN INSTALACIÓN ESPECIAL / DRY BULKS WITHOUT SPECIAL INSTALLATION									
COK SIDERÚRGICO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CONCENTRADOS DE ZINC	0	0	0	0	0	0	0	0	0
COQUE DE PETROLEO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ALUMINA	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CEREALES	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MINERAL DE HIERRO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MADERA Y CORCHO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MAIZ	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CARBONES	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CHATARRA	0	0	0	0	0	0	0	0	0
FRUTAS, HORTALIZAS Y LEGUMBRES	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CUARZO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
FOSFATOS DE CAL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ESCORIAS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ESPATO FLÚOR	0	0	0	0	0	0	0	0	0
PRODUCTOS QUÍMICOS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ARCILLAS Y CAOLINES	0	0	0	0	0	0	0	0	0
BAUXITA	0	0	0	0	0	0	0	0	0
BREA	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ABONOS	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Continúa →

MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL		
	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
SULFATO AMONICO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
SUPERFOSFATO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
PIENSOS Y FORRAJES	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ÓXIDO DE PLATA	0	0	0	0	0	0	0	0	0
OTROS MINERALES	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	0	0	0	0	0	0	0	0	0
D) MERCANCÍA GENERAL / GENERAL CARGO									
MERCANCÍA GENERAL CONVENCIONAL									
CONTENEDORES CON SU PLATAFORMA	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ALAMBRÓN	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MAQUINARIA	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MAT. CONSTRUCCIÓN	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CARRILES	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CHAPA GALV. <	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TUBOS Y ACCESORIOS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
LAMINADAS >	0	0	0	0	0	0	0	0	0
LAMINADOS <	0	0	0	0	0	0	0	0	0
LAMINADOS >	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ZINC	0	0	0	0	0	0	0	0	0
PALANQUILLA	0	0	0	0	0	0	0	0	0
BOBINAS LAMINADAS <	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MERCANCÍA GENERAL EN CONTENEDORES									
CONTENEDORES CON SU PLATAFORMA	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ALAMBRÓN	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MAQUINARIA	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MAT. CONSTRUCCIÓN	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CARRILES	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CHAPA GALV. <	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TUBOS Y ACCESORIOS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
LAMINADAS >	0	0	0	0	0	0	0	0	0
LAMINADOS <	0	0	0	0	0	0	0	0	0
LAMINADOS >	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ZINC	0	0	0	0	0	0	0	0	0
PALANQUILLA	0	0	0	0	0	0	0	0	0
BOBINAS LAMINADAS <	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0	0	0	0	0	0



4.3.6. Tráfico roll-on | roll-off / *Roll-on | roll-off traffic*

4.3.6.1. Resumen del tráfico roll-on | roll-off / *Summary of the traffic roll-on | roll-off*

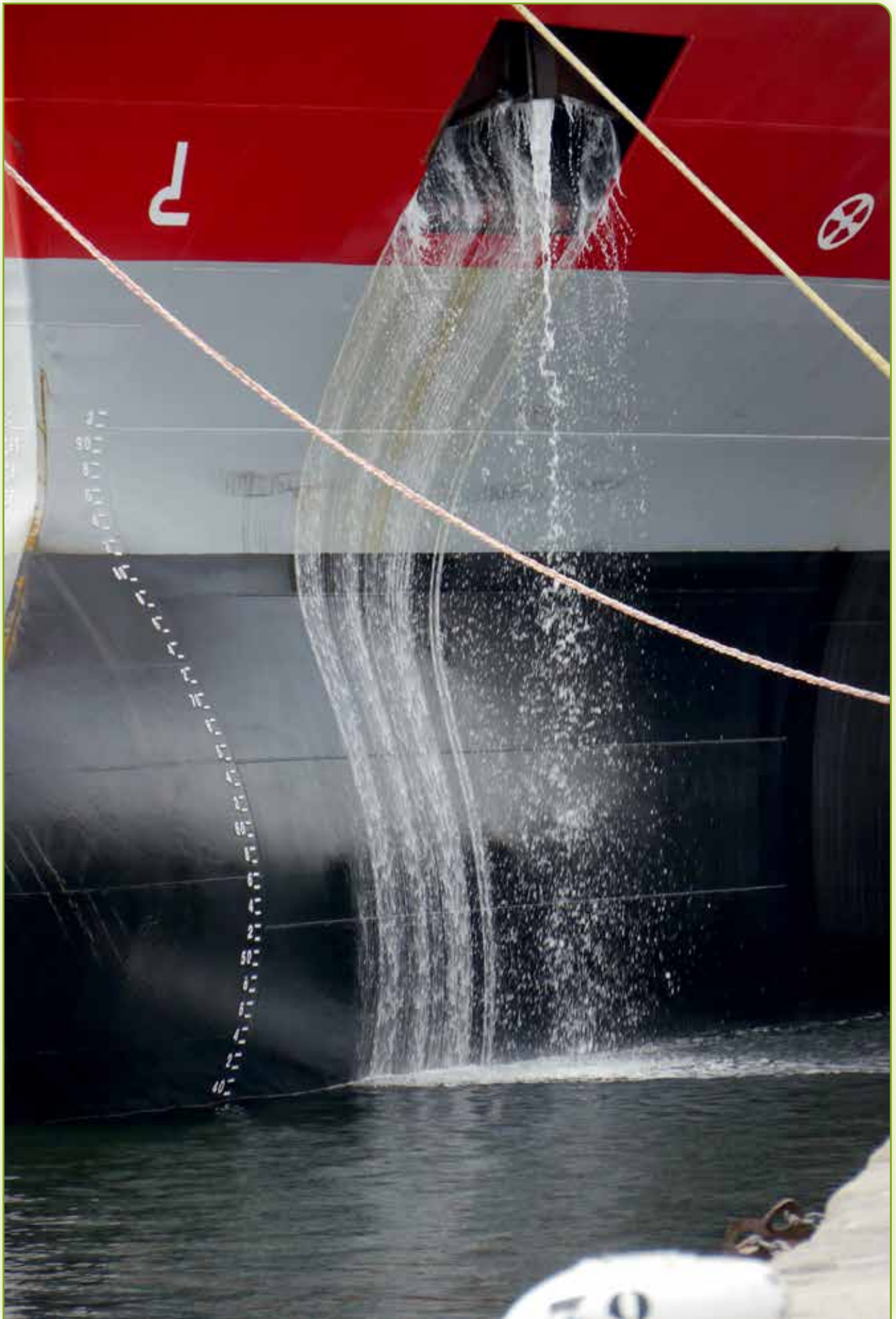
		CABOTAJE / DOMESTIC	EXTERIOR / FOREIGN	TOTAL
EMBARCADAS / LOADED	En contenedores / By containers	0	0	0
	En otros medios / By other means	0	0	0
	Total	0	0	0
DESEMBARCADAS / UNLOADED	En contenedores / By containers	0	0	0
	En otros medios / By other means	0	0	0
	Total	0	0	0
EMBARCADAS MÁS DESEMBARCADAS / LOADED AND UNLOADED	En contenedores / By containers	0	0	0
	En otros medios / By other means	0	0	0
	Total	0	0	0

4.3.6.2. Unidades de transporte intermodal (uti) roll-on | roll-off / *Units of intermodal transport roll-on | roll-off*

TIPO / TYPE	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL		
	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
ACOMPAÑADO									
Camión articulado	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Camión rígido	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Tren de carretera	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	0	0	0	0	0	0	0	0	0
NO ACOMPAÑADO									
Remolques, semirremolques y plataformas	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	0	0	0	0	0	0	0	0	0
RESTO									
Cabeza Tractora	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Furgón	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Roll tráiler y otros equipos	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0	0	0	0	0	0

4.3.6.3. Unidades de vehículos en régimen de mercancía / *Units of vehicles considered like good*

TIPO / TYPE	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL		
	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
Autobuses	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Turismos (matriculados y sin matricular)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Camiones	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Vehículos especiales	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Motocicletas (incl. los ciclomotores)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Tractores y cabezas tractoras	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Carretillas automóbiles	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Carros de combate	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0	0	0	0	0	0



4.3.7. Clasificación de mercancías / Classification of goods

4.3.7.1. Clasificación según su naturaleza / Classification by nature

MERCANCÍAS / GOODS		CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL		
		EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
ENERGÉTICO / POWER PRODUCTS										
01	Petróleo crudo / Crude oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
02	Fuel-oil / Fuel oil	0	0	0	0	1.750	1.750	0	1.750	1.750
03	Gas-oil / Gas oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
04	Gasolina / Petrol	0	0	0	0	0	0	0	0	0
06	Otros productos petrolíferos / Other petroleum products	0	0	0	0	0	0	0	0	0
07	Gases energéticos del petróleo / Energetic petroleum gases	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12	Carbones y coque de petróleo / Steam coal and petroleum coke	11.113	48.500	59.613	192.348	397.388	589.736	203.461	445.888	649.349
35	Gas natural y otros gases / Natural gas and other gases	0	0	0	0	0	0	0	0	0
51	Biocombustibles / Biofuel	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total		11.113	48.500	59.613	192.348	399.138	591.486	203.461	447.638	651.099
SIDEROMETALÚRGICO / SIDERURGICAL AND METALLURGIC PRODUCTS										
08	Mineral de hierro / Iron ore	0	0	0	0	31.024	31.024	0	31.024	31.024
10	Otros minerales y residuos metálicos / Other mineral ores	0	65.493	65.493	62.979	912.053	975.033	62.979	977.546	1.040.525
11	Chatarras de hierro / Scrap iron	0	0	0	0	5.007	5.007	0	5.007	5.007
13	Productos siderúrgicos / Iron products	88.768	3.109	91.878	470.429	278.347	748.776	559.197	281.457	840.654
36	Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products	0	0	0	183.201	0	183.201	183.201	0	183.201
Total		88.768	68.602	157.370	716.609	1.226.432	1.943.041	805.377	1.295.034	2.100.411
MINERALES NO METÁLICOS / NON-METALLIC MINERALS										
25	Sal común / Salt	0	0	0	0	0	0	0	0	0
52	Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals	67.126	14.007	81.133	315.789	30.490	346.279	382.915	44.496	427.412
Total		67.126	14.007	81.133	315.789	30.490	346.279	382.915	44.496	427.412
ABONOS / FERTILIZERS										
14	Fosfatos / Phosphates	0	0	0	0	105.085	105.085	0	105.085	105.085
15	Potasas / Potash	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16	Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilizers	4.750	0	4.750	335.752	39.917	375.669	340.502	39.917	380.419
Total		4.750	0	4.750	335.752	145.002	480.754	340.502	145.002	485.504
QUÍMICOS / CHEMICAL PRODUCTS										
17	Productos químicos / Chemical products	66.005	67.853	133.858	234.499	298.271	532.770	300.504	366.124	666.627
Total		66.005	67.853	133.858	234.499	298.271	532.770	300.504	366.124	666.627
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN / BUILDINGS MATERIALS										
05	Asfalto / Asphalt	0	0	0	0	0	0	0	0	0
18	Cemento y clinker / Cement and clinker	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Continúa →

MERCANCÍAS / GOODS		CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL		
		EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
20	Materiales de construcción elaborados / Manufactured building materials	7.672	0	7.672	121.967	5.051	127.018	129.639	5.051	134.691
Total		7.672	0	7.672	121.967	5.051	127.018	129.639	5.051	134.691
AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO / STOCKBREEDING AND FEEDING PRODUCTS										
21	Cereales y sus harinas / Cereals and their flours	0	0	0	0	58.750	58.750	0	58.750	58.750
22	Habas de soja / Soybean	0	0	0	0	0	0	0	0	0
23	Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	0	0	0	0	0	0	0	0	0
24	Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wines, drinks and spirits	0	0	0	0	0	0	0	0	0
27	Conservas / Tinned food	0	0	0	0	0	0	0	0	0
28	Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cocoa, coffee and spices	0	0	0	0	0	0	0	0	0
29	Aceites y grasas / Oils and greases	0	0	0	0	0	0	0	0	0
30	Otros productos alimenticios / Other foods	0	0	0	0	0	0	0	0	0
33	Pescados congelados y refrigerados / Chilled or frozen fish	0	0	0	0	0	0	0	0	0
37	Pienso y forrajes / Animal feed and fodder	0	0	0	1.505	39.786	41.291	1.505	39.786	41.291
Total		0	0	0	1.505	98.536	100.041	1.505	98.536	100.041
OTRAS MERCANCÍAS / OTHER GOODS										
19	Maderas y corcho / Wood and cork	0	0	0	12.316	0	12.316	12.316	0	12.316
26	Papel y pasta / Paper and pulp	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31	Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares	0	194	194	6.449	434	6.882	6.449	628	7.076
34	Resto mercancías / Other goods	0	0	0	9	7	17	9	7	17
Total		0	194	194	18.775	441	19.215	18.775	635	19.409
VEHÍCULOS Y ELEMENTOS DE TRANSPORTE / VEHICLES AND TRANSPORT ELEMENTS										
32	Vehículos y sus piezas / Vehicles and their parts	0	0	0	0	0	0	0	0	0
38	Tara Equipamiento (Ro-Ro) / Ro-Ro traffic tare weights	0	0	0	0	0	0	0	0	0
39	Tara contenedores / Containers tare	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total		0	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL		245.434	199.156	444.589	1.937.244	2.203.360	4.140.604	2.182.678	2.402.516	4.585.193

En este cuadro NO se incluyen los avituallamientos, pesca fresca, tráfico interior, transbordo, tránsito terrestre y control aduanero.



4.3.7.2. Clasificación según su naturaleza y presentación / Classification by nature and packaging

MERCANCÍAS / GOODS		GRANELES LÍQUIDOS			GRANELES SÓLIDOS			MERCANCÍA GENERAL	
		TOTAL MERCANCÍA GENERAL			TOTAL MERCANCÍA GENERAL			MERCANCÍA GENERAL EN CONTE	
		EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED
ENERGÉTICO									
01	Petróleo crudo / Crude oil	0	0	0	0	0	0	0	0
02	Fuel-oil / Fuel oil	0	1.750	1.750	0	0	0	0	0
03	Gas-oil / Gas oil	0	0	0	0	0	0	0	0
04	Gasolina / Petrol	0	0	0	0	0	0	0	0
06	Otros productos petrolíferos / Other petroleum products	0	0	0	0	0	0	0	0
07	Gases energéticos del petróleo / Energetic petroleum gases	0	0	0	0	0	0	0	0
12	Carbones y coque de petróleo / Steam coal and petroleum coke	0	0	0	203.461	445.888	649.349	0	0
35	Gas natural y otros gases / Natural gas and other gases	0	0	0	0	0	0	0	0
51	Biocombustibles / Biofuel	0	0	0	0	0	0	0	0
Total		0	1.750	1.750	203.461	445.888	649.349	0	0
SIDEROMETALÚRGICO									
08	Mineral de hierro / Iron ore	0	0	0	0	31.024	31.024	0	0
10	Otros minerales y residuos metálicos / Other mineral ores	0	0	0	62.979	977.546	1.040.525	0	0
11	Chatarras de hierro / Scrap iron	0	0	0	0	5.007	5.007	0	0
13	Productos siderúrgicos / Iron products	0	0	0	0	0	0	0	0
36	Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products	0	0	0	0	0	0	0	0
Total		0	0	0	62.979	1.013.577	1.076.556	0	0
MINERALES NO METÁLICOS									
25	Sal común / Salt	0	0	0	0	0	0	0	0
52	Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals	0	0	0	382.915	44.496	427.412	0	0
Total		0	0	0	382.915	44.496	427.412	0	0
ABONOS									
14	Fosfatos / Phosphates	0	0	0	0	105.085	105.085	0	0
15	Potasas / Potash	0	0	0	0	0	0	0	0
16	Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilizers	0	0	0	340.502	39.917	380.419	0	0
Total		0	0	0	340.502	145.002	485.504	0	0
QUÍMICOS									
17	Productos químicos / Chemical products	241.783	341.154	582.937	58.721	24.969	83.690	0	0
Total		241.783	341.154	582.937	58.721	24.969	83.690	0	0
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN									
05	Asfalto / Asphalt	0	0	0	0	0	0	0	0
18	Cemento y clinker / Cement and clinker	0	0	0	0	0	0	0	0
20	Materiales de construcción elaborados / Manufactured building materials	0	0	0	0	4.611	4.611	0	0
Total		0	0	0	0	4.611	4.611	0	0

VEDORES	MERCANCÍA GENERAL			MERCANCÍA GENERAL			TOTAL		
	MERCANCÍA GENERAL CONVENCIONAL			TOTAL MERCANCÍA GENERAL			TOTAL MERCANCÍA GENERAL		
TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
/ POWER PRODUCTS									
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0	1.750	1.750
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	203.461	445.888	649.349
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	203.461	447.638	651.099
/ SIDERURGICAL AND METALLURGIC PRODUCTS									
0	0	0	0	0	0	0	0	31.024	31.024
0	0	0	0	0	0	0	62.979	977.546	1.040.525
0	0	0	0	0	0	0	0	5.007	5.007
0	559.197	281.457	840.654	559.197	281.457	840.654	559.197	281.457	840.654
0	183.201	0	183.201	183.201	0	183.201	183.201	0	183.201
0	742.398	281.457	1.023.855	742.398	281.457	1.023.855	805.377	1.295.034	2.100.411
/ NON-METALLIC MINERALS									
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	382.915	44.496	427.412
0	0	0	0	0	0	0	382.915	44.496	427.412
/ FERTILIZERS									
0	0	0	0	0	0	0	0	105.085	105.085
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	340.502	39.917	380.419
0	0	0	0	0	0	0	340.502	145.002	485.504
/ CHEMICAL PRODUCTS									
0	0	0	0	0	0	0	300.504	366.124	666.627
0	0	0	0	0	0	0	300.504	366.124	666.627
/ BUILDINGS MATERIALS									
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	129.639	440	130.079	129.639	440	130.079	129.639	5.051	134.691
0	129.639	440	130.079	129.639	440	130.079	129.639	5.051	134.691

Continua →



MERCANCÍAS / GOODS		GRANELES LÍQUIDOS			GRANELES SÓLIDOS			MERCANCÍA GENERAL	
		TOTAL MERCANCÍA GENERAL			TOTAL MERCANCÍA GENERAL			MERCANCÍA GENERAL EN CONTE	
		EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED
AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO									
21	Cereales y sus harinas / Cereals and their flours	0	0	0	0	58.750	58.750	0	0
22	Habas de soja / Soybean	0	0	0	0	0	0	0	0
23	Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	0	0	0	0	0	0	0	0
24	Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wines, drinks and spirits	0	0	0	0	0	0	0	0
27	Conservas / Tinned food	0	0	0	0	0	0	0	0
28	Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cocoa, coffee and spices	0	0	0	0	0	0	0	0
29	Aceites y grasas / Oils and greases	0	0	0	0	0	0	0	0
30	Otros productos alimenticios / Other foods	0	0	0	0	0	0	0	0
33	Pescados congelados y refrigerados / Chilled or frozen fish	0	0	0	0	0	0	0	0
37	Pienso y forrajes / Animal feed and fodder	0	0	0	1.505	39.786	41.291	0	0
Total		0	0	0	1.505	98.536	100.041	0	0
OTRAS MERCANCÍAS									
19	Maderas y corcho / Wood and cork	0	0	0	12.316	0	12.316	0	0
26	Papel y pasta / Paper and pulp	0	0	0	0	0	0	0	0
31	Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares	0	0	0	0	0	0	0	0
34	Resto mercancías / Other goods	0	0	0	0	0	0	0	0
Total		0	0	0	12.316	0	12.316	0	0
VEHÍCULOS Y ELEMENTOS DE TRANSPORTE									
32	Vehículos y sus piezas / Vehicles and their parts	0	0	0	0	0	0	0	0
38	Tara Equipamiento (Ro-Ro) / Ro-Ro traffic tare weights	0	0	0	0	0	0	0	0
39	Tara contenedores / Containers tare	0	0	0	0	0	0	0	0
Total		0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL		241.783	342.904	584.687	1.062.399	1.777.080	2.839.479	0	0

En este cuadro NO se incluyen los avituallamientos, pesca fresca, tráfico interior, transbordo, tránsito terrestre y control aduanero.



	MERCANCÍA GENERAL			MERCANCÍA GENERAL			TOTAL		
VEDORES	MERCANCÍA GENERAL CONVENCIONAL			TOTAL MERCANCÍA GENERAL			TOTAL MERCANCÍA GENERAL		
TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
/ STOCKBREEDING AND FEEDING PRODUCTS									
0	0	0	0	0	0	0	0	58.750	58.750
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	1.505	39.786	41.291
0	0	0	0	0	0	0	1.505	98.536	100.041
/ OTHER GOODS									
0	0	0	0	0	0	0	12.316	0	12.316
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	6.449	628	7.076	6.449	628	7.076	6.449	628	7.076
0	9	7	17	9	7	17	9	7	17
0	6.458	635	7.093	6.458	635	7.093	18.775	635	19.409
/ VEHICLES AND TRANSPORT ELEMENTS									
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	878.495	282.531	1.161.027	878.495	282.531	1.161.027	2.182.678	2.402.516	4.585.193





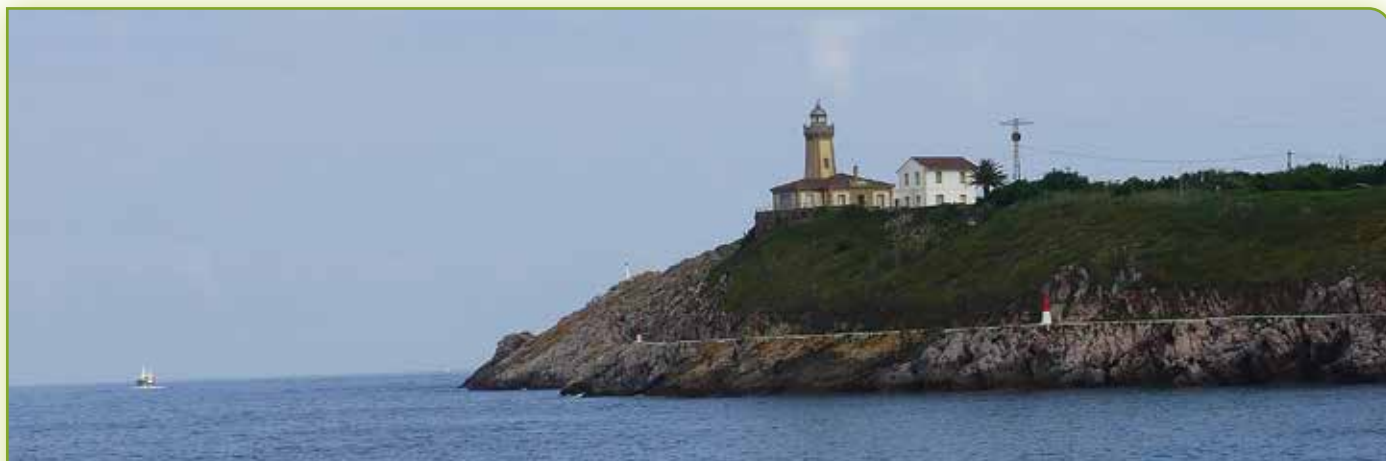
4.3.7.3. Clasificación de mercancías en tránsito según su naturaleza / Classification of goods in transit by nature

MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL TRÁNSITO / TOTAL TRANSIT		
	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
ENERGÉTICO / POWER PRODUCTS									
01 Petróleo crudo / Crude oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
02 Fuel-oil / Fuel oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
03 Gas-oil / Gas oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
04 Gasolina / Petrol	0	0	0	0	0	0	0	0	0
06 Otros productos petrolíferos / Other petroleum products	0	0	0	0	0	0	0	0	0
07 Gases energéticos del petróleo / Energetic petroleum gases	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12 Carbones y coque de petróleo / Steam coal and petroleum coke	0	0	0	0	0	0	0	0	0
35 Gas natural y otros gases / Natural gas and other gases	0	0	0	0	0	0	0	0	0
51 Biocombustibles / Biofuel	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	0	0	0	0	0	0	0	0	0
SIDEROMETALÚRGICO / SIDERURGICAL AND METALLURGIC PRODUCTS									
08 Mineral de hierro / Iron ore	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10 Otros minerales y residuos metálicos / Other mineral ores	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11 Chatarras de hierro / Scrap iron	0	0	0	0	0	0	0	0	0
13 Productos siderúrgicos / Iron products	0	0	0	0	0	0	0	0	0
36 Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MINERALES NO METÁLICOS / NON-METALLIC MINERALS									
25 Sal común / Salt	0	0	0	0	0	0	0	0	0
52 Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ABONOS / FERTILIZERS									
14 Fosfatos / Phosphates	0	0	0	0	0	0	0	0	0
15 Potasas / Potash	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16 Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilizers	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	0	0	0	0	0	0	0	0	0
QUÍMICOS / CHEMICAL PRODUCTS									
17 Productos químicos / Chemical products	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN / BUILDING MATERIALS									
05 Asfalto / Asphalt	0	0	0	0	0	0	0	0	0
18 Cemento y clinker / Cement and clinker	0	0	0	0	0	0	0	0	0
20 Materiales de construcción elaborados / Manufactured building materials	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Continúa →

MERCANCÍAS / GOODS		CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL TRÁNSITO / TOTAL TRANSIT		
		EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO / STOCKBREEDING AND FEEDING PRODUCTS										
21	Cereales y sus harinas / Cereals and their flours	0	0	0	0	0	0	0	0	0
22	Habas de soja / Soybean	0	0	0	0	0	0	0	0	0
23	Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	0	0	0	0	0	0	0	0	0
24	Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wines, drinks and spirits	0	0	0	0	0	0	0	0	0
27	Conservas / Tinned food	0	0	0	0	0	0	0	0	0
28	Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cocoa, coffee and spices	0	0	0	0	0	0	0	0	0
29	Aceites y grasas / Oils and greases	0	0	0	0	0	0	0	0	0
30	Otros productos alimenticios / Other foods	0	0	0	0	0	0	0	0	0
33	Pescados congelados y refrigerados / Chilled or frozen fish	0	0	0	0	0	0	0	0	0
37	Pienso y forrajes / Animal feed and fodder	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total		0	0	0	0	0	0	0	0	0
OTRAS MERCANCÍAS / OTHER GOODS										
19	Maderas y corcho / Wood and cork	0	0	0	0	0	0	0	0	0
26	Papel y pasta / Paper and pulp	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31	Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares	0	194	194	0	0	0	0	194	194
34	Resto mercancías / Other goods	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total		0	194	194	0	0	0	0	194	194
VEHÍCULOS Y ELEMENTOS DE TRANSPORTE / VEHICLES AND TRANSPORT ELEMENTS										
32	Vehículos y sus piezas / Vehicles and their parts	0	0	0	0	0	0	0	0	0
38	Tara Equipamiento (Ro-Ro) / Ro-Ro traffic tare weights	0	0	0	0	0	0	0	0	0
39	Tara contenedores / Containers tare	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total		0	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL		0	194	194	0	0	0	0	194	194

La mercancía en tránsito de este cuadro se encuentra incluida como embarcadas y desembarcadas en los siguientes cuadros anteriores (4.3.1/2/3/4, 4.3.7.1 y 4.3.7.2.A/B).





4.3.7.4. Clasificación mercancías en tránsito según su naturaleza y presentación / Classification of goods in transit by nature and packaging

Nº No	MERCANCÍAS / <i>GOODS</i>	GRANELES LÍQUIDOS			GRANELES SÓLIDOS			
		TOTAL MERCANCÍA GENERAL			TOTAL MERCANCÍA GENERAL			MERCANCÍA
		EMBARCADAS / <i>LOADED</i>	DESEMBARCADAS / <i>UNLOADED</i>	TOTAL	EMBARCADAS / <i>LOADED</i>	DESEMBARCADAS / <i>UNLOADED</i>	TOTAL	EMBARCADAS / <i>LOADED</i>
ENERGÉTICO								
01	Petróleo crudo / <i>Crude oil</i>	0	0	0	0	0	0	0
02	Fuel-oil / <i>Fuel oil</i>	0	0	0	0	0	0	0
03	Gas-oil / <i>Gas oil</i>	0	0	0	0	0	0	0
04	Gasolina / <i>Petrol</i>	0	0	0	0	0	0	0
06	Otros productos petrolíferos / <i>Other petroleum products</i>	0	0	0	0	0	0	0
07	Gases energéticos del petróleo / <i>Energetic petroleum gases</i>	0	0	0	0	0	0	0
12	Carbones y coque de petróleo / <i>Steam coal and petroleum coke</i>	0	0	0	0	0	0	0
35	Gas natural y otros gases / <i>Natural gas and other gases</i>	0	0	0	0	0	0	0
51	Biocombustibles / <i>Biofuel</i>	0	0	0	0	0	0	0
	Total	0	0	0	0	0	0	0
SIDEROMETALÚRGICO								
08	Mineral de hierro / <i>Iron ore</i>	0	0	0	0	0	0	0
10	Otros minerales y residuos metálicos / <i>Other mineral ores</i>	0	0	0	0	0	0	0
11	Chatarras de hierro / <i>Scrap iron</i>	0	0	0	0	0	0	0
13	Productos siderúrgicos / <i>Iron products</i>	0	0	0	0	0	0	0
36	Otros productos metalúrgicos / <i>Other metallurgic products</i>	0	0	0	0	0	0	0
	Total	0	0	0	0	0	0	0
MINERALES NO METÁLICOS								
25	Sal común / <i>Salt</i>	0	0	0	0	0	0	0
52	Otros minerales no metálicos / <i>Other non-metallic minerals</i>	0	0	0	0	0	0	0
	Total	0	0	0	0	0	0	0
ABONOS								
14	Fosfatos / <i>Phosphates</i>	0	0	0	0	0	0	0
15	Potasas / <i>Potash</i>	0	0	0	0	0	0	0
16	Abonos naturales y artificiales / <i>Natural and artificial fertilizers</i>	0	0	0	0	0	0	0
	Total	0	0	0	0	0	0	0
QUÍMICOS								
17	Productos químicos / <i>Chemical products</i>	0	0	0	0	0	0	0
	Total	0	0	0	0	0	0	0
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN								
05	Asfalto / <i>Asphalt</i>	0	0	0	0	0	0	0
18	Cemento y clinker / <i>Cement and clinker</i>	0	0	0	0	0	0	0
20	Materiales de construcción elaborados / <i>Manufactured building materials</i>	0	0	0	0	0	0	0
	Total	0	0	0	0	0	0	0

Continua →



Nº No	MERCANCÍAS / <i>GOODS</i>	GRANELES LÍQUIDOS			GRANELES SÓLIDOS			
		TOTAL MERCANCÍA GENERAL			TOTAL MERCANCÍA GENERAL			MERCANCÍA
		EMBARCADAS / <i>LOADED</i>	DESEMBARCADAS / <i>UNLOADED</i>	TOTAL	EMBARCADAS / <i>LOADED</i>	DESEMBARCADAS / <i>UNLOADED</i>	TOTAL	EMBARCADAS / <i>LOADED</i>
AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO								
21	Cereales y sus harinas / <i>Cereals and their flours</i>	0	0	0	0	0	0	0
22	Habas de soja / <i>Soybean</i>	0	0	0	0	0	0	0
23	Frutas, hortalizas y legumbres / <i>Fruits and vegetables</i>	0	0	0	0	0	0	0
24	Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / <i>Wines,drinks and spirits</i>	0	0	0	0	0	0	0
27	Conservas / <i>Tinned food</i>	0	0	0	0	0	0	0
28	Tabaco, cacao, café y especias / <i>Tobacco, cocoa, coffee and spices</i>	0	0	0	0	0	0	0
29	Aceites y grasas / <i>Oils and greases</i>	0	0	0	0	0	0	0
30	Otros productos alimenticios / <i>Other foods</i>	0	0	0	0	0	0	0
33	Pescados congelados y refrigerados / <i>Chilled or frozen fish</i>	0	0	0	0	0	0	0
37	Pienso y forrajes / <i>Animal feed and fodder</i>	0	0	0	0	0	0	0
	Total	0	0	0	0	0	0	0
OTRAS MERCANCÍAS								
19	Maderas y corcho / <i>Wood and cork</i>	0	0	0	0	0	0	0
26	Papel y pasta / <i>Paper and pulp</i>	0	0	0	0	0	0	0
31	Maquinaria, herramientas y repuestos / <i>Machinery, tools and spares</i>	0	0	0	0	0	0	0
34	Resto mercancías / <i>Other goods</i>	0	0	0	0	0	0	0
	Total	0	0	0	0	0	0	0
VEHÍCULOS Y ELEMENTOS DE TRANSPORTE								
32	Vehículos y sus piezas / <i>Vehicles and their parts</i>	0	0	0	0	0	0	0
38	Tara Equipamiento (Ro-Ro) / <i>Ro-Ro traffic tare weights</i>	0	0	0	0	0	0	0
39	Tara contenedores / <i>Containers tare</i>	0	0	0	0	0	0	0
	Total	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL		0	0	0	0	0	0	0



MERCANCÍA GENERAL		MERCANCÍA GENERAL			MERCANCÍA GENERAL			TOTAL TRÁNSITO / TOTAL TRANSIT		
GENERAL EN CONTENEDORES		MERCANCÍA GENERAL CONVENCIONAL			TOTAL MERCANCÍA GENERAL			TOTAL MERCANCÍA GENERAL		
DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
/ STOCKBREEDING AND FEEDING PRODUCTS										
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
/ OTHER GOODS										
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	194	194	0	194	194	0	194	194
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	194	194	0	194	194	0	194	194
/ VEHICLES AND TRANSPORT ELEMENTS										
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	194	194	0	194	194	0	194	194





4.4 TRÁFICO INTERIOR, TONELADAS

/ Local traffic, tons

MERCANCÍAS / GOODS		EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
GRANELES LÍQUIDOS / LIQUID BULKS	ALQUITRANES	0	0	0
	FUEL-OIL	0	0	0
	AMONIACO	0	0	0
	ÁCIDO SULFUÚRICO	5.000	5.000	10.001
	ACEITE DE ANTRACENO	0	0	0
	Total	5.000	5.000	10.001
GRANELES SÓLIDOS SIN INSTALACIÓN ESPECIAL / DRY BULKS WITHOUT SPECIAL INSTALLATION	CONCENTRADOS DE ZINC	0	0	0
	COK SIDERÚRGICO	0	0	0
	COQUE DE PETROLEO	0	0	0
	ALUMINA	0	0	0
	CEREALES	0	0	0
	MINERAL DE HIERRO	0	0	0
	MADERA Y CORCHO	0	0	0
	MAIZ	0	0	0
	CARBONES	0	0	0
	CHATARRA	0	0	0
	FRUTAS, HORTALIZAS Y LEGUMBRES	0	0	0
	CUARZO	0	0	0
	FOSFATOS DE CAL	0	0	0
	ESCORIAS	0	0	0
	ESPATO FLÚOR	0	0	0
	PRODUCTOS QUÍMICOS	0	0	0
	ARCILLAS Y CAOLINES	0	0	0
	BAUXITA	0	0	0
	BREA	0	0	0
	ABONOS	0	0	0
	SUPERFOSFATO	0	0	0
	SULFATO AMÓNICO	0	0	0
	PIENSOS Y FORRAJES	0	0	0
	ÓXIDO DE PLATA	0	0	0
	OTROS MINERALES	0	0	0
	Total	0	0	0
MERCANCÍA GENERAL / GENERAL CARGO	CONTENEDORES CON SU PLATAFORMA	0	0	0
	ALAMBRÓN	0	0	0
	MATATERIAL CONSTRUCCIÓN	0	0	0
	MAQUINARIA	0	0	0
	CARRILES	0	0	0
	CHAPA GALV. <	0	0	0
	TUBOS Y ACCESORIOS	0	0	0
	LAMINADOS >	0	0	0
	LAMINADOS <	0	0	0
	LAMINADAS >	0	0	0
	ZINC	0	0	0
	PALANQUILLA	0	0	0
	BOBINAS LAMINADAS <	0	0	0
	Total	0	0	0
TOTAL		5.000	5.000	10.001

4.5 AVITUALLAMIENTOS / Supplies

AVITUALLAMIENTO / SUPPLIES	TONELADAS / TONS
Combustibles líquidos / Liquid fuels	12.586
Agua / Water	17.981
Hielo / Ice	11.648
Provisiones / Provisions	0
Varios / Others	3.567
TOTAL	45.783

4.6 PESCA CAPTURADA / Fish captures

TIPOS / TYPES	PESO (kg) / WEIGHT (kg)	VALOR EN 1ª VENTA (euros) / VALUE IN FIRST SALE (euros)
MOLUSCOS / MOLLUSKS	144.606,18	763.914,67
CRUSTÁCEOS / CRUSTACEANS	57.974,62	274.858,42
PECES / FISH	9.472.830,15	35.508.611,59
TOTAL PESCA CAPTURADA / TOTAL FISH CAPTURES	9.675.410,95	36.547.384,68





4.7 TRÁFICO DE CONTENEDORES / Container traffic

4.7.1. Contenedores de 20 pies / 20 feet containers

	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTERIOR / FOREIGN		TOTAL	
	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS
EMBARCADAS / LOADED						
Con carga / Full	0	0	0	0	0	0
Vacios / Empty	0	0	0	0	0	0
Total	0	0	0	0	0	0
DESEMBARCADAS / UNLOADED						
Con carga / Full	0	0	0	0	0	0
Vacios / Empty	0	0	0	0	0	0
Total	0	0	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0	0	0

4.7.2. Contenedores mayores de 20 pies / Containers over 20 feet

	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTERIOR / FOREIGN		TOTAL	
	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS
EMBARCADAS / LOADED						
Con carga / Full	0	0	0	0	0	0
Vacios / Empty	0	0	0	0	0	0
Total	0	0	0	0	0	0
DESEMBARCADAS / UNLOADED						
Con carga / Full	0	0	0	0	0	0
Vacios / Empty	0	0	0	0	0	0
Total	0	0	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0	0	0

4.7.3. Total contenedores de 20 pies o mayores / Total containers equal and over 20 feet

	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTERIOR / FOREIGN		TOTAL	
	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS
EMBARCADAS / LOADED						
Con carga / Full	0	0	0	0	0	0
Vacios / Empty	0	0	0	0	0	0
Total	0	0	0	0	0	0
DESEMBARCADAS / UNLOADED						
Con carga / Full	0	0	0	0	0	0
Vacios / Empty	0	0	0	0	0	0
Total	0	0	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0	0	0

4.7.4. Contenedores de 20 pies o mayores en tránsito / Containers equal and over 20 feet in transit

	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTERIOR / FOREIGN		TOTAL	
	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS
EMBARCADAS / LOADED						
Con carga / Full	0	0	0	0	0	0
Vacios / Empty	0	0	0	0	0	0
Total	0	0	0	0	0	0
DESEMBARCADAS / UNLOADED						
Con carga / Full	0	0	0	0	0	0
Vacios / Empty	0	0	0	0	0	0
Total	0	0	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0	0	0

4.7.5. Total contenedores equivalentes a 20 pies (teus) / Total equivalent 20 feet containers (teus)

	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTERIOR / FOREIGN		TOTAL	
	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS
EMBARCADAS / LOADED						
Con carga / Full	0	0	0	0	0	0
Vacios / Empty	0	0	0	0	0	0
Total	0	0	0	0	0	0
DESEMBARCADAS / UNLOADED						
Con carga / Full	0	0	0	0	0	0
Vacios / Empty	0	0	0	0	0	0
Total	0	0	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0	0	0

4.7.6. Contenedores equivalentes a 20 pies (teus) en tránsito / Equivalent 20 feet containers (teus) in transit

	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTERIOR / FOREIGN		TOTAL	
	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS
EMBARCADAS / LOADED						
Con carga / Full	0	0	0	0	0	0
Vacios / Empty	0	0	0	0	0	0
Total	0	0	0	0	0	0
DESEMBARCADAS / UNLOADED						
Con carga / Full	0	0	0	0	0	0
Vacios / Empty	0	0	0	0	0	0
Total	0	0	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0	0	0



4.7.7. Mercancías transportadas en contenedores clasificadas según su naturaleza (Tn) / Containerised goods classified by nature (tons)

N° / No	MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL		
		EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
ENERGÉTICO / POWER PRODUCTS										
01	Petróleo crudo / <i>Crude oil</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
02	Fuel-oil / <i>Fuel oil</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
03	Gas-oil / <i>Gas oil</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
04	Gasolina / <i>Petrol</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
06	Otros productos petrolíferos / <i>Other petroleum products</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
07	Gases energéticos del petróleo / <i>Energetic petroleum gases</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12	Carbones y coque de petróleo / <i>Steam coal and petroleum coke</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
35	Gas natural y otros gases / <i>Natural gas and other gases</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
51	Biocombustibles / <i>Biofuel</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total		0	0	0	0	0	0	0	0	0
SIDEROMETALÚRGICO / SIDERURGICAL AND METALLURGIC PRODUCTS										
08	Mineral de hierro / <i>Iron ore</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	Otros minerales y residuos metálicos / <i>Other mineral ores</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11	Chatarras de hierro / <i>Scrap iron</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
13	Productos siderúrgicos / <i>Iron products</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
36	Otros productos metalúrgicos / <i>Other metallurgic products</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total		0	0	0	0	0	0	0	0	0
MINERALES NO METÁLICOS / NON-METALLIC MINERALS										
25	Sal común / <i>Salt</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
52	Otros minerales no metálicos / <i>Other non-metallic minerals</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total		0	0	0	0	0	0	0	0	0
ABONOS / FERTILIZERS										
14	Fosfatos / <i>Phosphates</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
15	Potasas / <i>Potash</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16	Abonos naturales y artificiales / <i>Natural and artificial fertilizers</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total		0	0	0	0	0	0	0	0	0
QUÍMICOS / CHEMICAL PRODUCTS										
17	Productos químicos / <i>Chemical products</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total		0	0	0	0	0	0	0	0	0
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN / BUILDING MATERIALS										
05	Asfalto / <i>Asphalt</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
18	Cemento y clinker / <i>Cement and clinker</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
20	Materiales de construcción elaborados / <i>Manufactured building materials</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total		0	0	0	0	0	0	0	0	0

Continúa →

Nº / No	MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL		
		EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO / STOCKBREEDING AND FEEDING PRODUCTS										
21	Cereales y sus harinas / Cereals and their flours	0	0	0	0	0	0	0	0	0
22	Habas de soja / Soybean	0	0	0	0	0	0	0	0	0
23	Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	0	0	0	0	0	0	0	0	0
24	Vinos,bebidas, alcoholes y derivados / Wines,drinks and spirits	0	0	0	0	0	0	0	0	0
27	Conservas / Tinned food	0	0	0	0	0	0	0	0	0
28	Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cocoa, coffee and spices	0	0	0	0	0	0	0	0	0
29	Aceites y grasas / Oils and greases	0	0	0	0	0	0	0	0	0
30	Otros productos alimenticios / Other foods	0	0	0	0	0	0	0	0	0
33	Pescados congelados y refrigerados / Chilled or frozen fish	0	0	0	0	0	0	0	0	0
37	Pienso y forrajes / Animal feed and fodder	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total		0	0	0	0	0	0	0	0	0
OTRAS MERCANCÍAS / OTHER GOODS										
19	Maderas y corcho / Wood and cork	0	0	0	0	0	0	0	0	0
26	Papel y pasta / Paper and pulp	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31	Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares	0	0	0	0	0	0	0	0	0
34	Resto mercancías / Other goods	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total		0	0	0	0	0	0	0	0	0
VEHÍCULOS Y ELEMENTOS DE TRANSPORTE / VEHICLES AND TRANPORT ELEMENTS										
32	Vehículos y sus piezas / Vehicles and their parts	0	0	0	0	0	0	0	0	0
38	Tara Equipamiento (Ro-Ro) / Ro-Ro traffic tare weights	0	0	0	0	0	0	0	0	0
39	Tara contenedores / Containers tare	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total		0	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL		0	0	0	0	0	0	0	0	0





4.8 RESUMEN GENERAL DEL TRÁFICO MARÍTIMO

/ General summary of maritime traffic

4.8.1. Cuadro general número 1 / General chart number 1

CONCEPTOS / ITEM		TONELADAS / TONS
GRANELES LÍQUIDOS / LIQUID BULKS	Productos petrolíferos / Oil products	1.750
	Gas natural / Natural gas	0
	Otros líquidos / Other liquid	582.937
	Toneladas parciales / Tons partials	584.687
GRANELES SÓLIDOS / DRY BULKS		2.839.479
	Toneladas parciales / Tons partials	2.839.479
MERCANCÍA GENERAL / GENERAL CARGO		1.161.027
	Toneladas parciales / Tons partials	1.161.027
TRÁFICO INTERIOR / LOCAL TRAFFIC		10.001
	Toneladas parciales / Tons partials	10.001
AVITUALLAMIENTO / SUPPLIES	Productos petrolíferos / Oil products	12.586
	Resto / Rest	33.197
	Toneladas parciales / Tons partials	45.783
PESCA FRESCA / FRESH FISH		9.675
	Total	9.675
TOTAL		4.650.652

4.8.2. Cuadro general número 2 (incluido tráfico interior, avituallamiento y pesca fresca) / General chart number 2 (local traffic, supplies and fresh fish, included)

CONCEPTOS / ITEM	TONELADAS / TONS
MERCANCÍAS EMBARCADAS / GOODS LOADED	2.233.461
MERCANCÍAS DESEMBARCADAS / GOODS UNLOADED	2.417.191
MERCANCÍAS TRANSBORDADAS / GOODS TRANSHIPPED	0
TOTAL	4.650.652

Avituallamientos: se incluyen en mercancías embarcadas.

Pesca fresca: se incluyen en mercancías desembarcadas.

Tráfico interior: se incluyen en mercancías embarcadas o desembarcadas. Según su operación.

4.8.3. Cuadro general número 3 / General chart number 3

CONCEPTOS / ITEM			TONELADAS / TONS
COMERCIO EXTERIOR / FOREIGN TRADE	Importadas / Import	Graneles líquidos / Liquid Bulks	275.051
		Graneles sólidos / Solid bulks	1.649.081
		Mercancía general / General Cargo	279.228
		Toneladas parciales / Tons partials	2.203.360
	Exportadas / Export	Graneles líquidos / Liquid Bulks	175.778
		Graneles sólidos / Solid bulks	979.410
		Mercancía general / General Cargo	782.055
		Toneladas parciales / Tons partials	1.937.244
		Toneladas parciales / Tons partials	4.140.604
COMERCIO NACIONAL / DOMESTIC TRADE		Toneladas parciales / Tons partials	444.395
MERCANCÍAS EN TRÁNSITO / GOODS IN TRANSIT		Toneladas parciales / Tons partials	194
MERCANCÍAS TRANSBORDADAS / GOODS TRANSHIPMENT		Toneladas parciales / Tons partials	0
TARAS DE EQUIPAMIENTOS / EQUIPMENTS TARES		Toneladas parciales / Tons partials	0
PESCA FRESCA, AVITUALLAMIENTO Y TRÁFICO INTERIOR / FRESH FISH, SUPPLIES AND LOCAL TRAFFIC		Toneladas parciales / Tons partials	65.459
TOTAL			4.650.652





4.9 TRÁFICO TERRESTRE / Hinterland traffic

MEDIO DE TRANSPORTE UTILIZADO PARA LA ENTRADA O SALIDA DE LA ZONA DE SERVICIO DEL PUERTO / TRANSPORT SYSTEM USED FOR HINTERLAND CONNECTIONS FROM OR TO PORT AREA	CARGADAS EN BARCO / LOADED ON VESSEL	DESCARGADAS DE BARCO / UNLOADED FROM VESSEL	TOTAL
FERROCARRIL / RAILWAY	64.879	3.121	67.999
CARRETERA / ROAD	1.888.097	1.295.644	3.183.741
TUBERÍA / PIPE	224.712	158.356	383.068
OTROS MEDIOS / OTHER	4.990	945.200	950.190
SIN TRANSPORTE TERRESTRE ST	0	194	194
TOTAL DE MERCANCIA SEGÚN TRANSPORTE	2.182.678	2.402.516	4.585.193
PESCA, AVITUALLAMIENTOS Y TRÁFICO INTERIOR O LOCAL / FRESH FISH, SUPPLIES & LOCAL TRAFFIC	50.783	14.676	65.459
TOTAL	2.233.461	2.417.191	4.650.652







05

UTILIZACIÓN DEL PUERTO

PORT UTILIZATION

5.1 Utilización de muelles
Quay utilization

5.2 Dársenas
Basins

5.3 Amarres de punta
Pointed mooring

5.4 Atraques
Berths

5.5 Ocupación de superficie
Area utilization

5.6 Medios mecánicos de tierra
Mechanical shore
equipment

5.7 Carretillas
Conveyor trucks

5.8 Cintas transportadoras
Conveyor belts

5.9 Palas cargadoras
Mechanical shovels

5.10 Tracción de maniobras
Railways shunting

5.11 Vagones
Wagons

5.12 Camiones
Trucks

5.13 Básculas
Weighbridges

5.14 Grúas flotantes
Floating cranes

5.15 Remolcadores
Tugboats

5.16 Varaderos
Slipways



5.1 UTILIZACIÓN DE MUELLES / Quay utilization

MUELLE O ALINEACIÓN / QUAY OR BERTH		EMBARQUE / LOADING	DESEMBARQUE / UNLOADING	EN TRÁNSITO / TRANSIT	TRÁFICO INTERIOR / LOCAL TRAFFIC	TOTAL
A-011-OESTE	Mercancía general	3.152				3.152
	Granel líquido	224.712			5.000	229.712
A-013-SUR	Mercancía general	99.256				99.256
	Granel sólido	5.138	945.200			950.338
A-021-RAICES	Mercancía general	80.981	28.587			109.568
	Granel líquido	476.783	302.422			779.205
	Granel sólido	17.071	184.548			201.619
A-031-AMPLIACIÓN RAICES	Mercancía general		65.866			65.866
	Granel sólido	355.115	529.458			884.573
A-035-MUELLE VALLINIELLO	Mercancía general	134.306	173.764	194		308.264
	Granel líquido	220.563				220.563
	Granel sólido				5.000	5.000
A-061-ARCELOR (A Y B)	Mercancía general	36.419				36.419
	Granel líquido		158.356			158.356
A-062-ARCELOR (Z. 1 A 3)	Mercancía general	524.381	14.120			538.502
	Granel sólido	4.800				4.800
TOTAL		2.182.678	2.402.322	194	10.001	4.595.194



5.2 DÁRSENAS / Basins

Nº de barcos fondeados	3
G.T. de barcos fondeados	7.178
G.T. por días de fondeo	5.611

5.3 AMARRES DE PUNTA / Pointed mooring

Nº de barcos amarrados	0
G.T. de barcos amarrados	0
G.T. por días de amarre	0

5.4 ATRAQUES / Berths

Nº de barcos atracados	1.214
Metros lineales de atraque (suma de esloras)	108.638
Metros lineales por días de atraque	309.315

5.5 OCUPACIÓN DE SUPERFICIE / Area utilization

ZONAS / ZONES	DESCUBIERTAS (m² día) / UNCOVERED (sqm/day)	CUBIERTAS Y ABIERTAS (m² día) / COVERED AND OPEN (sqm/day)	CERRADAS (m² día) / CLOSED (sqm/day)	TOTALES (m² día) / TOTALS (sqm/day)
Zona de muelles / Docks' zone	2.770	0	0	2.770
Otras zonas / Other zones	3.748	0	0	3.748
TOTAL	6.518	0	0	6.518



5.6 MEDIOS MECÁNICOS DE TIERRA / Mechanical shore equipment

5.6.1. Grúas / Cranes

TIPO / TYPE	CON GANCHO O CALDERO / WITH HOOK		CON CUCHARA / WITH BUCKET-GRAB		TOTALES / TOTALS	
	HORAS / HOURS	TONELADAS / TONS	HORAS / HOURS	TONELADAS / TONS	HORAS / HOURS	TONELADAS / TONS
GRÚAS DEL SERVICIO / PORT AUTHORITY						
Hasta 6 Tm. / Until 6 tons.	0	0	0	0	0	0
Entre 7 y 12 Tm. / From 7 to 12 tons.	0	0	0	0	0	0
Entre 13 y 16 Tm. / From 13 to 16 tons.	0	0	0	0	0	0
Mayor de 16 Tm. / Above 16 tons.	0	0	0	0	0	0
TOTAL GRÚAS DEL SERVICIO / TOTAL PORT AUTHORITY	0	0	0	0	0	0
GRÚAS DE PARTICULARES / PRIVATE						
Hasta 6 Tm. / Until 6 tons.	0	0	0	0	0	0
Entre 7 y 12 Tm. / From 7 to 12 tons.	0	0	0	0	0	0
Entre 13 y 16 Tm. / From 13 to 16 tons.	0	0	0	0	0	0
Mayor de 16 Tm. / Above 16 tons.	2.745	1.073.958	6.404	2.505.903	9.149	3.579.861
TOTAL GRÚAS DE PARTICULARES / TOTAL PRIVATE	2.745	1.073.958	6.404	2.505.903	9.149	3.579.861
TOTAL GRÚAS / TOTAL	2.745	1.073.958	6.404	2.505.903	9.149	3.579.861

5.6.2. Instalaciones especiales / Special installations

INSTALACIÓN / INSTALLATION	HORAS / HOURS	TONELADAS / TONS
	0	0
TOTAL	0	0

5.7 CARRETILLAS / Conveyor trucks

TIPO / TYPE	HORAS / HOURS
Transportadoras / Transporting	35.086
Elevadoras / Elevating	0
Remolques / Towing	0

5.8 CINTAS TRANSPORTADORA

/ Conveyor belts

HORAS / HOURS

6.293

5.9 PALAS CARGADORAS

/ Mechanical shovels

HORAS / HOURS

19.181

5.10 TRACCIÓN DE MANIOBRAS

/ Railways Shunting, Locomotives

	HORAS / HOURS
LOCOMOTORAS / LOCOMOTIVES	0
TRACTORES / TRACTORS	0
TOTAL	0

5.11 VAGONES

/ Wagons

 Número de vagones transportados
 / Number of transported wagons

0

5.12 CAMIONES

/ Trucks

 Número de camiones entrados en puerto
 / Number of trucks entered in the port

127.349



5.13 BÁSCULAS / Weighbridges

Nº de pesadas	62.428
Toneladas	1.560.700

5.14 GRÚAS FLOTANTES / Floating cranes

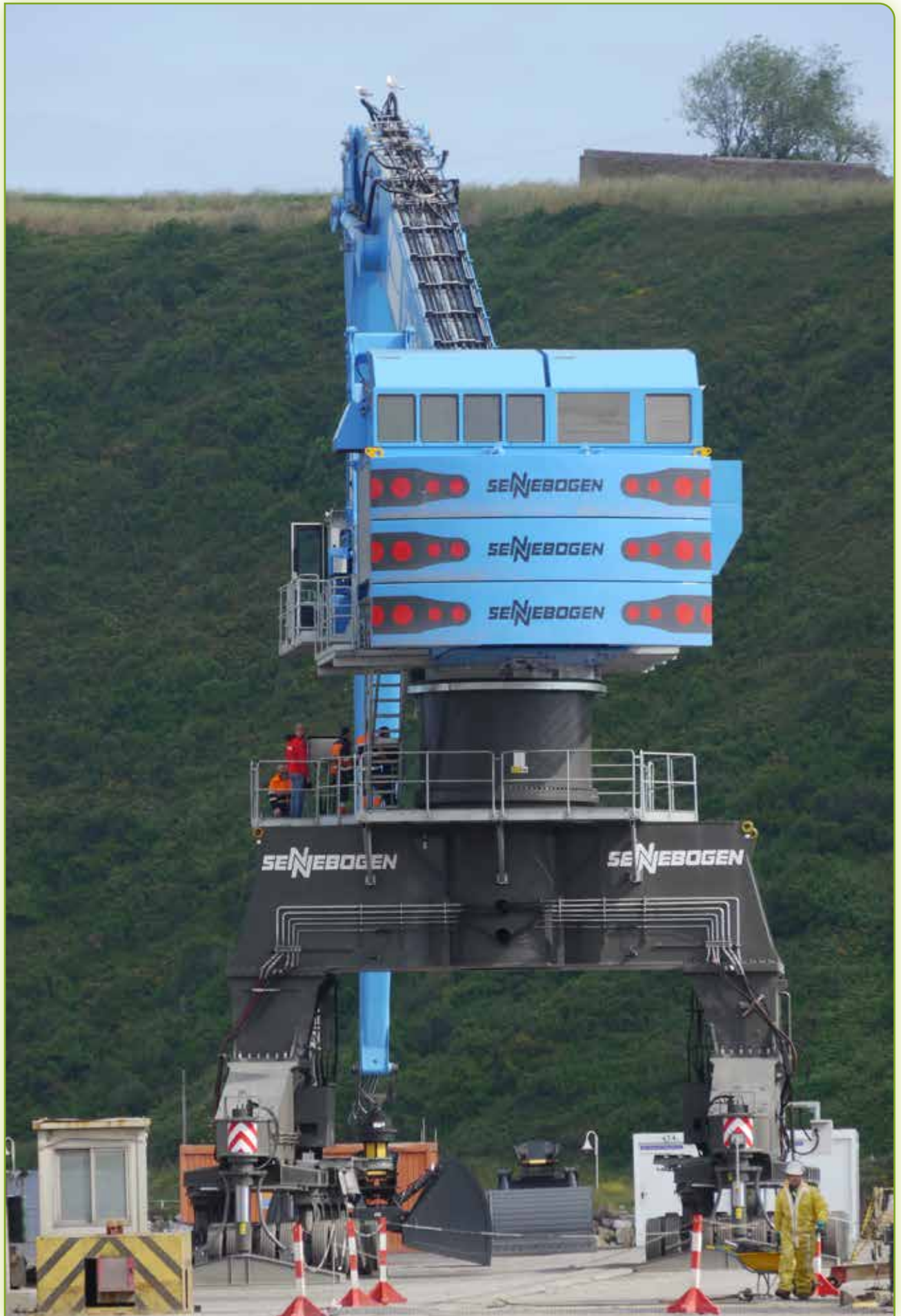
Número de servicios / <i>Number of services</i>	0
Número de horas / <i>Number of hours</i>	0

5.15 REMOLCADORES / Tugboats

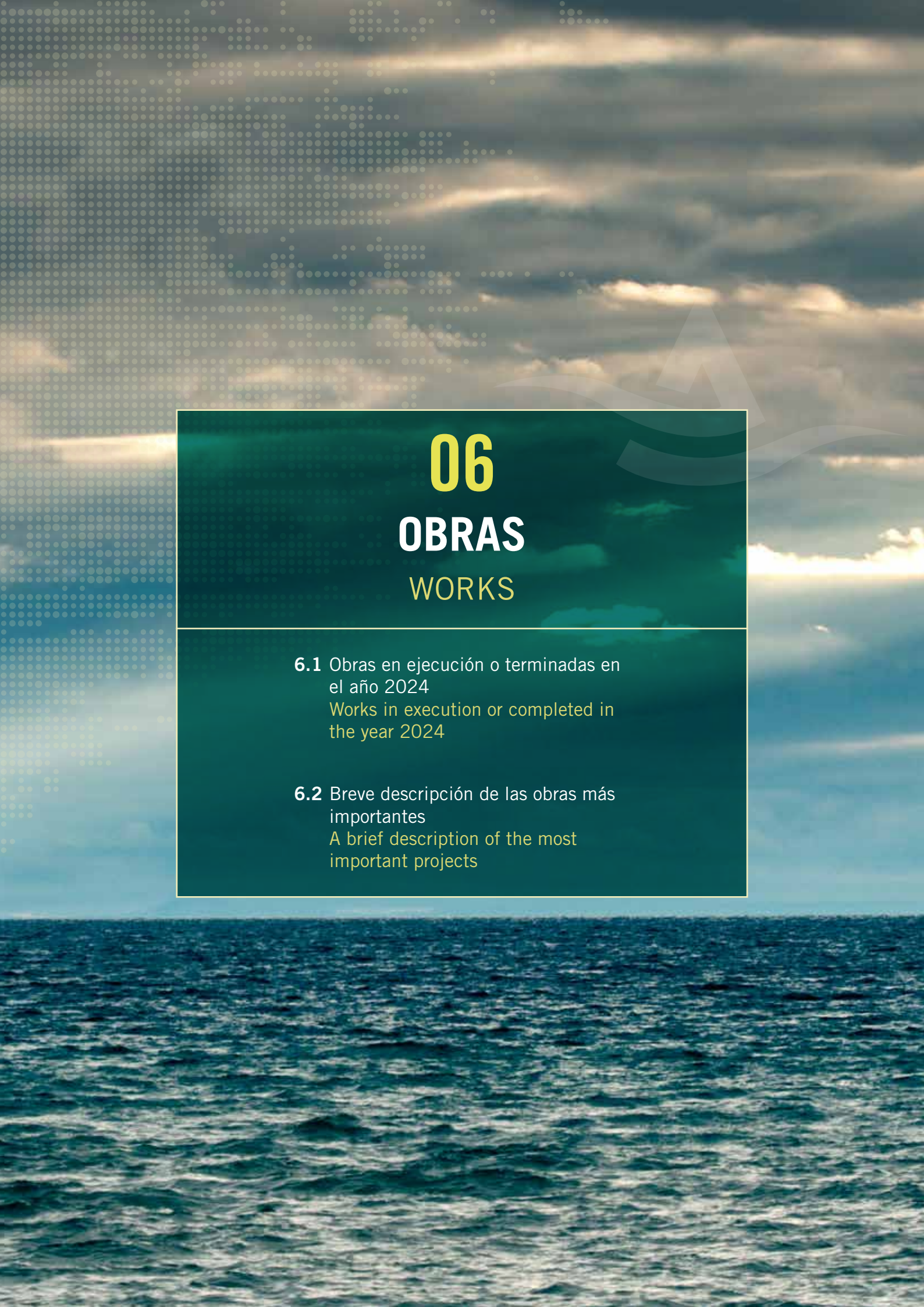
Número de servicios / <i>Number of services</i>	1.064
Número de Horas / <i>Number of Hours</i>	1.862

5.16 VARADEROS / Slipways

Número de varada / <i>Number of running agrounds</i>	0
Toneladas varadas / <i>Tons</i>	0







06

OBRAS

WORKS

6.1 Obras en ejecución o terminadas en el año 2024
Works in execution or completed in the year 2024

6.2 Breve descripción de las obras más importantes
A brief description of the most important projects



6.1 OBRAS EN EJECUCIÓN O TERMINADAS EN EL AÑO 2024

/ Works in execution or completed in the year 2024

CÓDIGO	NOMBRE	PRESUPUESTO BASE DE LICITACIÓN	CERTIFICADO EN EL AÑO 2024	ESTADO
AV1A3008	ADECUACIÓN DEL MUELLE PESQUERO	998.029,94	653.065,19	Finalizada
AV1C9003	OBRAS DE ADECUACIÓN ANTIGUA LONJA PARA VIVERO DE EMPRESAS	706.924,00	388.900,85	Finalizada
AV00142	FOSO PARA NUEVO TRÁVELIFT EN LA MARGEN IZQUIERDA	1.080.262,21	437.258,50	En ejecución
AV00145	ACTUACIÓN EN VARIOS PILOTES EN EL MUELLE RAÍCES AMPLIACIÓN	656.138,55	305.816,23	Finalizada
AV00010	RELLENO PARA GENERACIÓN DE EXPLANADA ENTRE EL NORTE DEL MUELLE ARVELOR Y EL SUR DE VALLINELLO	7.144.729,58	2.790.084,99	En ejecución
AV1E2009	LÍNEA DE FERROCARRIL EN LA FASE I DE LA MARGEN DERECHA Y VÍA DE ESCAPE (2023-2024)	1.918.283,23	1.918.283,23	Finalizada
TOTAL		14.450.466,44	6.493.408,99	





6.2 BREVE DESCRIPCIÓN DE LAS OBRAS MÁS IMPORTANTES (en ejecución o terminadas en 2024) / A brief description of the most important projects (ongoing or completed in 2024)

OBRAS DE ADECUACIÓN DEL MUELLE PESQUERO (2023-2024)

El actual muelle pesquero de Avilés dispone de varios tramos de diferente tipología contruidos a lo largo de los años, con una longitud total de 815 metros. Tanto los muelles como su entorno deben ofrecer unas mínimas condiciones de seguridad y operatividad, para el desarrollo de la descarga de la pesca y del resto de actividades auxiliares que se desarrollan en las instalaciones de su entorno (lonja, naves, etc.). Por ello, la Autoridad Portuaria va a acometer ciertas actuaciones dirigidas a subsanar las deficiencias existentes, así como otras que pretenden favorecer la propia operatividad durante el atraque, la descarga y la realización de actividades auxiliares por parte de las embarcaciones y los equipos de transporte de mercancías. La actuación comprende por tanto instalación de nuevas escalas, nuevas argollas para facilitar las maniobras de atraque, saneo y pintado de los norays, reposición de can-

toneras, instalación nuevas defensas, instalación de tomas de suministro de agua y corriente aéreas para las embarcaciones, adecuación de pavimentos y señalización horizontal de seguridad.

Esta obra fue adjudicada a la empresa ATLÁNTICO 18, S.L.U. por un importe de 847.000,00 €, IVA no incluido y un plazo de ejecución de 11 meses. Cuenta con financiación de fondos FEMPA (fondo europeo marítimo de pesca y acuicultura) con una tasa de cofinanciación del 70%.

Los trabajos dieron comienzo el 16 de octubre de 2023 y terminaron el 30 de septiembre de 2024, y han tenido un coste final de 914.826,44 (sin IVA).



*Antes de las obras.
Before the works.*

WORK TO ADAPT THE FISHING DOCK (2023-2024)



*Tras la finalización de las obras.
After completing the works.*

Avilés's current fishing dock has several different types of sections built over time, covering a total length of 815 metres. The quays and the surrounding area must offer basic conditions as regards both safety and operations, for offloading fish and any other ancillary activities carried out in the surrounding facilities (market, warehouses, etc.). For that reason, the Port Authority will undertake certain actions aimed at making good existing defects, along with others that aim to promote effectiveness during mooring, offloading and undertaking ancillary activities by vessels and goods transportation equipment. The action therefore consists of installing new ladders, new mooring rings to facilitate berthing manoeuvres, blast cleaning and painting bollards, refitting corner fenders, installing new fend-

ers, installing overhead water and electricity supply points for vessels, adapting paving and providing road safety marking.

The works were awarded to ATLÁNTICO 18, S.L.U. for the amount of €847,000.00, excluding VAT, to be completed within 11 months. The project has access to EMFAF (European Maritime, Fisheries and Aquaculture Fund) with a funding rate of 70%.

The works began on 16 October 2023 and were completed on 30 September 2024, with a final cost of €914,826.44, excluding VAT.



FOSO PARA NUEVO TRÁVELIFT EN LA MARGEN IZQUIERDA (2024-2025)

Con la obra del relleno para formación de explanada entre el sur del muelle de Valliniello y el muelle de Arcelor en la margen derecha, ha desaparecido la única instalación de reparación y mantenimiento de embarcaciones de mediano y pequeño porte que hay en el Puerto de Avilés, con lo que ha sido necesario trasladarla a la margen izquierda.

Las obras consisten en la ejecución de una estructura de hormigón armado para circulación del travelift sobre ruedas que se trasladará desde la margen derecha. La estructura consta de sendas vigas soportadas por pilotes con una longitud total de 36,0 metros y separación entre ejes de 6,90 metros, quedando un espacio libre interior para acceso de las embarcaciones de 5,60 metros.

Esta obra fue adjudicada a la empresa UTE AVILÉS, formada por la unión temporal de empresas ASTILLEROS AMILIBIA UNTZIOLAK, S. L., - MARCOR XOVE, S. L. por un importe de 1.080.262,21 €, IVA no incluido y un plazo de ejecución de 8 meses.

Esta obra está cofinanciada en un 20% por el “Mecanismo Conectar Europa” de la Unión Europea (CEF Programme), Acción 2019-ES-TA-0022-M del Acuerdo de Subvención (Grant Agreement) nº 2 INEA/CEF/TRAN/A2019/1922837 para aumentar la capacidad y competitividad del puerto de Avilés para poder hacer frente a las nuevas necesidades de tráfico y permitir que operen buques de mayor tamaño.

Las obras comenzaron el 3 de septiembre de 2024 y está prevista su finalización el 18 de julio de 2025, con un importe certificado a fecha 31 de diciembre de 2024 de 437.258,50 €, IVA no incluido, y un coste final pendiente de cerrar en la liquidación de las obras.

A 31 de diciembre de 2024 el importe certificado corresponde a los trabajos realizados de los capítulos de: trabajos previos, demolición y movimiento de tierras y pilotaje.



Antes de las obras.

Before the works.

SLIPWAY FOR A NEW TRAVEL LIFT ON THE LEFT BANK (2024-2025)

The infilling work to create the level ground between the south of the Valliniello quay and the Arcelor quay on the right bank led to the loss of the only repair and maintenance facility for small and medium-sized boats in the Port of Avilés. It has therefore been necessary to transfer that facility to the left bank.

The work consists of creating a reinforced concrete structure for the movement of the travel lift, which will be transferred from the right bank. The structure comprises beams, each one supported by piling with a total length of 36.0 metres and a space between each section of 6.90 metres, with 5.60 metres of space within for vessel access.

The works were awarded to the UTE AVILÉS joint venture, formed by a temporary partnership between ASTILLEROS AMILIBIA UNTZIOLAK, S.L. and MARCOR XOVE, S.L., to the value of €1,080,262.21, excluding VAT, to be completed within 8 months.

The work includes 20% co-funding from the “Connecting Europe Facility” from the European Union (CEF Programme), Action 2019-ES-TA-0022-M of Grant Agreement n° 2 INEA/CEF/TRAN/A2019/1922837 to increase the capacity and competitiveness of the port of Avilés in order to deal with new traffic requirements and enable larger ships to operate.

The works began on 3 September 2024 and are expected to conclude on 18 July 2025, with a certified amount as of 31 December 2024 of €437,258.50, excluding VAT, and a final cost to be confirmed on delivery.

The amount certified on 31 December 2024 corresponds to the work carried out as part of the following items: preliminary works, demolition and movement of soil and piling.



Durante la ejecución de las obras. Noviembre 2024.

During the works, November 2024.



ACTUACIÓN EN VARIOS PILOTES EN EL MUELLE RAÍCES AMPLIACIÓN (2024-2025)

Esta obra incluye trabajos de reparación en varios pilotes que presentan daños. En concreto, se actuará sobre 32 pilotes que necesitan sustituir la parte superior, en una longitud aproximada de 1,5 metros, y sobre otros 20 pilotes que tienen daños más pequeños y localizados, como fisuras o desgastes en la zona de contacto con las vigas del tablero.

También se ha previsto reparar las zonas dañadas en la parte inferior del tablero.

Los trabajos se han dividido en varias fases: limpieza y retirada del hormigón dañado con agua a presión, colocación de nuevas armaduras metálicas, protección de las armaduras existentes para evitar su deterioro, instalación de un sistema de protección catódica, colocación del encofrado necesario y relleno con mortero para restaurar la estructura.

Esta obra fue adjudicada a la empresa CONSTRUCCIONES JCN, S.L. por un importe de 656.138,55 €, IVA no incluido y un plazo de ejecución de 8 meses.

Esta obra está cofinanciada en un 20% por el “Mecanismo Conectar Europa” de la Unión Europea (CEF Programme), Acción 2019-ES-TA-0022-M del Acuerdo de Subvención (Grant Agreement) nº 2 INEA/CEF/TRAN/A2019/1922837 para aumentar la capacidad y competitividad del puerto de Avilés para poder hacer frente a las nuevas necesidades de tráfico y permitir que operen buques de mayor tamaño.

Lo trabajos dieron comienzo el 23 de septiembre de 2024, con un importe certificado a fecha 31 de diciembre de 2024 de 305.816,23 €, IVA no incluido.



*Antes de las obras.
Before the works.*

ACTION ON SEVERAL PILES IN THE RAÍCES QUAY EXTENSION (2024-2025)

This work includes repairs to several damaged piles; specifically, on 32 piles that need the top section (approx. 1.5 metres long) to be replaced, and on another 20 piles with more minor and localised damage, such as cracks or deterioration in the section that comes into contact with the deck beams.

Provision has also been made for repairing the damaged areas on the lower section of the deck.

The work was divided into several stages: pressure washing and removal of damaged concrete, placing of new metal framework, protection of existing framework to avoid deterioration, installation of cathodic protection system, placing of essential formwork and filling with mortar to restore the structure.

The works were awarded to CONSTRUCCIONES JCN, S.L. to the value of €656,138.55, excluding VAT, to be completed within 8 months.

This work includes 20% co-funding from the “Connecting Europe Facility” from the European Union (CEF Programme), Action 2019-ES-TA-0022-M of Grant Agreement nº 2 INEA/CEF/TRAN/A2019/1922837 to increase the capacity and competitiveness of the port of Avilés in order to deal with new traffic requirements and enable larger ships to operate.

The works started on 23 September 2024, with a certified amount as of 31 December 2024 of €305,816.23, excluding VAT.



*Durante la ejecución de las obras.
During the works.*



RELLENO PARA GENERACIÓN DE EXPLANADA ENTRE EL NORTE DEL MUELLE ARCELOR Y EL SUR DE VALLINIELLO

(2024-2025)

El contrato consiste fundamentalmente en obras de dragado y de relleno para formación de una explanada entre el sur del muelle de Valliniello y el muelle de Arcelor. Entre estas actuaciones se contempla el relleno de la lámina de agua con material pétreo (todo-uno y relleno general), demoliciones y retiradas de los servicios existentes en la zona de tierra, ejecución de una mota de cierre que contenga el relleno, el dragado de la base de la mota, excavaciones. La ejecución de las obras se realizará según lo establecido en el proyecto “MODIFICADO Nº 1 DEL RELLENO PARA FORMACIÓN DE EXPLANADA ENTRE EL SUR DEL MUELLE DE VALLINIELLO Y EL MUELLE DE ARCELOR” redactado por la empresa consultora Marciglob Consultancy Solutions, S.L. en enero de 2024.

Esta obra fue adjudicada a la empresa UTE RELLENO PUERTO DE AVILÉS, formada por las empresas Sociedad Anónima Trabajos y obras, Obrascón Huarte Laín, S.A. y Arposa 60, S.L., por un importe de 7.144.729,58 €, IVA no incluido, y un plazo de ejecución de 7 meses.

Esta obra está cofinanciada en un 20% por el “Mecanismo Conectar Europa” de la Unión Europea (CEF Programme), Acción 2019-ES-TA-0022-M del Acuerdo de Subvención (Grant Agreement) nº 2 INEA/CEF/TRAN/A2019/1922837 para aumentar la capacidad y competitividad del puerto de Avilés para poder hacer frente a las nuevas necesidades de tráfico y permitir que operen buques de mayor tamaño.

Los trabajos dieron comienzo el 18 de septiembre de 2024 y se prevé su finalización el 2 de julio de 2025, con un importe certificado a fecha 31 de diciembre de 2024 de 2.790.084,99 €, IVA no incluido. Las partidas ejecutadas en 2024 se corresponden básicamente con el dragado de la mota, inicio de ejecución de mota de cierre, motas perimetrales, trabajos previos y demoliciones. Queda para 2025 el aporte de materiales para generación del relleno y ejecución de drenajes.



*Antes de las obras.
Before the works*

INFILLING TO CREATE AN AREA OF LEVEL GROUND BETWEEN THE NORTH OF THE ARCELOR QUAY AND THE SOUTH OF THE VALLINIELLO QUAY

(2024-2025)

The contract mainly comprises dredging and infilling work to create an area of level ground between the south of the Valliniello quay and the Arcelor quay. The actions include infilling the sheet of water with stone (quarry run and general filler), demolition and removal of existing services on the area of land, creation of a retaining wall to contain the backfill material, dredging of the bed and excavation work. The works will be carried out according to the plans entitled "MODIFICATION N° 1 OF INFILLING WORK TO CREATE AN AREA OF LEVEL GROUND BETWEEN THE SOUTH OF THE VALLINIELLO QUAY AND THE ARCELOR QUAY", drawn up by consultancy firm Marciglob Consultancy Solutions, S.L. in January 2024.

The works were awarded to UTE RELLENO PUERTO DE AVILÉS, which is a joint venture between Sociedad Anónima Trabajos y Obras, Obrascón Huarte Lain, S.A. and Arposa 60, S.L., for the value of €7,144,729.58, excluding VAT, to be completed within 7 months.

This work includes 20% co-funding from the "Connecting Europe Facility" from the European Union (CEF Programme), Action 2019-ES-TA-0022-M of Grant Agreement n° 2 INEA/CEF/TRAN/A2019/1922837 to increase the capacity and competitiveness of the port of Avilés in order to deal with new traffic requirements and enable larger ships to operate.

The works started on 18 September 2024 and are expected to be completed on 2 July 2025, with a certified amount as of 31 December 2024 of €2,790,084.99, excluding VAT. The line items carried out in 2024 were mainly associated with dredging the bed, the beginning of the work to create the retaining wall, perimeter walls, preliminary works and demolition. The remaining work for 2025 consists of the provision of materials for creating the backfill and the execution of the drainage work.



Durante las obras, Noviembre 2024.

During the works, November 2024.



OBRAS DE ADECUACION ANTIGUA LONJA PARA VIVERO DE EMPRESAS (2023-2024)

Con esta actuación se pretende recuperar la nave de la antigua lonja pesquera para darle un uso comercial relacionado con el sector pesquero y/o portuario, como puede ser la implantación de empresas de frío, talleres de reparación de embarcaciones, empresas conserveras, etc.

La nave cuenta con 1.800 m² de superficie en planta y una sola altura. Constituyó la 3ª lonja de pescado durante 29 años, entre 1980 y 2008, pero actualmente se encuentra en desuso.

El proyecto constructivo reorganiza el espacio interior de la nave mediante divisiones con muros de fábrica para generar cuatro (4) locales independientes, de superficies comprendidas entre los 250 y 500 m². Cada uno de ellos dispone de una zona de acceso y comunicación con el exterior mediante muelle elevado de carga para camiones; de un acceso peatonal adaptado a personas con movilidad reducida; de una zona diáfana de trabajo; de un núcleo administrativo y aseos y vestuarios igualmente adaptados.

La cubierta de la nave existente es de fibrocemento y será sustituida por otra de chapa metálica ondulada.

La actuación contempla también la ejecución de todas las instalaciones básicas necesarias para el desarrollo de la actividad industrial.

Por último, el proyecto acomete también la renovación de fachadas exteriores, canalones, bajantes, portones de acceso y ventanas, debido a su avanzado estado de deterioro.

Esta obra fue adjudicada a la "UTE LONJA", formada por las empresas Obras Generales del Norte, S.A. y Taller de Urbanismo e Ingeniería, S.L. por un importe de 706.924,44 €, sin IVA y un plazo de ejecución de 8 meses.

Las obras comenzaron el 9 de junio de 2023 y terminaron el 19 de mayo de 2024, y han tenido un coste final de 777.495,79 € (sin IVA).



Fachada antes de las obras. Julio 2023.

The facade before the work, July 2023.

WORK TO ADAPT THE FORMER FISH MARKET INTO A BUSINESS INCUBATOR (2023-2024)



Adecuación fachada principal. Abril 2024.

Adaptation work on main facade, April 2024.

The aim of this work is to recover the warehouse in the former fish market for commercial use relating to the fishing and/or port sector. That will include the establishment of cold storage companies, boat repair workshops, canning businesses, etc.

The warehouse covers 1,800m² of floor surface in a single-storey space. It was the port's third fish market for 29 years, between 1980 and 2008, but is not currently in use.

The construction plans reorganise the warehouse's inside space using divisions with masonry walls to create four (4) independent premises, covering a surface area of between 250 and 500 m². Each one has an area for accessing and connecting with the outside, using an elevated loading bay for lorries; pedestrian access adapted for those with limited mobility; an open working space; and an administrative hub with similarly adapted bathrooms and changing rooms.

The existing roof is made of fibre cement and will be replaced by another made from corrugated sheet metal.

The action also includes providing all the basic essential installations for the undertaking of industrial activity.

Finally, the project also deals with the renovation of external facades, guttering, drainpipes, access gates and windows, given their advanced state of disrepair.

The works were awarded to the UTE LONJA joint venture, formed by Obras Generales del Norte, S.A. and Taller de Urbanismo e Ingeniería, S.L. for the amount of €706,924.44, excluding VAT, to be completed within 8 months.

The work started on 9 June 2023 and was completed on 19 May 2024, with a final cost of €777.495,79, excluding VAT.



LÍNEA DE FERROCARRIL EN LA FASE I DE LA MARGEN DERECHA Y VÍA DE ESCAPE

(2023-2024)

Las obras ejecutadas han tenido por objeto la modificación y ampliación del tramo final de la vía de ferrocarril (eje 1) que da servicio al Muelle de Valliniello de la margen derecha de la ría de Avilés y la ejecución de una vía paralela a emplear como apartadero y vía de escape.

La modificación consistió en demoler la vía existente en un 140 metros finales, para trasladar la topera al extremo Norte del Muelle y dotar al final de la vía en un apartadero que permita el escape de la locomotora.

Esta obra fue adjudicada a la empresa COMSA, S.A.U. por un importe de 1.918.283,23 €, IVA no incluido, y un plazo de ejecución de 10 meses.

Está financiada con Fondos NextGenerationEU de la Unión Europea, a través del Mecanismo para la Recuperación y la Resiliencia (MRR) del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia (PRTR) en apoyo de inversiones y reformas para lograr una recuperación sostenible y resiliente que promuevan actuaciones ecológicas y digitales, por el que se concede a esta Autoridad Portuaria un total de 5,380 millones de euros para la ejecución de actividades que promuevan actuaciones ecológicas y digitales.

Las obras comenzaron el 15 de enero de 2024 y finalizada el 14 de noviembre de 2024, y han tenido un coste final de 2.108.841,42 € (sin IVA).



*Antes de las obras.
Before the works.*

RAILWAY LINE IN PHASE I ON THE RIGHT BANK AND SIDING (2023-2024)

The work carried out aimed to modify and extend the final section of the railway line (route 1) that provides a service to the Valliniello quay on the right bank of the Avilés estuary and the creation of a parallel track to be used as a siding and refuge area.

The modification involved demolishing the final 140 metres of existing track to move the buffer stops to the northern end of the quay and add to the end of the line a siding for the engine to deposit and reattach to wagons.

The works were awarded to COMSA, S.A.U. for the amount of €1,918,283.23, excluding VAT, to be completed within 10 months.

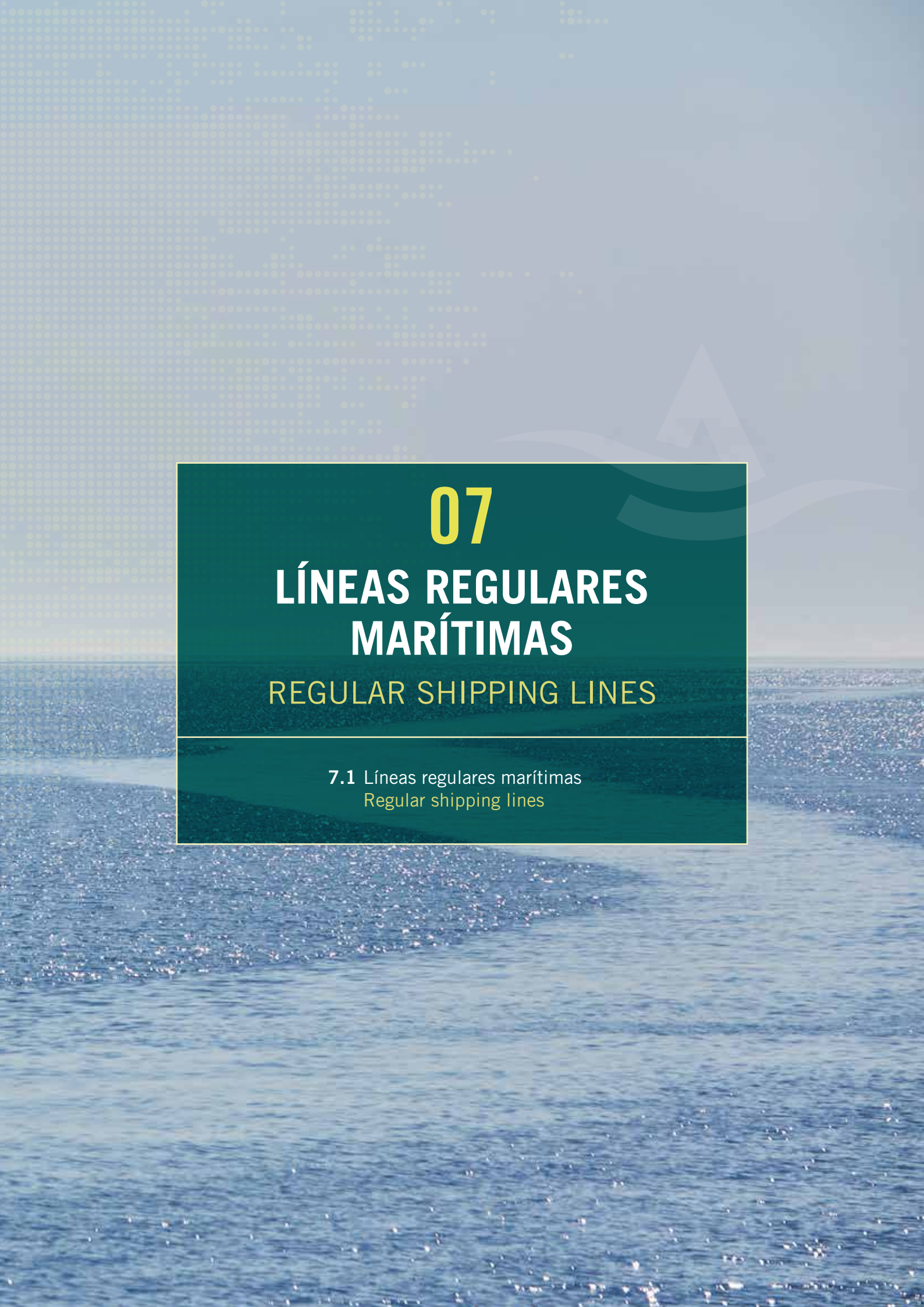
This work is funded by the European Union NextGenerationEU instrument, via the Recovery and Resilience Facility (RRF), which is part of the Spanish Recovery, Transformation and Resilience Plan (PRTR) to support investments and refurbishments for a sustainable and resilient recovery that will promote environmental and digital actions. Through that, the Port Authority has been awarded €5.380 million for activities to promote environmental and digital actions.

The works started on 15 January 2024 and were completed on 14 November 2024, with a final cost of €2,108,841.42, excluding VAT.



*Tras la finalización de las obras.
After completing the works.*





07

LÍNEAS REGULARES MARÍTIMAS

REGULAR SHIPPING LINES

7.1 Líneas regulares marítimas
Regular shipping lines



7.1 LÍNEAS REGULARES MARÍTIMA

/ Regular shipping lines









08

GUÍA DE SERVICIOS

SERVICE GUIDES

8.1 Guía de servicios
Service guides



8.1 GUÍA DE SERVICIOS

/ Service guides

8.1.1. Servicios Administrativos / Administrative services

	DIRECCIÓN / ADDRESS	TELÉFONO / PHONE
AUTORIDAD PORTUARIA	Travesía de la Industria, 98	985 541 111
PUESTO DE CONTROL POLICÍA PORTUARIA	San Juan de Nieva, s/n	985 525 115
CAPITANÍA MARÍTIMA	Avda. de la Industria, s/n	985 525 864
ADUANA NACIONAL	Avda. Conde de Guadalhorce, 17	985 561 044

8.1.2. Servicios Portuarios / Docking services

	DIRECCIÓN / ADDRESS	TELÉFONO / PHONE
CORPORACIÓN DE PRÁCTICOS	Avda. de la Playa, s/n	985 566 856
AMARRADORES, BOTEROS PTO. Y RÍA DE AVILÉS	Avda. de la Playa, s/n	985 566 913
REMOLCADORES DE AVILÉS	Plaza Pedro Menéndez, 6 - 3º A	985 564 143



8.1.2. Empresas consignatarias / Consignee companies

EMPRESA / COMPANY	DIRECCIÓN / ADDRESS	LOCALIDAD / LOCATION	TELÉFONO / PHONE
A. PÉREZ Y CÍA, S.L.	Plazoleta Florencio Rodríguez, 2 - 1º	GIJÓN	985 341 340
ALGEPOSA ASTURIAS, S.L.	Dársena de San Agustín	AVILÉS	985 515 803
ALVARGONZÁLEZ, S.A.	Travesía de la Industria, 57	AVILÉS	985 562 075
BERGÉ MARÍTIMA, S.A.	Demetria Suárez, 22	AVILÉS	985 569 990
CARGAS Y ESTIBAS PORTUARIAS	Avda. Eduardo Castro, 90	GIJÓN	985 175 500
CONSIGNACIONES ASTURIANAS, S.A.	Ed. Empresas y Acción Sindical	SAN JUAN DE NIEVA	985 567 533
G. JUNQUERA MARÍTIMA, S.L.	Gregorio Marañón, 1 - Bajo	GIJÓN	985 195 561
KALEIDO LOGISTICS, S.L.	Rúa Pontevedra, 4 - 3º	VIGO	986 447 475
MARÍTIMA DEL PRINCIPADO, S.L.	Ed. Empresas y Acción Sindical	SAN JUAN DE NIEVA	985 562 525
PAQUET	Avda. de la Industria, 25	AVILÉS	985 543 511
VAPORES SUARDÍAZ NORTE, S.L.	Plaza del Marqués, 10	GIJÓN	985 344 305







GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE TRANSPORTES
Y MOVILIDAD SOSTENIBLE

Puertos del Estado



Travesía de la Industria, 98
33401 Avilés (Asturias)

T +34 985 54 11 11

W www.puertoaviles.com

E info@puertoaviles.com

